大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千一百二十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七一一一 編輯部電話 三三九一一 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

謝皮洛夫分析當前局勢
中蘇友誼是和平堡壘
現在西方佔上風的頑固派應知警惕
建議四大國不干涉中東・召開世界經濟會議

【路透社莫斯科十二日電】蘇聯外交部長謝皮洛夫十二日在最高蘇維埃兩院聯席會議上說，「和平共處」是「蘇聯外交政策的基石」。

據塔斯社報道，謝皮洛夫說，這個和平共處的政策，並非「如蘇聯的敵人所企圖證明的、是蘇維埃國家的一個權宜的政治手法，而是蘇聯外交政策的基石」。

謝皮洛夫說：「西方大國的統治集團中，在外交政策上正發生着兩派思想的鬥爭。」去年底，「頭腦較爲清醒的政治家」主張緩和世界緊張局勢，但「在決定這些國家的外交政策上，與此相反的那一派思想的代表却佔了上風」。

謝皮洛夫接着說：「加强國際合作的道路，顯然是不適合於第二派思想的擁護者的口胃的。」他說，第二派思想的擁護者「已決定在下列兩個主要方向進行公開的攻勢：對着東方的民族解放運動，及對着偉大的社會主義國家的聯邦」。

謝皮洛夫說，帝國主義者認識到社會主義國家的力量和團結正在一步步增加及「在東方保持和鞏固殖民奴役制度的夢想是建築在沙丘之上時，他們採取了反人民的陰謀和戰爭賭博的惡毒武器。」

「反革命」在匈牙利的失敗，已是帝國主義的「實力地位」政策的一個嚴重的挫敗，並且證明了資本主義制度的一天天衰弱。

他說，在匈牙利和中東發生的事件，已經證實了蘇共第二十次代表大會所通過的理論，即是：「在目前的情況下，戰爭並不是命定不可避免的。」它們又證明了，「在國際舞台上已知的力量陣容之下，不同社會制度的國家和平共處的政策，是唯一的現實的政策。」

謝皮洛夫說，在共產主義陣營中，一種基於完全平等，尊重領土完整、民族獨立和主權，及互不干涉內政的新型國際關係，已經形成。他說，社會主義陣營的日益增長的力量是每一個社會主義國家的自由、獨立和主權的最可靠的保證。

謝皮洛夫說，社會主義陣營中一個最重要的因素是蘇聯和中國的友誼。這是「各國的和平和安全的一個堡壘，因爲，不用說，如果竟敢對着這個以兄弟國家——中、蘇兩國的人民爲首的九億人民所警備着的强大的社會主義堡壘舉起刀劍，簡直是瘋狂絕倫之事」。他說：「蘇聯和中國是永遠團結的。兩國曾經宣佈……帝國主義侵略力量要破壞社會主義國家的任何挑釁行動，必須受到最堅決的抗拒。」對於資本主義世界的統治階層來說，唯一的理智和可能的解決辦法，就是最後地拋棄「把共產主義捲回去」的一切意圖，而走上和平共處的道路。

謝皮洛夫要求各國和各國政府爲了和平的利益採取積極的努力。他說：「蘇聯政府在它的政策上表現出、並將繼續表現出極大的自制，忍耐和堅持。它決不因任何的挑釁行動而有所動搖。」它將運用一切的機會，「它願意致力於解決維持和鞏固和平所賴的基本問題。」

毛主席接見西藏青年參觀團

已照會西方三國建議
各國尊重中東主權
不組軍事集團不供軍火

謝皮洛夫宣佈了蘇聯政府十一日送達莫斯科英、美、法三國大使的照會中所提出的建議。他說，這些照會促請四國「應承擔義務，在它們的中東和近東政策中遵守下列的原則：㊀絕對使和平手段和談判方式解決爭端，以保持近東和中東的和平。㊁不干涉近東和中東的內政，尊重這些國家的主權和獨立。㊂放棄拉攏這些國家加入有大國參加的軍事集團的任何企圖。㊃取消近東和中東國家領土上的外國基地及撤退外國軍隊。㊄互相宣佈放棄以軍火供應近東和中東國家。㊅對近東和中東國家的經濟發展進行合作，且不附帶與這些國家的尊嚴和主權不符合的任何的政治、軍事或其他的條件。」

謝皮洛夫說：「很顯然，這樣的宣言，是任何有關係的國家只要它有興趣在上述的原則上與近東和中東建立關係，都可以參加的。蘇聯政府希望，這個出於眞誠渴望鞏固近東和中東和平的動機，將會得到美、英、法三國政府的支持。」

關於英、法、以進侵埃及一事，謝皮洛夫說，最急切的問題是以軍完全撤出埃及的領土。他說：「進一步佔領埃及的部份領土所會招致的後果，其責任在於以色列和它的太上皇的身上。蘇聯政府支持埃及要求賠償它的國家所受損失的正當要求。蘇聯人民過去反對、現在也反對從埃及領土上把蘇彝士運河劃開，另設一個外國管理機構而剝奪它的不可分割的權利。蘇彝士運河的航行自由問題，只有有關國家進行談判，及在尊重埃及主權和適當尊重運河使用國的正當利益之上，才能解決。」

謝皮洛夫又主張召開「世界經濟會議，討論下列問題：進一步發展國際貿易，及在聯合國範圍內建立國際貿易組織。」

他說，召開世界經濟會議，對國際關係將會有良好的影響。

謝皮洛夫說，蘇聯政府相信，必須繼續尋求解決兩個重大的國際關係問題：裁軍和保證歐亞兩洲的集體安全。

允美駐紮原子部隊
就要承擔後果責任
蘇聯武器永遠不是落後廢物

他指出了美國一貫拒絕同意禁止核子武器，「美國政府又拒絕毀滅現有的原子和氫彈，及拒絕訂立防止將來可能再生產這些武器的條件。」

謝皮洛夫特別指出，任何國家，不論是在歐洲，抑或在中東或遠東，凡是願意以它的領土給美國駐紮原子部隊的，均要承擔其可能招致而來的一切後果之全部責任。

他說，美國官方人士已走上一條增加爆發原子戰爭的危險的道路。

關於裁軍問題，謝皮洛夫強調指出，在這個問題上，要衡量聯合國執行它的任命的成功程度，其唯一的標準是具體的積極結果，而不是對這個問題的漫無止境的辯論。他說：「如果聯合國不把一九五七年定爲這個問題一定要有實質的進展的一年，它就將不能完成它的使命。」

謝皮洛夫說：「保衛和平和國際安全的主要責任，在於各大國的肩上——它們是擊敗納粹從而拯救文明的歷史性聯盟的成員。如果各大國——這個聯盟的成員建立起互相信任和良好關係，人類就會知道再也沒有嚴重的危險威脅着這個世界，」而於此，對於有助於與美、英、法三國建立互相諒解的任何動機，蘇聯政府均準備予以善意的研究。」

謝皮洛夫指出美、蘇關係可以正常化之後，他說，蘇聯政府認爲，兩國有許多重要的問題，兩國的利益是互相一致的。蘇聯也有許多休戚利害是與英、法兩國相同的。他說：「在任何的爭端上，只須英、法兩國對蘇聯的利益顯出相當的了解，英、法的合法利益是毫無疑義也會爲蘇聯人民所了解的。」

關於阿爾及利亞問題，謝皮洛夫說，蘇聯認爲，「每一國對它的民族自由、獨立和自決都有不可分割的權利」。同時，法國與阿爾及利亞之間存有歷史性的關係，也是不能否認的。

他說，阿爾及利亞問題之發展爲一個「急切」的問題，實不是法國人民之咎。法國統治集團所採取的政策，已使阿爾及利亞問題趨於嚴重，並且仍在使它趨於嚴重。「同時，美國的獨佔主義者對這種事件有莫大的興趣，他們利用法國政府的大錯和小錯，以期廣益深入這個北非地區」。

他說，阿爾及利亞問題的解決，有待於法國政府考慮到阿爾及利亞人民要求獨立的權利，而採取一個更有建設性的政策。

關於西德問題，謝皮洛夫特別指出，西德與蘇聯的關係，必須有基本的改變，「從互不信任和甚至相當程度的敵意，轉變爲信任和友好」。

在總結他的報告時，謝皮洛夫提出普遍裁軍，禁絕新式的毀滅性彈頭及進行貿易和文化交流的主張。

他說：「讓我們經過和平努力和經濟競賽來證明究竟哪一個社會制度是未來的主人翁吧。我們始終一貫的和平還一天遇到主要的西方國家統治集團的頑强抗拒，我們就一定留心加强我們的國防，及拿穩我們手裏的槍桿。而且，不僅是槍桿而已。我們充份知道，在原子時代，在噴氣推進、電子學和遙程機械的時代中，我們的經濟、技術、科學和軍事的兵工廠裏，都一定不容許有陳舊的廢物。」

西方觀察家認爲
蘇聯態度和緩
預料將引起全亞洲注意

【路透社莫斯科十二日電】此間西方觀察家說，謝皮洛夫雖然在他的兩個鐘頭演說中就蘇彝士及匈牙利問題抨擊西方，但所用的詞句並不如預料的那樣嚴厲。

這似乎證明了克里姆林宮的高級決定，要全面恢復和平共處的日內瓦精神。

自匈牙利事件發生兩個月後，蘇聯在國際關係上所採取的新的、更緩和的政策也在對待西德總理阿登納的態度中表現出來，同時也在對麥克米倫不能訪蘇感到遺憾、但又誠懇地接受的態度上表現出來。

蘇聯所建議的四大國就中東問題發表共同聲明，也配合了謝皮洛夫的和緩語調，這些態度預料會受到全亞洲的密切注意。

最高蘇維埃準備在今晚閉幕，預料下午會議中將就東西文化交流的質詢提出正式答覆。

美空軍助理部長
到台灣連串會談

【法新社台北十二日電】據十二日宣佈，美國空軍助理部長史密斯將於十九日到達台北，與國民黨和美國的高級官員進行一連串會談。

在他的遠東之行中，史密斯將有軍事人事處長李弗斯和其他官員隨行。

周恩來昨回到北京
遍訪十一國爲外交史寫下光輝一頁
劉少奇陳雲彭德懷及各國使節到場迎接

【中國新聞社北京十二日電】周恩來總理和賀龍副總理在今天下午四時卅分坐飛機回到北京。

在近三個月的時間裏，周恩來總理和賀龍副總理訪問了歐亞兩洲十一個國家，實現了尋求友誼、尋求和平、尋求知識的願望，在新中國的外交史上寫下了光輝的一頁。

周恩來總理和賀龍副總理走下飛機以後，同歡迎的人一一握手。

今天，到機場歡迎的，有全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，國務院副總理陳雲、彭德懷、鄧小平、鄧子恢、李富春、李先念、聶榮臻，全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、郭沫若、黃炎培、彭眞、李維漢、陳叔通，國防委員會副主席張治中、傅作義，政協全國委員會副主席章伯鈞，外交部副部長張聞天，國家機關各部門、各民主黨派和各人民團體的負責人以及中國人民解放軍的高級將領。

各國駐中國的使節和外交官員也到機場歡迎。

敦煌藝術在捷展出

【新華社布拉格十一日電】中國敦煌藝術展覽會十日在捷克斯洛伐克煤城奧斯特拉發開幕。展覽會上展出了許多敦煌壁畫和石刻的複製品。這是根據一九五七年中捷文化合作協定執行計劃今年在捷克斯洛伐克舉辦的第一個介紹中國古代文化的展覽會。

廣州開辦自費遊蘇
費用分五等・路線十五條憑客自選
已有十多位醫生護士工商業者登記

【本報廣州十二日電話】中國國際旅行社廣州分社十日開始爲廣州市民辦理自費旅行蘇聯的登記後，兩天來已有十多位廣州市的醫生、護士和工商業者前往登記。他們大都是希望在今年初夏到蘇聯去旅行的。

凡是希望到蘇聯去旅行的公民可以向廣東省人民委員會外事處申請出國護照，還要向國際旅行社廣州分社登記。中國國際旅行社也可以代旅行者申請出國護照。旅行者在出國前還要到防疫檢查站領防疫證明書。

旅行者出國旅行的費用（交通費、旅館膳宿費等），按照經濟能力分特等、上等、一等、二等、三等五級，各條遊覽路線的價目不同。例如，第一條遊覽路線的旅行者，如果要享受特等待遇，就需要人民幣八百一十四元左右；上等待遇，就需七百二十六元左右；享受一等待遇約需六百八十九元；二等五百元；三等四百七十五元（以上各級費用不包括在我國境內的交通、宿膳費。由廣州經北京到滿洲里的火車費，軟席共需兩百四十三元七角九分，硬席共需一百廿七元，還要在北京逗留一宵。全程時間需六天。這筆交通費和宿膳費是由旅行者自付，不包括上述分級費用內。也就是說，由廣州到蘇聯旅行，如要享受特等待遇需費不超過人民幣一千一百元，享受三等待遇的約需六百多元）。

根據去年一月中國國際旅行社總社和蘇聯國際旅行社簽訂的互相接待自費旅行者的合同，旅行蘇聯的遊覽路線共有十五條，包括遊覽莫斯科、列寧格勒、基輔、明斯克、敖德薩、哈爾科夫、羅斯托夫、梯比利斯、雅爾達、斯大林格勒等著名的城市。旅行的時間從五天到二十五天。旅行者可以自由選擇遊覽路線和時間，到達目的地以後有人接待和做嚮導。

縱橫談
蘇聯外交新行動

這兩天來，蘇聯在外交上採取了一連串新行動：

（一）布爾加寧致函西德總理阿登納，表示願和西德接近，並盡力協助德國統一，但說明西德現在的政策阻礙德國統一；

（二）蘇聯外交部照會美、英、法三國，建議四國發表不干涉中東的宣言；

（三）蘇聯外交部長謝皮洛夫在最高蘇維埃的演講，這篇報告分析了當前的國際局勢，闡明了蘇聯的外交政策和對當前國際問題的態度。

這是三個很重要的文件。這可能是蘇聯在外交上採取一連串新的主動措施的開端。

軟中有硬

這三個文件，措詞都很溫和，也都指出了東西雙方接近的可能性和接近的途徑。但同時，這三個文件也嚴正地批評了西方國家的一系列措施，指出這些措施的危險性。

這些文件都是軟中有硬，硬中有軟；沒有火氣，但却非常有力量。

相信這些文件在今後的國際局勢中將投下新的因素，發生新的影響。

西方夠狠？

最近以來，美國揚拳捋臂，有些人就以爲西方夠狠，要打起來了；這裏某家報紙，一心以爲有鴻運將至，甚至斷定就可以「反攻」了。

自去年秋天以來，西方國家內的一股歪風的確又囂張起來了，其結果是埃及事件及匈牙利事件，引起了國際局勢中的新的緊張。

現在，英法侵埃已經完全失敗了，匈牙利暴亂也完全失敗了；但是，美國還在借着英法的失敗，提出「艾森豪威爾主義」來，想滲入中東；同時，還公開支持以色列拒絕自埃及撤兵的立場。

這些行動，是包藏着危險的，也的確帶來了新的戰爭的威脅。

西德的動搖

然而，如果把西方國家的鬥狠當作力量，那就大錯特錯了。

例如，在德國問題上，儘管西方堅持分裂德國，武裝西德，甚至把納粹將軍斯派德爾請出來當北大西洋集團中歐地面部隊司令；但是，在這個問題上，西方的地位並不是穩固的。

「南華星期報」九日倫敦專電就指出，西方可能建議召開西强會議來討論德國問題；因爲，「西方如果不作出新的努力來促進（德國）統一，西德可能試圖直接和莫斯科談判。」

西方不喜歡開四强會議，而可能被迫開四强會議，正說明了它們的無辦法。

美英矛盾

在西方陣營中，英美這兩個主要的國家，也是矛盾重重的。

美英兩國的首腦在下月舉行會談，目的就在所謂「恢復兩國聯系」；這「恢復」兩字，正說明了兩國現在的關係並不好。

而且，在這樣一個會談中，美國還要設法讓人覺得，美國並不支持英國的殖民政策。既要「恢復聯系」，又要表示有距離，可以說是自相矛盾到了極點。

可以斷言，未來的英美會談不可能解決兩國之間的矛盾。

中蘇團結

在社會主義陣營方面，與此正相反；陣營中的兩個最主要的國家——中國和蘇聯——是緊密團結的。

這歐亞兩大國，連成一大片，人口八億，和其他社會主義國家連起來，可以互相支援。

而且，西方國家不會忘記，蘇聯擁有一切最新式的武器，至少可以和英國相比，一部份還可以超過美國。

社會主義陣營的溫和的態度和實事求是的精神，可以贏得一切愛好和平的人民的同情；它的強大的力量，可以使那些好戰的死硬派不得不有所顧忌。

施君玉

馬思聰在京演奏
三天四場有中外名曲

【本報北京十二日專電】著名作曲家、小提琴家馬思聰，在二月九日、十日、十一日三天在京舉行四場小提琴演奏會，演奏外國古典名曲和他本人的作品「西藏音詩」、「牧歌」、「內蒙組曲」、「慢訴」、「跳元宵」、「春天舞曲」等。馬思聰近年來在創作大量作品的同時，並舉行了多次小提琴演奏會。僅去年一年，在瀋陽、天津、成都、重慶、廣州、南寧、昆明等地共舉行了五十場，受到聽衆的熱烈歡迎。本月還參加了中央樂團星期音樂會演奏他本人的作品「第一小提琴協奏曲」。

我自製原子核乳膠
有助發展原子科學

【本報北京十二日專電】原子能專家何澤慧女士說，我國最近已能獨立製造一種靈敏度更高的原子核乳膠。這種乳膠製成的底板，可用於探索放射線的性質和原子核的秘密，是我國發展原子能科學的重要條件之一。

何澤慧和她的兩個青年助手去年第一次製成原子核乳膠，曾經歷時五年，經過四百廿多次試驗，產品已在試驗室裏採用。原子核乳膠權威者，英國鮑威爾教授去年十月在北京對這項研究工作評價甚高，並表示如要製造靈敏度更高的產品，還須付出更多的努力。

這項研究工作使她和助手獲得去年中國科學獎金。一九四七年，她和她的丈夫錢三強在法國發現鈾的三分裂也是利用原子核乳膠作工具的。

何女士說，世界上能製造這項產品的國家不多，美國所製造的質量也不很理想。

上海嚴寒
零下七度
有氣象紀錄以來最冷天氣

【新華社上海十二日電】這幾天上海街頭積雪不化，春寒料峭，最低溫度下降到攝氏零下七點四度，上海人遇到了有氣象記載的八十多年來罕見的嚴寒。十日和十一日，這裏出現了春天下雪的現象。晴日高照，雪花在陽光中飛舞，行人紛紛佇足仰觀這個瑰麗的奇景。

「前天一夜風雪，昨夜八百童屍。」這是詩人臧克家一九四七年二月在上海寫下的詩篇「生命的零度」中開頭的兩句。這幾天要比二十年前冷得多，但據上海市民政局調查，到目前並沒有發現凍死的人。民政局已佈置各區加强對生活困難的居民特別是孤苦無依的老人的救濟工作。爲了避免寒冷影響兒童的健康，上海市教育局已將全市幼兒園的開學日期延至十八日。

十七鑽防水錶
天津也將生產

【本報天津十二日專電】天津市公私合營鐘錶廠試製十七鑽長三針防水手錶已經獲得初步成功。最近經過鑒定，證明質量符合要求。本季度將開始小批生產，在市場出售。

這個廠製造的手錶，是仿瑞士的一種內部構造最簡單的錶設計的。錶的外殼有鍍金和鍍鉻兩種，式樣美觀、大方。整個錶有一百多個零件，其中只有油絲、擺、擺輪、卡子和卡子輪五種零件是從瑞士進口的。

日英均盼擴大對華貿易
日對美國說貿易額應增數倍
英國頻促華府放寬對華禁運
日政府即討論同中國交換貿易代表事

【法新社東京十二日電】日本政府十一日晚通知美國總統顧問委員會，應准許日本擴展對中國的貿易，使它至少佔日本總輸出的百分之五至百分之十。

日本通產大臣水田三喜男與這個以費爾勒斯爲首的委員會會談時，指出：發展對中國的貿易並不一定就是「與美國不合作」。

去年，日本對中國的貿易只佔日本總輸出的百分之二。

【路透社倫敦十一日電】英國政府十一日已同意一項說法：英國政府正在一個星期接着一個星期地提出要求，試圖取得放寬在朝鮮戰爭時期施行的西方對中國貿易的管制。工黨議員史溫格勒曾在下院質問政府，在過去三個月中向華盛頓方面和向處理這個問題的巴黎統籌委員會提過一些什麼意見。外交部次長哈維說，英國政府已向巴黎統籌委員會各委員說明了它的意見，但他不能將這些機密討論和意見的內容透露。史溫格勒問，政府是否一個星期接着一個星期地提出這個問題，哈維回答，作這樣的看法是合理的。

【法新社東京十二日電】日本通商產業相水田三喜男說，日本將自中共及蘇聯庫頁島購煤一百萬噸。

他說，日本政府短期內將舉行經濟會議，決定對中共的官方態度，以便日本與紅色中國談判解決支付及交換貿易代表問題。

日本商界如此期望
五年後中日貿易 一年逾五億美元

【本報北京專訊】人民日報最近發表一篇題爲「日本的對外貿易」的專文，文章最後說：「一九五六年春天以來，日本的大資本家對日中、日蘇貿易開始重視，這表明他們對中、蘇的市場和原料更加渴望。反映日本通商產業省和大資本家意圖的中日輸出入協會，最近制定了一個『從一九五八—一九六二年日中貿易展望概要』。根據這個計劃，到一九六二年，日本對中國的貿易輸出入額將各達五億二千六百萬美元，爲一九五五年輸出額的十九倍，輸入額的六倍。同時，日蘇貿易也可能在五年之內達到二億五千萬美元。但是，所有這些美好的前景，都要看日本是否能擺脫美國的禁運政策，實行自主的對外貿易而定。」

日正式同意我參加東京商展

【本報東京航訊】據此間報紙載稱：日本國際貿易促進協會和促進日中貿易議員聯盟就中國參加今年五月在東京舉辦的國際商品展覽會問題，向國際商品展覽會事務局（秘書處）和日本政府當局交涉結果，已正式獲得各該當局的同意。日本國際貿易促進協會和議員聯盟已將此項結果打電報給中國有關當局。

關於中國參加在東京舉辦的國際商品展覽會問題，在去年底曾由議員聯盟代表池田正之輔與外相岸信介、通產相水田三喜男和經濟企劃廳長官宇田耕一進行磋商的。同時日本政府當局也正式決定了今年秋季在中國武漢和廣州舉辦日本商品展覽會。

日和委會展開運動 促進恢復日中邦交
號召各地組「促進恢復日中邦交協議會」

【中國新聞社北京十二日電】東京消息：日本和平委員會十一日舉行的常任委員會會議決定以日本恢復日中日蘇邦交國民會議爲中心，呼籲和平、友好、青年、婦女等團體和工會以及地方團體，在全國各地組織「促進恢復日中邦交協議會」，並且積極推進日中兩國人民之間的來往。

這是該會議決定今年要展開的主要運動之一。另一是反對準備核子戰爭。

會議同時決定，要展開邀請中國紅十字會代表到日本訪問的運動，通過這個運動，普遍的宣傳和平五項原則的重要性。

【新華社北京十一日電】據塔斯社東京訊：日本「赤旗報」報道：日本共產黨中央委員會昨天發表聲明說，我們將力求儘速同一切社會主義國家，首先是同中華人民共和國恢復外交關係。

這個聲明是就日本和波蘭兩國恢復外交關係一事發表的。聲明說，日本同社會主義國家的關係正常化，對世界和平事業是一個重大的貢獻。聲明着重指出，這樣做了以後，日本在獨立與和平共處的道路上又前進了一步。

英首相晤艾克 勞埃德將同行

【路透社倫敦十二日電】英國首相麥克米倫將於三月十九日下午坐飛機赴百慕達，與美國艾森豪威爾總統會談。英外部發言人十二日說，外相勞埃德將與他同行。

五個執政黨達成協議 印尼內閣即將改組
蘇加諾將共商改組事宜

【路透社雅加達十二日電】印尼的五個執政黨十二日已取得協議，同意進行「全面改組內閣」。

據這五黨的發言人說，他們將「於星期四日（十四日）之前」與蘇加諾總統討論改組事宜。

政界觀察家表示，這將給蘇加諾總統開闢大門，使他實施討論已久的「概念」，而解決印尼的政治和省政問題。

印尼共產黨主張組四大黨聯合內閣

【本報訊】新華社雅加達十一日電：印度尼西亞共產黨總書記艾地今天在國會辯論中發言說，由於在目前印度尼西亞人民和帝國主義利益的沖突中，沙斯特羅阿米佐約內閣站在人民這邊，因此，印度尼西亞共產黨毫不猶豫地支持現政府以鎮壓叛亂。

他指出，蘇門答臘的一連串事件是由某個小黨派和一些非法分子利用另一個大黨煽動起來的，因爲他們在大選中遭到失敗，要通過民主道路來恢復他們在政府中的地位已經不可能。這些事件符合於美國五角大樓所制定的計劃。

艾地說，他認爲，如果協商辦法行不通，政府就應該對「雄牛師委員會」採取堅決行動。

艾地在發言中聲明，印度尼西亞共產黨願意同一切黨派做朋友，爲祖國和人民更好的前途而合作。雖然馬斯友美黨一直在反對同共產黨合作，但印度尼西亞共產黨仍將繼續爲建立包括四大黨在內的民族聯合內閣而鬥爭。

【本報訊】新華社雅加達十二日電：在「雄牛師委員會」支配下的一個「中蘇門答臘人民行動委員會」派出的代表團到了雅加達，向總統、總理和國會議長提出解散現內閣和要哈達重新執政的要求。

這個代表團的團長亞濟德·阿比丁說，哈達參與解決蘇門答臘問題是他們的「絕對要求」，如果他們的各項要求得不到中央政府的理睬，他們將要求「雄牛師委員會」採取「激進的行動」。

日捷恢復邦交 協定今天簽字

【法新社東京十二日電】日本外務省十二日宣佈，捷克和日本將於本月十三日在倫敦簽訂恢復外交關係的議定書。

日本要求英停試氫彈
英國政府決定拒絕
昨向日本大使提出覆文

【法新社倫敦十二日電】英國對日本的答覆已經準備妥當，即可召見日本大使西春彥，告以拒絕日本提出的停試氫彈的要求。

【路透社倫敦十二日電】日本駐英大使西春彥十二日在英外部與米勒勳爵士作二十五分鐘的會談。

記者詢問西春彥：在此次會談中，英國是否已以關於日本要求英國停試核子武器的答覆交給日本。西春彥的答覆是肯定的，但拒絕透露英覆文的內容。

歷訪西方八國
中國雜技團 離西歐返國

【新華社布拉格十一日電】都靈消息：中國雜技團十日在意大利都靈舉行了訪問歐洲的最後一場演出。

這個雜技團是去年七月從北京出發到歐洲來訪問的。在將近八個月的時間裏，曾在南斯拉夫、瑞士、英、法、荷蘭、比利時、盧森堡、意大利等八個國家的三十五個城市裏演出了一百八十三場，觀衆達五十多萬人，通過電視看到演出的人更比這要多許多倍。雜技團的表演，受到各國觀衆的好評和讚賞。雜技團同各國社會人士進行了友好接觸。

雜技團定十一日離開意大利取道南斯拉夫返國。

那霸市長赴日本 美軍不准他啓程
瀨長表示要請日政府提出交涉

【法新社東京十二日電】據一位派駐那壩的日本報紙記者十二日報道，美國軍政府已拒絕批准沖繩島那壩市長瀨長龜次郎赴東京請求財政援助。

瀨長市長原定十三日早上赴東京的，但美軍民政首長柏爾格准將已通知他，不准他前往日本。

瀨長市長對記者說，他將要求日本政府轉請美軍總司令雷尼塞否決這項決定，因爲他要請求日本政府在長崎和廣島的重建預算下撥款援助那壩市。

在這位共產黨市長當選之後，美國當局已凍結那壩市政府的資產。

小瀧彬在議會說 日決自製導彈

【法新社東京十二日電】日本防衛廳長官小瀧彬十二日對國會說，日本「最快在三年左右」將能開始自製導向飛彈。

小瀧在衆議院一委員會說，「國產」導向飛彈將以美國根據軍事援助計劃運到日本的七種導向飛彈爲範本。

小瀧說，這些現代武器是日本防衛所「必需」的，並指出擁有這種武器「亦並不違反憲法」。

美代表團與岸、小瀧會談

【新華社北京十一日電】東京消息：美國特別援外顧問委員會派遣的以美國鋼鐵公司前總經理費爾勒斯爲首的三人小組，今天訪問了日本臨時代理首相和外務相岸信介，就有關日美合作的問題交換了意見。

官方在會後發表的公報說，雙方討論的問題包括日本的防務、日本對中國的貿易、東南亞的經濟發展以及外國資本對日本的投資問題。

費爾勒斯一行隨後又會見了日本防衛廳長官小瀧彬，討論增加日本軍事力量問題，小瀧彬在會談中要求美國對日本的軍需生產給予援助，同時要求美國能在日本採購更多的援助東南亞各國的武器。費爾勒斯在會談中還問到日本何時修改憲法。日本的憲法是禁止日本重整軍備的。

費爾勒斯等三人是二月九日從南朝鮮到達東京的，他們正在進行他們的關於援外問題的調查旅行。

曼谷華誌報道

美國在泰 訓練間諜
學員達數百人

【新華社北京十一日電】曼谷消息：「暹羅」週刊九日報道說，美國正在泰國訓練大批間諜。

消息說，美國的間諜機構很久以來就在泰國進行活動，美國目前並且在準備擴大這種間諜活動。美國人在烏汶府設有一個間諜訓練中心，有幾百名學生在這裏接受追蹤和監視別人等間諜訓練。

這家週刊還透露，美國正在準備擴大在泰國的軍事基地。

周總理在尼泊爾

圖爲在尼泊爾國王的招待會上合影。自左至右：阿查里雅首相、翻譯、周恩來總理、尼國王馬亨德拉、尼泊爾王后。（新華社稿）

意社會黨發出呼聲 與社會民主黨合併
許多領袖強調保持同共黨團結

【本報訊】新華社北京十二日電：據塔斯社訊：六日開始在威尼斯舉行的意大利社會黨第三十二次代表大會已經在十日閉幕。

在閉幕會議上通過的一項決議中說：「工人運動參加社會和國家的領導工作是可能促進祖國復興的唯一方法。」

關於意大利工人運動的團結問題，決議指出：「社會黨人和共產黨人之間的關係自然是建立在階級團結和對勞動羣衆的共同責任感的基礎之上的，它不受任何條約和成見所左右。」

決議呼籲社會民主黨人承擔推行社會主義政策的責任。決議說，只有實行這種政策，才有可能在社會黨和社會民主黨合併的道路上共同邁出第一步。

在九日晚間會議和十日上午會議上，繼續有代表發言主張保持同意大利共產黨的團結。社會黨的副總書記裴丁尼贊成社會黨和社會民主黨合併。他說，但是，社會黨沒有放棄自己作爲意大利工人階級政黨的階級立場。在最近十年中，社會黨所進行的各項鬥爭及同共產黨保持聯盟的政策是正確的。

裴丁尼批評社會民主黨某些領導人在兩黨合併的問題上所採取的立場。他指出，社會民主黨領袖薩拉蓋特要求社會黨在外交政策方面採取「北大西洋主義」及「歐洲主義」立場，並且對內採取反共立場，這些要求是不能接受的。

黨最老的活動家之一、中央委員會委員馬拉格吉尼說，他不贊成南尼關於同社會民主黨合併的提法。他批評那些在代表大會上主張社會黨同共產黨分裂的人。他說，不僅應該了解到，我們過去同共產黨的共同鬥爭是正確的，而且應該了解到，在意大利建設社會主義是一個沒有共產黨人的積極參加就不可能解決的重大的任務。

中國網球選手 在錫首戰獲捷

【中國新聞社北京十二日電】科倫坡消息：第六屆亞洲網球錦標賽十一日在錫蘭首都開始。在第一天的單打預賽中，中國、印度、澳大利亞、英國和菲律賓的選手分別擊敗了七名錫蘭運動員。

中國選手第一個進入比賽的是朱振華，他以六比三、六比一和六比一戰勝了錫蘭選手佩雷拉。

這次參加比賽的選手中，有一九五四溫布萊敦冠軍、埃及的德羅布尼，中國網球冠軍與生康，澳大利亞的伍德考克、吉布森和英國的戴維斯等。

朝鮮乒乓球隊 首次出國到京

【新華社北京十一日電】應邀來中國訪問的朝鮮民主主義人民共和國乒乓球隊一行十四人，今天乘火車到達北京。

朝鮮乒乓球隊中，有七名男選手和四名女選手。在男選手中，包括朝鮮去年的冠軍安英祥和去年的亞軍金京洙。在女選手中，包括朝鮮去年的冠軍白玉塔和去年的第三名康元玉。朝鮮乒乓球隊的領隊金玉均對新華社記者說：「這些選手都是直握球拍打球的，並且大都善於猛烈進攻。他們都是第一次出國參加比賽。」

朝鮮乒乓球隊預定二月十六日和十七日在北京同中國的乒乓球運動員舉行首次友誼比賽。以後，他們還將到上海、武漢和瀋陽訪問比賽。

與意比瑞聯合經營 埃成立石油公司
將在西奈半島上採油

【本報訊】新華社開羅十一日電：由埃及資本和外國資本合營的東方石油公司二月九日在開羅成立。這個公司的目的在於勘測和開採西奈半島所埋藏的石油。

這個公司的創辦資本是十萬埃及鎊，但是不久就要增加到二百萬埃及鎊。在創辦資本中，百分之二十九由埃及政府的石油總管理局擔負，百分之二十由埃及的石油合作公司擔負，另外百分之五十一由設在巴拿馬的埃及石油國際公司擔負，這個公司是由意大利、比利時和瑞士的資本經營的。

東方石油公司除了提煉原油和出售石油產品以外，還要在巴萊姆和瓦的菲蘭這兩個地區鑽探石油。這個公司保有一塊租借地，租期是二十五年。新公司的領導人將由現任蘇彝士運河管理局經理馬哈茂德·尤尼斯擔任。

到一九五六年十月爲止，巴萊姆和瓦的菲蘭這兩個地區現有油井的產量平均每年有六十萬噸。

這個公司還要經營蘇彝士的政府煉油廠，這個煉油廠每月可以提煉原油三萬噸。

沙特王會晤佛朗哥

【新華社北京十一日電】馬德里消息：沙特阿拉伯國王沙特十日乘飛機從美國到達西班牙首都馬德里。當天下午，沙特同佛朗哥舉行了一次秘密會談，消息說，他們討論了世界形勢。

這一天，佛朗哥報紙上的文章強調說，西班牙是使阿拉伯世界同西方聯系起來的適當角色。

十日晚上，沙特還同九日來到馬德里的摩洛哥蘇丹穆罕默德·優素福談了一次話。

布爾加寧函阿登納 建議促進兩國關係
波恩已表示某些意見值得考慮

【本報訊】新華社北京十二日電：據塔斯社莫斯科十一日訊：蘇聯駐德意志聯邦共和國特命全權大使斯米爾諾夫八日拜會了聯邦總理阿登納，並且向他遞交了蘇聯部長會議主席布爾加寧給他的一封信。

布爾加寧在信中指出：蘇聯同德意志聯邦共和國兩國政府代表團在一年多以前在莫斯科舉行談判時曾一致認爲，兩國正常外交關係的建立將揭開蘇聯同德意志聯邦共和國間的關係的新階段，促進兩國間互相了解與合作的發展，有助於解決蘇聯、德意志聯邦共和國和其他國家都關心的戰後懸而未決的問題。但是，兩國在建立外交關係和互設使館之後關係的發展並不能令人感到滿意。許多有利於發展相互諒解和合作的可能性沒有加以利用。

布爾加寧在信中提到，有些勢力正在千方百計地阻撓兩國間正常關係的發展。這些勢力爲了追求狹隘的自私利益，不斷慫恿和唆使聯邦共和國敵視蘇聯，同蘇聯和其他社會主義國家發生軍事衝突。它們還要求德意志聯邦共和國加緊建立龐大的軍隊、增加軍費和供養外國軍隊的開支，預定外國軍隊在聯邦共和國領土留駐數十年，甚至公開準備利用西德領土作爲原子戰爭基地。這種種作法正在把德意志聯邦共和國推向侵略，推向完全不符合歐洲和平和安全以及德國人民的眞正民族利益的毀滅道路。這些人顯然是打算使自己避開原子反擊，而把德意志聯邦共和國拿來頂罪，借別人的手從火中取栗，利用地理條件躲在地球的遙遠的角落裏逍遙法外。可是他們忘記了，在目前這個技術發展的世紀裏已經沒有武器達不到的角落了。

布爾加寧重申蘇聯要求德意志聯邦共和國同蘇聯加強信任和建立友好合作關係。

布爾加寧說，現在時機已經成熟了，雙方應當完全根據一九五五年莫斯科會談期間所作出的共同決議，採取一些能大大改善蘇聯和德意志聯邦共和國關係的具體措施，譬如增加兩國之間的貿易和簽訂貿易條約；簽訂文化和科學技術合作協定。

【路透社波恩十二日電】西德政府新聞處說，布爾加寧在致阿登納函件中所提出的某幾點問題，需要進一步澄清，這也許會導致出一項成就。「另一些觀點則對西德及其西方盟友採取了完全錯誤的估計」。

【路透社倫敦十二日電】西德總理阿登納接見「新聞紀事報」編輯塞蒂斯時說，蘇聯只是尋求一個「再開始」的辦法。

問到最近蘇聯照會將會導致西德和蘇聯的雙方會談時，阿登納說：「蘇聯的照會當然是會得到答覆的。這個照會的語調非常友好，我當然歡迎它。我們將肯定地答覆某幾點問題，其他一些是否定的。你們可以得到保證，我們本來所作的一切事情，是不會傷害我們和西方國家聯盟的。」

末代皇帝秘聞

我總覺得，溥儀外型是神經衰弱型的。他做了十四年傀儡，遍嘗百般苦味，而不致演成神經失常的局面，已是萬幸的了。「滿洲國」第一期留日陸軍將校候補生祁繼忠給溥儀「奏疏」裏，竟有「處此您多忘之日」的字眼，雖嫌唐突，倒是實情。

沒有學過跳舞

痔瘡便血，是否從父親醇親王「世襲」而來？不得而知。這要請教諸大名醫了。「滿洲國」獨多有「痔」之士，未知何故。

「我在年幼的時候，哪一年忘了，得過一次痢疾，服中國藥治癒；二十多歲得過水痘，其他傳染病沒有得過。」

「……回祖國後，經過每年的預防注射（腸傷寒、霍亂、痢疾、腦膜炎、斑疹傷寒、鼠疫等等）。」

「我喜歡打網球、乒乓球，其他沒有打過。我打過高爾夫，不很愛他。游泳、田徑賽和跳舞沒有學過。」

睡得好 喜歡早操

「我每天睡七、八小時就够了。在僞滿的時候，睡有時好，有時不好。胃不消化時，睡的不好。……回祖國後，初回來幾天睡不好，後來睡得都好。」

如果溥儀不是一個愛睡眠的人，就不會說出「我每天睡七、八小時就够了」的話來。一般說來，難道成人有七、八小時睡眠不就原是應該够了的麼？他初回國的幾天心神恍惚，難以就寢，那完全是因爲他疑神疑鬼，怕在瀋陽發生意外變故的關係。

「我每天吃兩頓飯，普通飯碗兩碗，也有時增減。」

在撫順戰犯管理所，犯人平日每天吃三頓，只有星期日是兩頓。我們也是如此。溥儀在北京、天津和長春時期，想必都是每天吃兩頓飯的。

「我喜歡看電影，也愛看戲，但是我過去在北京和僞滿時候，不能隨便看戲，所以看得很少。我常用涼水手巾擦擦上半身，喜歡散步和早操。我飯前後，大小便前後都洗手。小的時候常吐痰，後來吐痰少了。」

飯量比從前多

溥儀當年不能隨便看電影看戲，當是事實。要看也只能在皇宮裏看，在天津因爲到戲園裏看了一次梅蘭芳就引起遺老胡嗣瑗的「進諫」，可見皇帝看戲之難。據他說，在長春時常在帝宮裏放映日本「映畫」，也就是電影。那時候他身旁有電影攝影師，主角當然是皇上自己。雖然拍了一些生活起居的影片，想來也是單調得很的。緝熙樓上的那個別緻的小型獎房，也許可以稱爲帝宮一大特色，再就是防空室和日本憲兵隊了吧？至於早操，恐怕也只是最近幾年才養成的好習慣。

「我現在沒有感覺身體不好，只是如前所說，有時犯痔瘡便血，但輕微，經常有腳氣；現在消化好。飯量比過去在東北和蘇聯時候都多。」

「我不經常患感冒和咳嗽，有時偶然感冒，很輕微，很快地就好了。」

撫順和哈爾濱的管理所對於犯人的健康是關心的。我從一叠醫師記錄裏發現，當溥儀「感冒流鼻涕」的時候；「痔出血」的時候；甚至「右耳內癢感」的時候；「食慾減退、胃口飽滿」的時候，都有醫生處方或者加以檢查。紀錄裏有這樣一段在醫學上尋常、而一般說來不甚雅觀的記載：「肛門鏡檢查，肛內無痔核及出血，括內肌緊張正常。……」

沒有「野遊」過

一九五四年二月溥儀的一份身體檢查表裏，列有既往史、家庭史、個人史三項。個人史又分列了四個問題。原題和溥儀自己所填的答覆如下：

（主食）：米，麵。

（對煙酒如何？每日量多少？）煙每天六、七支，多則十幾支。酒不每天喝，白酒（小杯）兩三杯，黃酒十幾杯。

（野遊）：沒有。

（嗜食）：喜吃鹹的，喜吃素菜。

古來帝王，荒淫的常佔多數。末代皇帝溥儀既無三宮六院七十二妃，更無後宮佳麗三千人侍候，而竟然在野遊方面繳了白卷，很出意外。從這位宣統皇帝很容易使人想起雅好尋花問柳的同治皇帝來。宣統原是以承繼同治兼祧光緒入宮的。

（四十）

本報記者 潘際坰

（本文版權保留，不許翻印）

溥儀在天津張園 左二是醇親王載灃，右一爲鄭孝胥，右四陳寶琛。

南極冰雪崩裂下 蘇探險隊死二人

【路透社倫敦十一日電】莫斯科電台十一日晚宣佈，蘇聯南極探險隊隊員兩名，於他們的船給梅爾尼蘇聯營地卸下供應品時，在冰雪崩裂中罹難身死。另有四人受傷，其中兩人傷勢甚重。電台說，兩位遇難者都是「勒拿」號南極船的船員，遺體將葬於梅爾尼基地附近的一小島上。

太陽呈綠色 鐵塔忽變短

國際鱗爪

櫻花佳種

△櫻花是日本的國花。櫻花中以東京附近大島所產的櫻花爲最好，因此大島櫻花是有名的。

最近日本將大島產的櫻花樹苗分贈給許多國家，計贈給錫蘭四十株，美國、英國、蘇聯、印度、瑞士各三十株。

這些櫻樹苗都是三、四年的樹齡，已長成四尺多高的最好的樹種。日本將這些櫻花贈給各國，是爲了表示謝意。原來不久以前，日本「熱帶植物研究會」發起了一項「廣島、長崎原子彈災區植樹運動」，當時許多國家如錫蘭、美國、英國、蘇聯和印度等國都響應這個運動，將各自國家的名貴植物贈給日本。

南極風光

△日本這次派遣赴南極參加今年「國際地球物理年」的南極探險隊，已經到達了南極，成功地在南極登了陸。南極探險隊中的攝影員林田拍得了南極的一幅珍貴的照片，原來南極的早晨，太陽升起時，有時是綠色的。這次林田抓住了這萬分難得的機會，用彩色菲林成功的將綠色的太陽攝下來了。

閒話巴黎

△巴黎有一座矗立半空的巨塔。這就是有名的艾飛爾鐵塔。據科學家們證明，這座鐵塔只有在晚上才是直的。這座塔早晨向西傾斜一百五十毫米，白天向北傾斜一百毫米，傍晚向東傾斜七十毫米。這種傾斜是依太陽照射的熱度爲轉移的。科學家經過仔細的觀察後還說，塔在零下十度時比在夏季炎熱時短七十厘米。

營養福音

△波蘭一家蛋白質工廠的工程師們，最近成功的從廢料中提煉出蛋白質來。他們從馬毛、獸角、豬毛和鷄毛等物中提煉出蛋白質來。他們叫它作「蛋白溶縮物」。這種蛋白質可以作一般服用；患肺結核或是發育不良的人，可以食用這種蛋白質以幫助營養。

馬毛獸角中 可提蛋白質

和平解放台灣政策
廣州歸僑熱烈擁護
趙華協鍾昌安范子英發表談話

【本報廣州十一日專訊】和平解放台灣的聲浪越來越高，在廣州的歸國華僑熱烈擁護國家這個政策，並希望能早日實現。

美洲歸僑趙華協說：美洲華僑都希望回返鄉看看久別的家園，但是由於台灣沒有解放，和美國的阻難，他們都不能回來，回到香港的因爲護照限制也不能返回鄉下，如果台灣和平解放了，華僑都可以返鄉團聚，是多麼好的事，這對於美國也不是沒有利的，最低限度美國也可以避免戰爭和死亡，將來還可以和中國做生意。

趙華協敍述他一九五四年由美返國前，思想上也有許多顧慮，回來祖國幾年，看到國內情況和在國外聽來的完全不同。金融物價安定，生活自由舒適，使他最感滿意。他說：他起先把銀紙存在香港銀行不敢帶回國內，現在他後悔那時候的認識錯誤。他說：剛回來的時候，有些地方請他去講話或提意見，他怕共產都不敢講，現在他感到今天國內的民主才是眞正的民主，有什麼意見都敢提。他希望美洲華僑不要聽信謠言，消除疑慮，回來看看。

去年十一月由印度尼西亞回來的歸僑鍾昌安說：和平解放台灣是我們華僑最高興最希望的，和平解放不但可以避免犧牲，台灣的人也是我們自己同胞，而且祖國可以更快的建設強大起來，華僑在海外飽受痛苦，那個不希望祖國繁榮富強。

鍾昌安的八個子女都已帶返國內讀書，他希望華僑都把子弟送回祖國來讀書，只要回到國內，子女的讀書問題便不必再有所掛慮了。他也希望那些還在走台灣路線的人迅速覺悟，響應祖國和平解放台灣號召，起來促其早日實現，將來才有前途，否則做無國籍的人是很悲哀的。

新加坡歸僑范子英說：我對於國家的和平解放台灣政策是衷心擁護的，相信廣大的華僑也和我一樣，道理很簡單，華僑都希望祖國強大，只有在和平環境裏，致力國家建設，祖國才能强盛起來。

范子英說：和平解放台灣是可能的，蔣介石今年已七十多歲了，如果蔣介石一死，台灣內部就必然發生紛爭，如果現在不和平解放，將來台灣的局面就必然更加混亂，台灣人民更加痛苦，終歸還是要解放的，若和平解放能早日實現，台灣國民黨人員和台灣人民都有好處。

廣東經濟作物面積
去年超過七百萬畝
超過戰前最高水平三分之一
主要工業原料比四九年增四倍

【中國新聞社廣州十二日電】去年廣東省的經濟作物生產有了發展，全省經濟作物的耕地面積達到七百四十七萬多畝，超過戰前最高水平的三分之一，比一九四九年增加四倍左右，其中甘蔗、黃蔴、蠶桑、茶葉、烤煙等五種主要工業原料作物的總產量比一九四九年增加了四倍多。

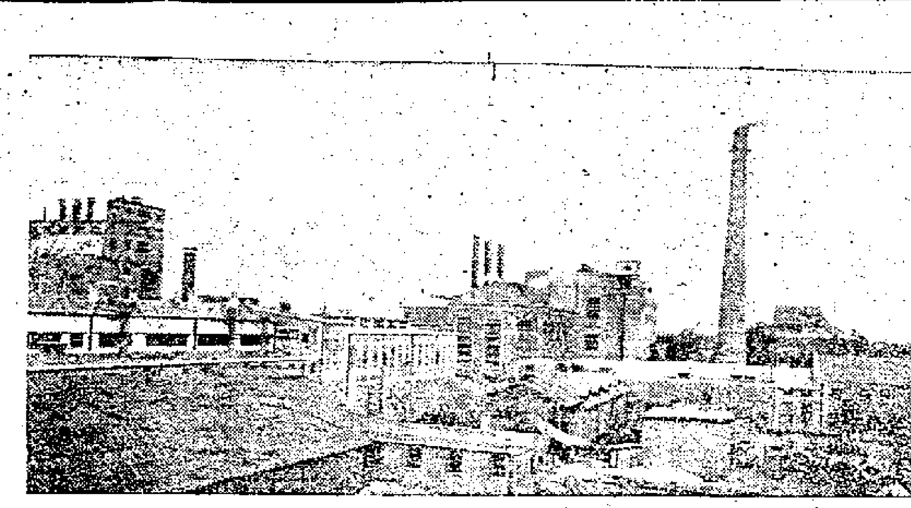
廣東省地處熱帶和亞熱帶，氣候溫暖，雨量充沛，適宜發展多種經濟作物生產。據統計，全省的經濟作物不下數千種，其中包括許多珍貴的熱帶經濟作物。

根據廣東省的初步規劃，到一九六二年，全省經濟作物的耕地面積要從現在的七百四十七萬多畝，發展到兩千萬畝左右；其中屬於多年生的經濟作物，如甘蔗、蠶桑、海島棉、橡膠、劍蔴、油棕、椰子、咖啡、香茅、苧蔴、茶葉、柑桔、香蕉、菠蘿以及各種藥材等將以現在的三百多萬畝發展到一千四百萬畝；全省經濟作物生產總產值，將比一九五五年的四億元增長三倍。農民生活也將因爲發展經濟作物生產而得到改善，預計到一九六二年，全省平均每戶農戶將由於發展經濟作物生產，增加收入一百五十元左右。

廣東省有關方面已經決定，在今後六年內，以現有的五千萬畝糧食耕地中，在提高單位面積產量的前題下，逐步地再調劑出五百萬畝土地改種經濟作物，並且還要開墾大量荒地來發展經濟作物。

寒流已經過去
粵省氣溫逐漸回升

【本報廣州十一日專訊】據廣州中心氣象台發布消息稱，這次寒流的侵襲已經結束，十二日起各地溫度逐漸回升。



全國最大新聞紙廠——廣州造紙廠擴建後的外景

粵省專家研究發展食品工業

【本報廣州十一日專訊】廣東省工業廳的食品工業專家，開始着手研究廣東家鄉風味的地方特產食品，以恢復和發展這種食品工業，並提高產品質量。

食品專家們認爲廣東有很豐富的水果、蔬菜、魚類、調味品和臘腸、臘鴨、及廣州名菜可以製成罐頭，很多食品都是國內人民和海外華僑喜歡的。

廣東的有些地方特產食品，在解放後中斷生產，有些食品質量下降。專家們針對這些問題，決加強食品工業的科學研究工作，重點的恢復著名食品的生產，並提高現有生產的食品的產量和質量。

僮族老翁百零二歲
重新長出門牙大牙

【中國新聞社南寧十二日電】春節前，中共廣西省寧明縣那楠區委會給該區那陶鄉的一百〇二歲僮族老人李明春送了一份慰問金。李明春接到慰問金後感激地說：「我經過了三個朝代，沒有見過像今天這樣好的政府，老人受到社會的尊敬。」

這位老人現在身體健壯，精神很好，耳朵、眼睛、牙齒和常人一般，還能到十里外的山地幹較輕的活路。前年，老人脫落了兩個門牙，去年脫落了三個大牙，後來，在脫落的門牙和大牙的位置又先後長出了新的門牙和大牙，因此，現在三十二顆牙齒都還齊全，能吃煮的玉米和炒的花生。

老人已經參加了農業生產合作社，社裏對他照顧很周到，除了每年留給他足夠的口糧外，每逢過節，都送酒送肉給他。

元宵燈會
廣州文化公園今起舉行

【本報廣州十一日專訊】元宵燈會十三日在廣州文化公園展出。

燈會裏展出各式大宮燈、走馬燈、彩蓮船燈、鳥燈、獸燈和魚燈等，選集了廣州、潮州、東莞、佛山、順德、番禺等地的著色花燈，集中表現了廣東的花燈藝術。

著名的潮州花燈老藝人林樂笙也在這裏展出手製人物燈屏三座——「花木蘭」、「搜櫻」和「貴妃醉酒」。林樂笙的作品，二十年前曾在英國倫敦展覽獲得國際好評。

東莞藝人創作的「千角燈」，有一千零五十六個角，燈身全部縷通花紋，裝上四百六十個電珠燈座；燈上還配掛着宋朝帝王御用燈帶二十四條，帶上都雕着花卉、故事人物。這些燈帶都是東莞縣江城洲宋代後裔趙氏族人世代珍藏着的傳家之寶。

潮梅工農展出成績
甘蔗一株百二十斤
「獅頭」鵝每隻廿二斤 生猪重逾七百斤

【中國新聞社廣州十一日電】一個顯示潮梅僑鄉解放以來工農業生產成就的展覽會，七日在汕頭市開幕。

觀衆們一踏進門，就被展品的豐富內容吸引住了。在農業館裏，不僅陳列了聞名全國的潮安、澄海、潮陽、揭陽、普寧五個糧食千斤縣豐產經驗的模型介紹，還展出了揭陽縣農民培育的台糖一百三十四號，重達一百二十多斤的一株甘蔗。去年他們種植這種良種的甘蔗曾獲得每畝產蔗二萬五千斤的高額產量。此外，普寧縣農民用光花嫁接番薯結成三十八斤重的一個大番薯；澄海縣的農業技師、歸僑易初民培育的每個二十多斤重的晚白蘿蔔；月埔村農民培育的「獅頭」大鵝；汕頭市郊陽光蔬菜生產社培育的重達七百多斤的肉豬，都在館裏展出。

當觀衆來到工業館時，看到了一些過去沒有見過的新產品。特別引人注目的是公私合營公元攝影化學廠展出的由該廠製造的非林軟片拍攝的藝術照和風景照片。此外，展出的新產品還有幾種鐘、交直流收音機、六級大風吹不滅的防風火柴。

會上還展出在國內外享有盛譽的潮汕手工藝品，包括抽紗、木雕、刺綉、剪紙、泥塑、紗燈等。據講解人員說，這些手工藝品不僅是爲僑鄉人民所喜愛，而且也受到國外人民的熱烈歡迎，目前已經大量生產，銷售到海外各地。

全國旅行漫記
張醖村

西北行蹤

西北、華北、東北爲祖國第一個五年計劃國民經濟建設重點分佈的地區。在第四年度接近提前完成五年計劃的時候，我與侯子若同志，得到領導上批准，赴上列各地區旅行參觀，於一九五六年九月六日由廣州出發，七日抵漢口，在漢口利用轉車時間參觀了漢水鐵橋和長江大橋建築工程，長江大橋雖沒有全部完成，但橋柱八座已成其半，矗立江心如列巨壘，引展同志爲言大橋結構和完成日期甚詳，爲之驚嘆不置；嗣達西安和蘭州，西安灞橋區有紡織城之稱，僅西安國棉四廠即擁有十萬紗錠，布機三千二百台，十月一日已全部投入生產。（該廠全部設備均係國產自動化機器）。蘭州則有規模巨大的新建石油製煉廠和發電二十萬瓩以上的熱電廠及西北民族學院。

我們參觀了這些基建工程和工業企業並及一些歷史名勝和文化機關，即驅車由蘭州赴玉門和敦煌，在玉門參觀了老君廟油田和煉油廠，山上共有職工四萬人（另家屬萬餘人）已設立玉門山市政委員會，在敦煌參觀了千佛洞，這幾百個洞窟是自六朝以來統治階級的王公、郡主、和公主們供養佛像所造，雖屬宗教色彩，但塑像和壁畫的精美，顯示出前代勞動人民創造性的藝術價值，同時從這些壁畫中也可窺見當時人民生活之一角。

由蘭州至敦煌一千二百公里途程中，經過武威、張掖、酒泉、玉門、安西各大縣和天祝等四個自治縣，其中武威、張掖、酒泉、臨澤等水草地區農產甚富，盛產瓜果，尤以張掖水稻單位面積產量達千斤以上（單造），敦煌產棉，質量絕佳爲最突出。同時由於農業合作化的實現和發展，當地人民生活水平也已大爲改善和提高，因此我們沿途所經，雖不少沙漠或戈壁地帶，但秋光明朗，未遇風雪，而所見城市和農村或山坡草地民動物阜，牛羊成羣，使人感到興奮和愉快，氣候則早、午、晚變化很大，民間有朝穿裘，午穿紗，夜裏圍爐食西瓜之諺語。

從華北到東北

在西北旅行歷時一月，遲至十月十日始達北京，在首都僅有十天時間逗留當中，只能忙於參觀和訪問，而六、七年來首都經濟文化建設突飛猛進的新面貌，則使人留戀於懷不忍遽去。十月二十日偕侯子若莫雄兩同志離京赴長春，出山海關後車行所經，平原沃野，一望無際，工業城市則煙突林立，顯示出工業生產正在大規模地進行景象；長春爲第一汽車製造廠所在地，市政規模爲全國冠。繼抵吉林市豐滿水電站離市不及一百公里，松花江上，風景幽美，工廠以外，牧場農場，盛產參茸，此其特色。

瀋陽、鞍山、撫順和旅順大連爲祖國重工業基地，我們限於時間只能作重點的參觀：只參觀了瀋陽第一車床廠，風動工具廠，鞍鋼的高爐，平爐，無縫鋼管廠，大型軋鋼廠，薄板廠和撫順露天煤礦，油母頁岩煉油廠，大連機車製造廠等和其他尚不及十分之一。

我們因船期關係，於十一月七日匆匆由海道自大連南返青島，青島是輕工業較多的地區，而接管日僞時代的國營棉紡一廠，機器廠房設備則落後於西安國棉四廠甚遠，但改建和擴建後的膠輪製造廠則供應國內各地運輸需要，紡織機械廠的產品也大量供應國內外。

濟南爲近海地區，擴建的機床二廠生產的龍門刨床則與瀋陽第一機床廠所生產的仿蘇1A62型普通車床同馳名於國際市場。

華東印象

十一月十四日抵南京，雨花台烈士公園的風景，玄武湖菊花展覽會的壯麗，均使人意適。限於時間地點，規模頗大的南京永利硫酸錏製造廠則不及參觀。

上海爲輕重工業集中地區，我們匆匆參觀也不及其十一，但公私合營的中華造船廠和阜豐麵粉廠則公私關係良好，生產力和產品質量均有顯著的提高，而閔行汽輪機製造廠的大量生產尤其發電機製造廠已能生產一六〇〇〇瓩發電機。

杭州則錦生機器絲織廠出產品最爲精美，而且品種很多，暢銷國際市場。西湖幾年來經過整理修浚和增闢，湖光山色，格外嫵媚，我們雖尚有留連之意，而嚴寒漸至，促我歸裝，遂遊未盡之興，只好期諸以後再來的機會。

我們爲時三個月遠達萬餘公里的行程中，參觀單位計有動力工業如：石油製煉廠（包括油母頁岩煉油廠）、水力和火力發電廠（包括水庫）、露天煤礦；冶金工業則有：石景山鋼鐵廠、鞍山鋼鐵聯合企業；機器製造業如：機床製造廠、汽輪機和馬達製造廠、電機製造廠、風動工具廠、紡織機械廠、拖拉機製造廠、運輸工業如：機車製造廠、汽車製造廠、造船廠、電纜廠、膠輪製造廠；輕工業如：棉紡織廠、毛紡織廠、絲紡織廠、蔴袋廠、印染廠、造紙廠、玻璃製造廠、鋼精日用品製造廠、縫衣針和鋼絲廠；食品工業如：麵粉加工廠、甜菜製糖廠、奶粉製造廠、魚肝油製造廠；文化教育機關如：西北民族學院、長春電影製片廠、上海少年宮；農業如：國營農場、養鹿場和農業合作社等國營和合作社以及公私合營百數十個單位。

通過這一系列的參觀和訪問，所得的印象和觀念如何呢？這不但使我們在現代工業機械化自動化本身學習了不少知識，增加了不少見聞，而且使我們對於國家在社會主義建設和社會主義改造的基礎上，在全面規劃的專業分工和相互支援前提下，促使基本建設快速度的進展和工農業生產的高漲，勞動生產率的提高有更加深切的了解。尤其重要的是我們在學習「八大」文件中，愈加深刻體會到：黨的第二個五年計劃的建議和周總理對黨的第二個五年計劃建議的報告，在根據國民經濟建設的第一個五年計劃所作的眞實總結和科學分析以及今後規劃和布置方面的正確性、預見性、和規律性的重要意義，從而提高了我們對祖國早日完成社會主義建設的信心。（上）

粵川滇黔湘等省藥材出口量增加
去年經廣州出口總值比前年加多了二成六

【本報廣州十一日專訊】廣東、四川、雲南、貴州和湖南等地的藥材和成藥，一九五六年經由廣州出口的總值，比一九五五年增加二成六。出口的藥材和成藥，運銷印度尼西亞、印度、日本、馬來亞、泰國、埃及、英國、法國等國家和港澳兩地區。

這些出口的藥材和成藥中，中藥劑很受歡迎。因爲由藥材提煉有效成分如當歸片、杜仲酊和大黃流浸膏等，既較衛生又可節省煎熬的麻煩。一般膏丹丸散的出口量也比去年增加，其中有些還是久已停止出口的成藥。至於出口的藥材中，不少是新藥材，如[illegible]、狗毛茸等，一向倚靠進口的沉香，去年也有出口了；一度停止去年才恢復出口的有土伏苓和卅多種生草藥，此外，還有一些三蛇藥酒等銷往緬甸等國家。

至於去年在中國出口商品展覽會中，廣州藥材出口公司外銷的期貨，今年已有雄黃、斑蝥、茅蟲等藥材經廣州出口。

【本報廣州十一日專訊】廣東省藥材公司今年計劃收購藥材的總值，比去年增加二成多，品種比去年多四十六種。

爲了幫助農民發展藥材生產，藥材公司近已發放預購款四十四萬元以上，還準備同農民訂立藥材收購合同，使農民有計劃的進行生產和保證收購計劃的完成。

海南原始森林
三月開始砍伐

【本報海口八日專訊】海南黎族苗族自治州東方縣亞加大嶺蘊藏豐富的原始森林，現正進行勘測，三月即開始砍伐。

亞加大嶺面積有十四萬一千一百多畝，林木蓄積達三百二十七萬一千立方公尺，可開發的有六十五萬四千二百立方公尺，以每年採伐林木六萬立方公尺計，可採伐十年到十二年。這是海南島的第三個大原始森林區。樹種多是我國稀有的貴重的母生、青梅、鷄占、紅羅等木材，木質堅實細緻，用途很廣，可製船、枕木、橋樑等；還有可製造農具和傢俬用的山松、紅格；造紙和火柴用的黃桐、鴨腳木等。

天寒吃熱橙 煖肚好食品

▲這兩天天氣特別寒冷，熟的食品特別好賣。長堤路有一檔賣熟橙的攤子，招徠顧客很多。出售的熟橙已削去果皮，熱氣噴噴，吃下的確可以煖肚。每個僅售一角。

羊城短簡

▲廣東省工會聯合會由十日起舉辦工會業務講座，以資助工會職工熟悉工會業務。十日，第一次講座講的是有關目前企業中的民主管理等問題。

▲花三角六分可以看到蘇州的優美的風景名勝。上海美術出版社出版的蘇州風景畫片，最近在廣州各書店都有得賣。每套三角六分。儘管你未到過蘇州，但買上一套畫片，也可領略一下蘇州風光。

▲東區攤販聯合會近舉行先進生產者頒獎大會。有五個合作小組獲得集體獎，廿五人獲得個人獎勵，另外有四十三人受表揚。

▲人民大戲院四至九日晚上，太陽昇粵劇團演「牡丹亭」，由林小羣等一班人擔任角色，賣座很好，八、九兩晚的票全部售完。

芍藥燦爛開 不畏氣候冷

▲嚴寒，冷風凜冽，春雨霏霏。在文化公園門前的水仙，芍藥花不畏嚴寒，開得格外燦爛。那水仙花開放得多麼美，晶瑩的雨露滴在淺黃的花朵上，顯得嫻靜嫵媚，而芍藥開得更濃，很有氣派，在嚴寒中越覺茂盛可愛。

明仔
梦多岳

緊張的開學前夕

名人故事
居里夫人
·艾同·

一、從小就熱愛祖國

從前，在波蘭的首都華沙城裏，住着一家人家，爸爸烏拉第斯拉夫·斯可羅多夫斯基，在一間高中學校教數學和物理學。媽媽是一位賢良的婦人，喜歡音樂。他們有五個兒女，四個女孩和一個男孩，最小的一個名叫馬麗亞，就是後來發現了鐳聞名全世界的女科學家居里夫人。

馬麗亞出生在一八六七年十一月七日。她一家七口，全靠爸爸一個人的收入維持生活，家境很困難。但是馬麗亞的爸媽都是有學問的人，知道孩子們受教育的重要，所以平日省吃儉用，節下錢來爲孩子們付學費，使她們姊妹五人都進了學校。

那時候的波蘭，受到帝俄的侵略和壓迫。沙皇對波蘭統治得非常殘酷，不但波蘭政府的官員、警察和大學裏的教授都要由沙皇派來的人擔任，而且在學校裏，不許教波蘭文，還常常派視學官到各學校裏去檢查，看教師們是不是教那些政府指定的課本。但是壓迫越重，波蘭人的愛國情緒越高，馬麗亞的爸媽和其他千千萬萬的波蘭人一樣，恨透了這些外國統治者，熱愛着自己的祖國，他們忍氣吞聲地生活着，等待祖國有一天得到解放。

馬麗亞進的學校，照例也是只讀俄文、德文和法文的。可是愛國的波蘭籍教師們，却偷偷地用波蘭語給小學生們講授波蘭歷史。

有一次，沙皇派來的視學官站在馬麗亞的面前，毫無禮貌地指着她的鼻子說：

「把皇家的尊號說給我聽。」

馬麗亞平日將功課記得很熟，這時不慌不忙地站起來回答了。

「誰統治我們？」視學官又問。

「亞力山大二世陛下，全俄羅斯的皇帝。」馬麗亞在這樣回答的時候，心中是非常痛苦的。在一個外國人的面前，恭敬地說出統治自己國家民族的外國人的名字，這是多大的侮辱啊！強烈的愛國熱情和反抗壓迫的怒火，燃燒在她小小的胸膛裏，她竭力克制着自己，但已禁不住臉色變得慘白了。

馬麗亞就這樣一方面親身受着外國人統治的侮辱，一方面受到父母和老師的愛國教育，所以從小就強烈地熱愛着自己的祖國，立志要做些什麼，使祖國揚眉吐氣。

兒童版
每逢星期日、三出版

兒童作品
我當了「小先生」
培僑 廖廣廉

我家裏請來了一個女工人，爸爸媽媽叫她「阿玲」，我叫她玲姐。她今年二十一歲了，比我大十二歲。

從前沒有請工人的時候，我每天幫媽媽做一些小事情，如像掃地、抹桌子、吃飯前擺好碗筷、吃完飯後收拾碗筷等。玲姐來到我家做工後，我也像從前幫助媽媽那樣幫忙她。

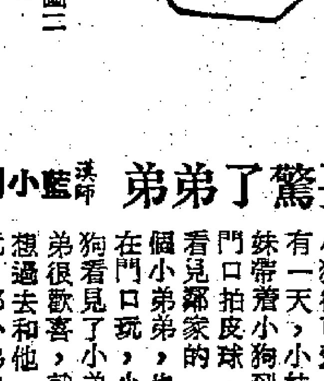
玲姐很愛我，她作完了工作，便講故事給我聽，有時陪我到公園踢球。有好吃好玩的東西她總是想到要給我，好像我的親姐姐一樣。

我想她對我這樣好，我應該怎樣幫助她才對呢？啊！我想到了一個好辦法，幫助她學文化不是很好嗎？我把學校學過的國語拿來教她，並且用我的字帖教她習字。她進步得很快，我很快樂。

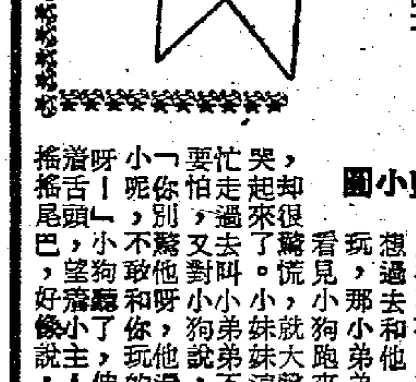
她除了叫我做弟弟外，還叫我做「小先生」。這樣的稱呼，我是不敢當的。我只是覺得幫助她是一件愉快的事情。

小遊戲
想·想·看

圖一是一個八角形，圖二也是一個八角形，現在要把圖一這個八角形改成圖二那個八角形，你知道怎樣改嗎？這裏還可以告訴你，只要將圖一的八角形，剪成八個三角形，就可以拼成圖二的八角形了，怎樣剪法，你試試看吧。

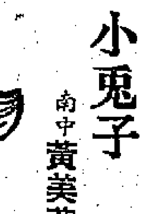


圖一



圖二

小朋友的畫



小兔子 南中 黃美華

不要驚了弟弟
漢師 藍小圖

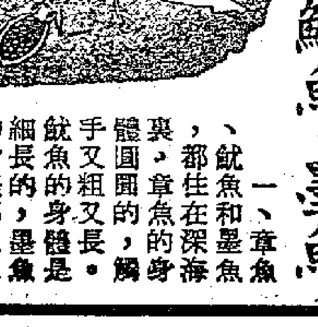
小妹妹養了一隻小狗，小狗很可愛。有一天，小妹妹帶着小狗到門口拍皮球，看見鄰家的一個小弟弟，也在門口玩，小狗看見了小弟弟很歡喜，就想過去和他玩，那小弟弟看見小狗跑來，却很驚慌，就大聲哭起來了。小妹妹還忙走過去叫小弟弟不要怕，又對小狗說：「你別驚他呀，他還小呢，不敢和你玩的呀！」小狗聽了，伸着舌頭，望望小主人，搖搖尾巴，好像說：「知道了。」

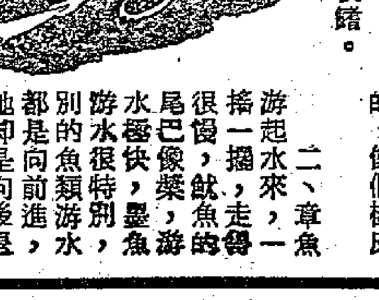
遊花市
香島 羅惠君

除夕的晚上，爸爸媽媽帶我去遊花市，那裏的人眞擠擁呀！賣花的攤位上插着各式各樣的鮮花，如菊花、劍蘭、芍藥、水仙等，在炫耀的電燈下顯得格外美麗，還有些人把花擺在路邊賣。我們走了好幾條街，才買了一束鮮花，回到家裏已十二點鐘了。我們把這束鮮花插在一隻碧綠色的花瓶裏，把它放在客廳裏，點綴過春節。

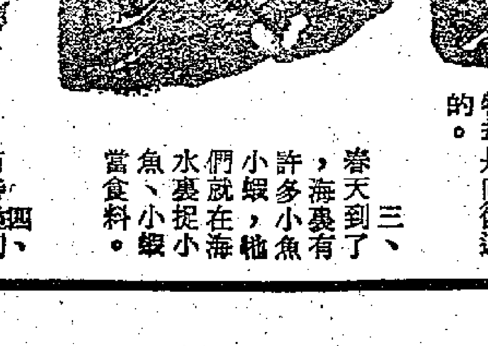
深海三姊妹
章魚、魷魚、墨魚

一、章魚、魷魚和墨魚都住在深海裏，章魚的身體圓圓的，觸手又粗又長。魷魚的身體是細長的，墨魚的身體則是扁的，像個橡皮袋，旁邊還長着軟鰭。

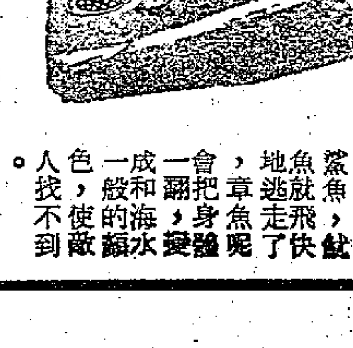




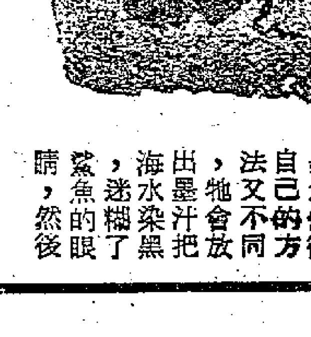
二、章魚游起水來，一搖一擺，走得很慢，魷魚的尾巴像槳，游水極快，墨魚游水很特別，別的魚類游水都是向前進，牠却是向後退的。



三、春天到了，海裏有許多小魚小蝦，牠們就在水裏捉小魚、小蝦當食料。



四、有時碰到鯊魚，鯊魚就飛快地逃走了，章魚呢，會把身體一翻，變成和海水一般的顏色，使敵人找不到。



五、墨魚保衞自己的方法又不同，牠會放出墨汁把海水染黑，迷糊了鯊魚的眼睛，然後自己乘機逃跑。

開學第一天
迎聖初末 黃佩娟

寒假過去了，學校今天開學，我一早起來，梳洗後，吃了早飯，帶着興奮的心情回校了。

到了學校，見到同學，大家都說早早。過去十幾天，大家不見面，今天重聚在一起，你談談，我笑笑，十分快樂。

上課鐘聲響了，大家回到課室，靜候上課，不一會，先生笑咪咪的進來了，手裏還拿着很多新書哩。

先生對我們說：「新年要，你們一同很快樂了。」隨後便派新書，同學們看了新書，覺得非常有興趣。我想：從今天起，要好好讀這些新書，來增加新的知識。

馬叙朝李星衢在穗房產地產管理局已悉數發還

【本報廣州八日專訊】廣州市房地產管理局去年開始辦理華僑及港澳同胞代管房屋退還工作以來，在去年七月到十二月六個月中，退還給華僑及港澳同胞的代管房屋近一百幢。

退還給港澳同胞的代管房屋，其中包括香港知名人士馬叙朝、殷商何希聖、已故太平紳士李星衢、澳門知名人士傅德生（傅老榕之子）等人在廣州的房屋地產。有些尚未退還的在辦理產權登記手續後將全部退還。

馬叙朝的房屋在紙行街，何希聖的十多幢房產在中山四路、晏公街等地，李星衢的二十多幢房產在梯雲東路等地，傅德生的房屋地產在同福東路迎祥坊、寶華路十六甫東、十三行、抗日西路、蓬興大街。

華僑及港澳同胞的房產，過去沒有登記產權或業權人在海外沒有委託代理人而由國家暫行代管的，只要業權人提出業權證明，就可以向房地產管理局辦理退還手續。國家代管過的房屋，在代管期中出租的，租金除扣還代管期房屋修理、交稅等費用外，有餘的發還業主。

退還代管房屋的工作在繼續辦理中。

陳國鈞在汕年久失管房屋重歸舊主
港澳同胞在鄉代管房產可申請發還

【本報廣州九日專訊】香港陳富源出入口莊東主陳國鈞在汕頭所有四十二間房屋，最近已由人民政府全部發還。

陳國鈞和其父陳濟軒在汕頭置有房屋四十二間，解放後未辦理登記手續，亦未委托親友代管。這批房屋造成失管後，由人民政府依法代管。後因在規定期限內無人進行業權登記，而以無主產業論處，其中三十九間已先後轉爲公產。

他們向有關部門反映情況後，經調查屬實，汕頭市人民委員會即正式批准發還，並確認其業權。

這次登記業權時，人民政府根據財政部去年四月的一項指示，准其免稅換契。爲了照顧留居香港的同胞的實際情況，並准其將原契攝成照片寄汕頭辦登記。現在，全部房屋的業權登記都已辦妥。

要求制止電費加價 各社團聯函輔政司

指公用事業不應濫增居民負擔
對公司拒答成本等數目表不滿

【本報訊】港九各社團反對電費加價聯合會昨將各社團聯名呼籲反對電費加價意見書送交港府輔政司。該項意見書要求港府當局制止兩電力公司增加電費，並提出反對理由四項如下：

「一、電力公司爲公用事業，應顧慮社會環境及市民生活，不宜隨時藉詞增加附加費，加重市民負擔。且本港之經濟，全賴工商業維持，如因電力之一再增價，加重其成本及開銷，則影響經濟民生甚大。

「二、據公司解釋，自一九五四年起，公司每年均獲利千萬元，現目燃料價不過一百分之二十，但連年以來，公司已負擔一次燃料增價時波動，公司即公佈由三月一日起增至百分之十八，殊不公允。

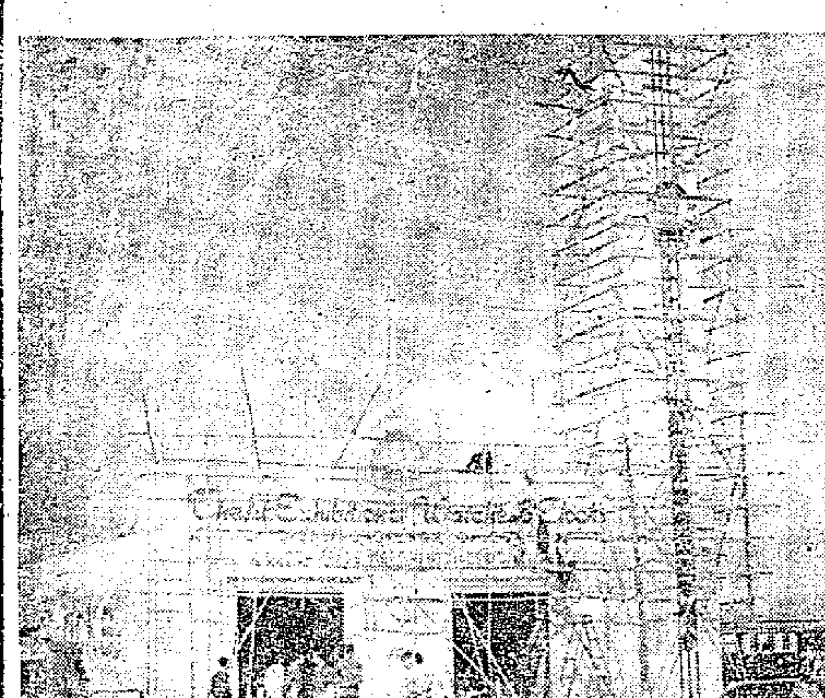
「三、公司方面，一月十日派代表到本會解釋增價理由，據謂因燃料漲價，公司損失可能達到五百萬元，迫得將電力附加，再增百分之九，通前共百分之十八，冀圖向用戶身上收回三百萬元。本會委員等要求提供購入材料及開銷數目，公司代表拒絕答覆。又曾質詢該兩公司代表，燃料來源，每度電成本，使用燃料數量，他們亦不肯報告，殊使吾人不解。

「四、燃料只係總成本之一部份，但據該公司代表報告佔總成本百分之五十，本委員等認爲不盡不實。且本港碩宇工廠紛紛增加，用電量而激增，而公司開銷並不同等增加，年來電力發動，已逐漸換用新機械，大可抵銷燃料之漲價有餘。」

各社團在意見書後簽名蓋章者有：香港中華廠商聯合會、九龍總商會、九龍華商會、香港華商織造總會、香港布廠商會、港九居民聯合會、港九住客聯合會、華

參加簽名社團名單

安商會、香港筲箕灣商會、港九糖果餅乾麵包西餅同業商會、香港五金商業總會、港九中國酒業商會、香港製衣廠商會、香港南洋辦莊廣益商會、港九無線電聯會、香港暹羅貿公會、油行商會、香港工業原料商會、港九飲食業聯合總商會、港九牛羊肉行總商會、香港中山商會、香港搪瓷工業同業公會、香港崇正總會、港九雪糕廠商會、香港鋁業同業公會、香港華商貨倉聯合會、香港遮業公會、旅港開平商會、港九米業商會、港九鐘錶業商會、旅港會氏宗親會、港九味粉同業總會、旅港潮州商會、港九戲院同業商會、香港旅業商會、港九鞋業商會、劉氏宗親總會、香港銀行華員遊樂會、港九華洋百貨業聯合總商會、香港中區街坊福利事務促進會、香港東莞工商總會、香港棉業商會、香港中藥聯商會、港九押業商會、商業通濟公會、跑馬地鵝頸區街坊福利會、港九上海縫業商會、鴨脷洲街坊福利會、香港印刷業商會、旅港南海商會、香港疋頭行商會、香港出入口華洋百貨行普益商會、香港南洋輸出入商會、綢緞行商會、香港綫行商會、香港染料同業商會、香港參茸藥材行寶壽堂、香港華人革新協會、北角區街坊福利會、香港肉行總商會、港九杉欄行商會、港九糧食雜貨總商會、中華醫業商會、九龍飲食業總商會、精武體育會、港九電船同業商會、九龍穀米行同業商會、九龍木箱業同業商會、九龍肉行總商會、革履廠商會、香港九龍潮州公會，港九粉麵製造業總商會、九龍果菜同業商會、港九傢私裝修同業商會、油蔴地街坊福利事務促進會、旅港勝發建築商會、港九醬料涼果聯合商會、港九機器十三科聯合總商會、九龍旅業商會、港九洋服商聯合會、港九古玩傢私雜架工商總會、九龍燒臘業商會、尖沙咀區街坊福利事務促進會、九龍樂善堂、東莞同鄉會、港九理髮同業商會、九龍豬欄商會、中華紙業商會、香港橡膠廠商同業會、九龍柴炭業商會、港九五金同業商會、港九洗染業商會、港九碼頭洋酒伙食行商會、牛頭角徙置區街坊福利事務促進會、港九鮮魚行總會、深水埗街坊福利事務促進會、九龍珠石玉器金銀首飾業商會、港九香菸業總商會、何文田街坊福利事務促進會、港九竹蔑山貨行商會、港九鹽業商會、九龍尖沙咀旅業商會、旅港鐵工業商會、旅港屐行商會、荃灣商會、港九海面沙泥船總商會、中國健身會、香港廣聯商會、香港建造商會、港菲出入口商會。



鐘錶展覽會場大門正在加緊裝修，今夜試燈。（本報攝）

香港時鐘掌故

香港第一屆鐘錶展覽會，後天下午便揭幕了。聽說這次展覽的規模相當宏大，內部除陳列各國最新式的鐘錶之外，還提及我們祖、父輩使用的古老鐘錶，相信這些具有歷史性的東西，定會使觀衆感到濃厚興趣。

人工擊鐘報時辰

就香港一隅來說，居民使用報時工具的過程，也很有趣的。

香港最早的鐘，是置於教堂之內，而教堂設有「鐘一樓，每日早晚有專人敲鐘，居民聽到鐘聲便約莫知道什麼時刻。此外，港府每日中午並於山頂放午炮一響。這午砲除了向居民報告時刻之外，並且負有使「有鐘之士」較正時刻的使命。

這樣經過三十年，香港居民使用鐘錶，仍然屬毛鳳角。在早年的報紙上，我們只可以見到倫敦鐘錶商所登函購鐘錶的廣告，而無本地鐘錶商的廣告。可見經營此業者不多。

大道中首建鐘樓

到一八七零年，港府首先在皇后大道中與雲咸街交界處建立五層高的大鐘樓，分東、南、西、北四面裝設時鐘。當時五層高的建築物在島上已算鶴立雞羣，故四面八方都可見到大鐘樓時刻。與此同時，港府又於大鐘樓增設用手敲的巨「鐘」一個。據說此鐘除用擊響報告時刻之外，並作爲火警的訊號鐘。當時凡西區火警，大鐘連續敲響；中區火警，大鐘間歇敲兩響；東區火警，大鐘間歇敲三響，居民聞敲聲便可辨別方向，羣起救火。

鐘錶行的宣傳術

這座大鐘樓到一九一三年因建築業發展，大廈紛紛落成而拆卸。是時鐘樓附近有一家外國人開設的鐘錶行，以爲大鐘拆去，時機難得，馬上在皇后大道中店門懸出巨鐘一個，乃大收宣傳之效，此後數年間，且成爲島上唯一之大鐘。

一九一六年，九龍尖沙咀火車站的鐘樓建成。稍後，香港天星碼頭的鐘樓也建成，它們便先後負起了在港九傳達標準時刻的使命。一九三零年，中區九層高的告羅士打行也建有大鐘樓一個。這些鐘樓雖經戰亂，目前仍安然無恙，凡欲校正手錶時刻的居民無不稱便。

最貴手錶五萬元

太平洋戰事結束後，鐘錶使用更爲普遍，幾成爲每家、每戶、每人必不可缺的工具了。最後有一個特色是，鐘錶牌子繁多，錶的款式也年年翻變。它除了作爲報時的工具之外，並被視爲名貴的裝飾品，例如會奏出樂曲的時鐘、鑲鑽石和白金殼的手錶，都是極盡奢華的飾物，聽說鐘錶展覽會中亦有此類飾品陳列，其中最貴者值港幣五萬元。

木患

兩天來凍死十四人
今日吹東北風仍冷

大嶼山頂一片白色氣溫卅一度
昨陽光普照稍見回暖澳門亦然

【本報訊】嚴寒之中，港九兩天來路旁拾獲男屍四具，其中兩個是小孩子。昨晨九龍方面亦發現屍體四具。先一天，港九兩方面也拾到六具遺屍，內中大部是吸毒者。

昨日本港天氣稍見回暖了，竟日陽光普照，溫度最高達五十六點三度，最低爲三十九點六度。天文台預測今天吹輕微或和緩東北風，天氣仍冷。

但在新界石崗及大嶼山方面，雖有陽光，仍然寒冷。石崗昨晨最低三六點一度，大嶼山山頂積雪。香港英空軍上校史米扶，前午曾駕氣象機飛越山嶺，遙看大嶼山兩個山頂已呈白色，飛近察看時則發現在兩個山頂的西方斜坡上都有積雪，而且從山頂瀉下，達五百呎之多。

住在大嶼山頂的貝納祺大律師也說，大嶼山的山頂在冬天有霜是很常慣的事。前天，他離家返港時，曾將寒暑表掛在屋外，那時表上的氣溫紀錄是華氏卅一度。他的住屋是在該山頂上高達一千六百呎的地方。他又說，密霜掩蓋了相當大的區域，地面和水都冰硬了。

又：澳門氣溫已見回升，午間陽光普照，據天文台報告，由十一日上午九時至十二日上午九時止，氣溫最高爲攝氏九度，最低爲攝氏二點三度，等於華氏三十四點三度。

天氣　東北風。吹輕微或和緩。晴。天氣寒冷。

東亞銀行一年來溢利近五百萬
派股息紅利每股十二元

【本報訊】東亞銀行董事會昨日宣稱：該行去年（一九五六）營業，除一切費用及撇去估數外，連同上屆撥下之餘利，合共實得溢利港銀四百九十四萬零零三十四元零四仙。該行董事會擬提交股東大會時，將該溢利銀分配如下：（一）開派股息及紅利每股十二元（比上屆派多二元），共一百二十萬元；（二）撥公積金一百五十萬元；（三）折低行址價值二十五萬元；（四）撥溢利稅準備金四十萬元，（五）撥行員長俸金二十五萬元；（六）撥歸餘利下期計算，該銀一百三十四萬零三十四元零四仙。

密鑼緊鼓迎接開幕
鐘錶展覽今夕試燈
尖沙咀小笨鐘構造圖片將展出

【本報訊】第一屆鐘錶業出品展覽會數千盞燈飾，將於今夕全部裝妥，入夜後會場將大放光明。

在即將開幕的鐘錶展覽會中，觀衆將可獲見尖沙咀新鐘樓上的「小笨鐘」構造情形的圖片，這是在會場陳列的圖片中的一部分，此種圖片係由英國名廠鐘錶商所陳列係獲英國商務專員所同意者。

會場內之電影室，每日將在規定時間內放映瑞士名廠製造鐘錶過程及世界各地風景，免費招待觀衆；會客室中並陳列多種世界名廠鐘錶介紹書籍。

此次由各名廠送出參展的鐘錶，價值不凡，同時購有保險。大會並決定於每日停止開放時間內，借用英記夾萬貯存；並由警方派出警員及便裝警探到場保護；同時大會主席及各部主任亦須每夜輪值駐場。

昨據鐘錶商會理事長王澤流透露：「各錶美人」比賽中止舉行，但可能以其他方式舉辦，具體辦法尚未擬定，原則上是不再有名次之分。

大會門樓昨已進行最後粉飾工作，場內各攤位裝修工程均趕工進行，務期於明日開幕前夕完工。

新界公地明天拍賣

【本報訊】新界有三幅公地，定明日上午十一時，在平安村打鼓嶺鄉事委員會內拍賣。

該三幅建屋公地，只限建築鄉村式之屋宇。各公地面積及底價如下：㊀第一八四一號竹園打鼓嶺，面積四百二十方呎，底價十七元，年稅二元。㊁第八八三三號新尾嶺，面積四百一十四方呎，底價十七元，年稅二元。㊂第八八四號木湖，面積二百八十五方呎，底價十二元，年稅二元。

佐頓道碼頭新廁所啟用
舊公衆廁所已拆卸

【本報訊】佐頓道碼頭兩個新舊廁所，昨天起互相「交班」。

原設在佐頓道碼頭小型渡海汽車售票處的公衆屎廁，昨日起開始拆卸。新廁所位於佐頓道近海傍處，這個新廁所亦於昨天正式開始啟用。

人和悅老酒莊

佛山人和悅老酒莊出品

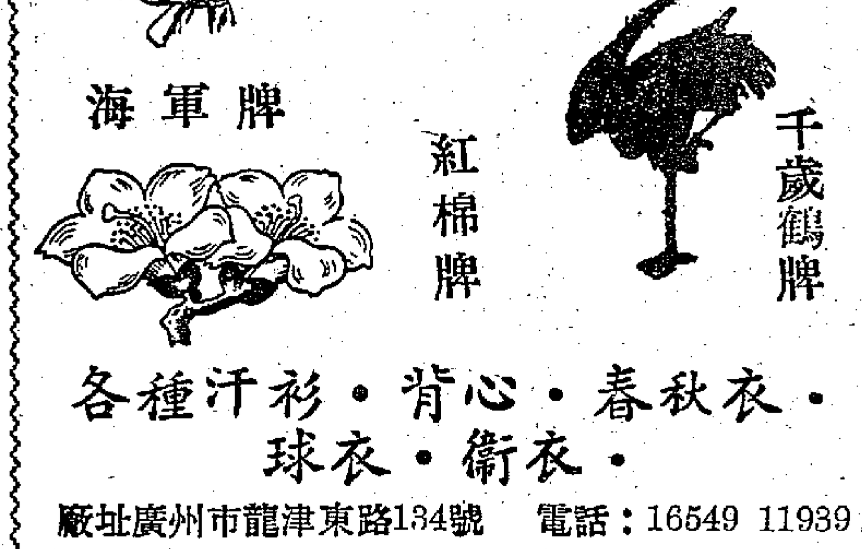
·信譽保證安心飲·

軒里詩道四壹弍 電話七壹壹七五
声昌街九十陸號 電話五陸零四四
上海街弍捌弍號 電話陸零九壹四
上海街四叁零號 電話五陸四七弍
大埔道壹陸陸號 電話五七九捌陸

廣州市公私合營

國民安針織廠

出品



各種汗衫·背心·春秋衣·球衣·衛衣·

廠址廣州市龍津東路134號　電話：16549 11939

東亞銀行有限公司第卅八屆股東常會通告

敬啟者本銀行訂於一九五七年三月九日星期六下午二時三十分在德輔道中門牌第十號本銀行議事室舉行第三十八屆股東常會爲省覽一九五六年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時敬請股東諸君依時賁臨指示一切

再者本銀行訂於一九五七年由三月二日起至三月九日止在此八日期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理簡東浦謹上

香港一千九百五十七年二月十一日

公民協會函港府促建立旅行協會

【本報訊】本港公民協會昨（十二）日宣稱：該協會已致函港府輔政司，要求港府迅速籌備建立香港旅行協會。該函稱：「理事委員會對於旅行事業之報告書已在上年發表，該報告書建議由港府發訂法例以組織一個旅行協會，從此報告書發表之後，及將該報告書呈交輔政司以來已有多月，社會人士正在急切期待港府對此事早日作一決定。」

扁頭怪嬰胎死腹中
皮層脫落全身肉

【本報訊】中山區某醫院產房，有一名孕婦產下了一個「扁頭」怪嬰。該怪嬰於本月九日上午產出，身體四肢正常，五官亦俱全，但頭腦形狀甚怪，額與下巴之間距離甚短，兩臉卻向兩旁拉長，如一長方形額放頭上。該怪嬰在母親腹部死去估計有一星期，產下時全身皮層已脫落，只見是肉。

該孕婦懷胎約八個月，怪嬰體重四磅多。

做工遇意外 兩工人斷脚

【本報訊】昨有兩名工人，於工作時意外受傷，分別截斷左、右脚，兩人經送院留醫。

昨日下午一時許，山頂道六十六號地段，李×記開拓山地工場，有工人司徒亮（卅歲），於工作時被山泥所壓，左足截斷。傷者住老虎岩十×號木屋。

在同一時間內，太古船塢一名油漆工人李和（四十四歲），在工作時突從三十多尺高的工架上跌下，右足當堂跌斷。

討生活費官司女方被判敗訴
法官裁定合約字據無效

【本報訊】一雙已賦同居的男女，昨因男方停付給女方生活費，雙雙鬧到法庭，女的並拿出男方所簽訂的一張按月付給女方九十元生活費的字據呈堂，要求男方今後履約照付，結果法官裁定該字據無效，判女方敗訴，並須繳付全部訴訟費。

原告女子源煥卿，控訴一個「曾經答應跟她結婚」的男子袁春祺，沒有按照合約，按月給她九十元生活費，該案雙方都聘有律師，女方由盛頓律師代表，男方由張貫律師代表。

據原告人今晨在庭上供述：一九五五年四月十日，男女雙方曾相約在日後結婚，由男方簽了一張每月付給女方九十元生活費的「合約」，一直以來雙方向安無異，惟自一九五六年十一月一日起男方停止依約付款，故原告提出控告要求男方首先補付給她十一月和十二月的生活費用一百八十元，以後再繼續維持「合約」，每月付給她九十元。

代表被告律師張貫在法庭說：由於原告有一天晚上向被告區嘈吵，並鬧上警署，以後該「合約」乃被停止，所以該「合約」在法律上實無考慮價值。雙方律師就該「合約」之法律價值，引見冗長的辯論。法官聆訊畢，認爲該「合約」不應加以考慮，宣判原告敗訴並負訟費。

又一位美國記者不顧開除要訪華
一週前已自東京來港

【本報訊】據外國通訊社消息：美國國際通訊社駐東京記者李安納·沙法，因爲想到中國大陸去訪問，已被總社開除。

沙法是本月六日來港的。他在香港申請去中國大陸，準備到那裏去之前，他接到紐約總編輯韓花利斯的電報，說他擅離職守，立即開除。

沙法說：他在國際社任職已七年。約在四個月前，國際社副董事長兼總經理金士培里·史密斯揚言如果他去中國大陸，將要把他開除。他爲了不使國際社難做人，也有辭職之意，可是，如果他到了大陸，他仍準備把他的報道供國際社首先選用。

偷竊棉衣被 跛鍾坐牢監

【本報訊】在嚴寒天氣中，偷取前妻棉被衣物的男子被判入獄六個月。

這事發生於本月九日，男子梁華，綽號跛鍾，又名鍾華，被控在軒尼詩道某號二樓竊去婦人李貞棉被一張、枕頭一個、衫褲兩套、褲一條及鞋一雙，共值四十元。

被告與原告的關係，已同居十二年，生育女五人。被告失業七年，一家靠原告爲女傭以維持生活。至今年一月八日原告向華民署申請分居獲准。

被告於前日提訊時，否認行竊，並說原告仍是他的妻子。他取去的衣物旨在使其妻歸家團聚。昨天受審時，他才認罪，遂被判罰囚六月。

一元偽鈔發現三張

【本報訊】居民注意，本港已發現一元面額的偽鈔。

香港匯豐銀行職員於上月間一連發現三張偽冒香港政府發行的一元面額鈔票，當即拿到警察部報案，昨日警察部經向中央裁判署申請把這三張一元偽鈔判予沒收後，發交港府財政司處置。

據警方向法庭透露：該三張一元偽鈔的票面編號爲：B/2，八二零五零六、八二零五二六和八二零五四九，該三張偽鈔是本年一月間係由不知名的人交入匯豐銀行的。這些偽鈔將來並不需要作任何刑事訴訟中的證物。

殺姨疑案下月審

【本報訊】中環必列啫士街上月發生的婦人劉秋香被刺命案，疑犯陳炳惠昨午在中央裁判署再度提堂時，警方向法庭透露：該案將循刑事程序提出控訴，控方證人總達廿五名，該案將定於下月五、六、七日一連三天在第五法庭進行初級偵訊。

被告男子陳炳惠（卌一歲），台山人，住西營盤第一街，被控於去月九日謀殺婦人劉秋香。劉秋香原是被告的大姨。

昨日中央裁判署並提控傷人疑案三宗。第一宗是西營盤第一街廿號門前咖啡檔，於上月二十日發生的傷人案，被告男子陳洪標及張根二人，昨在法庭提堂。據主控說：該案已定於本月廿一日下午二時十五分轉解維多利亞地方法院審訊。主控並提請法官將首被告控罪「意圖謀殺」改控「惡意傷害他人身體」。

港商捐贈毛氈賑救澳門貧民 雪中送炭

【本報訊】澳門消息：▲香港西藥商張玉階日前特將毛氈四百張送交澳門鏡湖醫院理事長何賢，請代分贈與貧苦居民禦寒。何氏經將該批毛氈二百張分贈與鏡湖醫院三等病房的貧苦病人，其餘二百張亦撥於昨晚分派與街頭露宿的貧民，受惠者咸表感謝。

自殺茶商遺屬在澳獲得救濟

▲日前因生活所迫，在港跳樓自殺的茶商楊孫森，在澳遺下懷孕多月的妻子陳婉英及九個兒女，彷徨無依，他們的悲慘遭遇，引起此間社會人士的同情。澳門街坊福利會特於昨日下午派員前往慰問，並贈款援助。同時，澳門大衆報不少讀者，連日紛紛捐款支助。

初田式噴霧機撒粉機

使用傳送器（CONVEYER）方式大量生產，品質管理亦最優越，歷史悠久，俱有最新技術，產量最多的

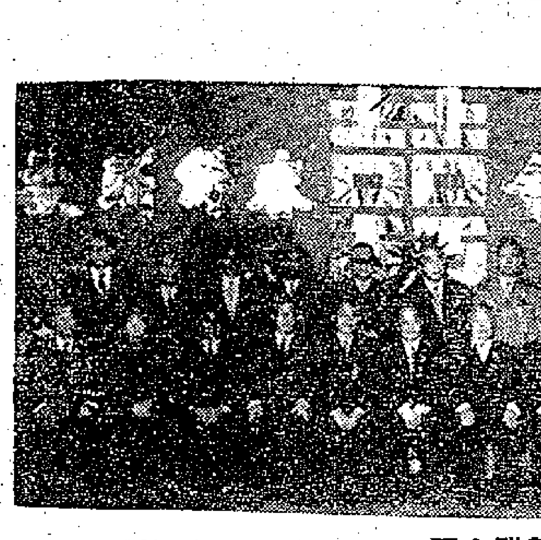
初田工業株式會社

日本　大阪市西淀川區大和田町1441番地

UA-237

建造商會新員 昨晚就職聯歡

——同業增加業務競爭逐漸劇烈 何耀光致詞勉同業保持商譽——



建造商會新員就職合照（本報攝）

【本報訊】香港建造商會昨晚在廣州酒家舉行一九五七年年會，第三十八屆董事就職典禮及春節聯歡大會，到會者約二百人。

八時半，年會舉行，首由該會總務股主任潘約翰報告去年的會務。他指出：（一）去年有二十二間建築公司新入會；另六間建築公司因生意關係退會。（二）該會爲便利會員領用永久廠地，曾向港府工務局申請，租用鑽石山畢架山爲廠地，經已獲准，原定租地面積有一百零七萬平方尺，已給會員認領了五十八萬五千尺，但是最近該會主席何耀光得港府工務局人員口頭上通知，因該地無過高，斜水太大，原租地的面積不能達到，因此，該會目前停止接受各會員申領。（三）港府自去年三月一日起，將海砂價格提高，每碼由八元增加至十元，此事對建築行損失甚大。（四）保良局加建大廈招投工程及勞工子弟學校加建校舍工程，先後兩次會通知全體會員落票。工務局接婆羅洲來電，該處有飛機場架井工程招商承辦，經由會通知各會員，有意承辦者請先來會掛號。（五）該會醫療所自一九五五年五月開辦以來，已有五萬七千二百一十五人到醫療所診治。（六）該會學校校址已於去年舉行建基典禮，建造工程仍在進行。

年會完畢後，九時半舉行新職員就職典禮，會中首由該會主席何耀光致詞，他說：近年來，由於同業增加，業務競爭逐漸劇烈，因而工程價格往往降低，跟着產生了不良的效果：（一）建築物的質素太壞，既不堅固耐用，便不會完美。（二）對建造商來說，合理利潤固不能得，有時還會大大的蝕本，徒勞無功，還招致焦頭爛額，這種情形，大家都應有同感，所以本席希望以後我們在競投時都考慮到這幾個問題。

接着他又說：我們建造商會的工作，主要是尋求建造商本身的利益，其次也要替職工們謀求福利。

該會今年度新職員名單如下：正會長何耀光，副會長程振球、關梅；（總務）潘約翰、黃天送，（財務）簡彩、鍾華燦，（外交）蘇炳光、伍永康，（交際）車炳榮、袁少鑾，（宣傳）盧海明、吳多泰，（學務）潘友雄、林植豪，（福利）李應生、周有，（稽核）鄺光超、余雙。當年顧問：鄺燊、陸佑、鍾標、楊永康、葉正平、夏益光。董事：張鎮漢、陳德泰、余若渙、余金、陳樹彬、馮吉堂。永遠維持顧問：譚發康、余松、鍾照記、林澤民、甄頴仁。

港九婦女籌慶三八

決定舉行慶祝大會及聚餐聯歡 出版特刊並在麗的呼聲作廣播

【本報訊】「三八」婦女節即將來臨，港九三大婦女團體昨聯席籌商慶祝辦法。東區、西區及九龍三區婦女福利會聯席會議昨在東區婦女會舉行，由東區婦女會任主席團主席。

會議決定屆時在廣州或金陵酒家舉行慶祝大會，及港九婦女界聯歡晚餐，歡迎會員及非會員參加。

屆時除出版婦女節紀念特刊外，並在麗的呼聲電台作廣播，將分話劇及座談會兩項方式廣播。推定李何笑瓊、彭張翠華、馮楊雪寶、李陳倩華、陳羅執素、余虞妙等參加廣播座談會。

會上即席決定各部門負責人選。慶祝大會主席團決定由三區婦女會負責人各六名組成。各部門人選如下：（總務）何英、李陶遐軒、陳葆仰，（財務）李陳倩華，（秘書）麥秀霞，（宣傳）雷秀芳，（游藝）沈黃妙瓊、陳羅執素、馮楊雪寶，（款接）曾鐵山、李方君傑、朱周銳華。

梨園凋玉樹 悼念薛覺先

編印「覺先悼念集」竣 分贈各界友好永留紀念

【本報訊】一代藝人薛覺先去年病逝廣州，聞訊者同感悲痛，由劉衡仲、芳艷芬、劉芳、唐滌生等組成的「覺先悼念集編撰委員會」出版了一冊「覺先悼念集」，分贈各友好永留紀念。

該刊物封面「覺先悼念集」數字由前清太史桂坫題寫，刊物內容包括有薛覺先遺墨及許多薛覺先生平劇照，生活照片等。劉衡仲爲刊物寫序，內稱：「薛氏今以疾卒，其生命雖毀，而其藝術與道德之生命，則永遠留傳於世，精神實未歿也。」刊物中還有薛覺先大殮、公祭、出殯、安葬圖片，各界悼文、輓聯，及何賢的悼詞。

「覺先悼念集編撰委員會」委員有劉衡仲、譚金之、張瑛、吳楚帆、劉芳、芳艷芬、盧敦、吳回、晨風、唐滌生、秦劍、李鐵、柯景沂、鄧芬、何鴻略、林向榮、呂大呂、周郎、白雪仙、梁以忠、梁素琴、羅澧銘、區銘信、梁醒波、李少芸、彭硯農、陳錦棠、吳其敏、譚蘭卿、余麗珍、吳爲華、翟強、譚秀珍、盧海天、何非凡、羅艷卿、俞亮、林家聲、黃鐵雄。委員會啓事稱：「本集之刊印，悼念一代藝人薛覺先先生，純屬紀念性質，絕非牟利，既不刊登廣告，亦非賣品，只是分贈薛先生生前友好，以留永久紀念，所有一切費用，俱由同人等負責籌措，並未向外間請求資助。」

港九及新界教師講習班 及格教師名單公佈

【本報訊】港府教育司署昨發表港九教師講習班及格教師名單如下：

孫國本、朱秀英、蔡寶生、李珏明、梁綺雲、馬秀文、潘綺嫻、徐月英、李媛翹、袁愛華、陳慧蓉、馮玉娥、蘇蕙嫻、胡淑珍、葉關英、楊玉冰、阮孟莊、陳沛克、梁坤儀、張潔、何洛、郭慧賢、陳愛娟、潘淑俊、陳德容、鄭少霞、馮月娥、李德華、李燊霞、伍美瓊、蕭紫霞、黃容之、李靜嫣、陳韻秋、巢麗貞、何仲蓮、蘇德西、楊秀華、楊燕譽、阮瑞濤、翁美霞、冼選姬、陳佩英、張雪儀、何妙姝、李桂芳、吳淑貞、曹偉修、陳覺念、張悅屏、何美霞、李燊之、蔡惠芳、戴德馨、沈學珍、黃佩芳、楊潔霞、陳惠堅、陳慧儀、趙美媛、何淑端、李功石、鄧潔芳、黃德莊、陳敬聯、蔡少珍、韓少英、李聚薇、盧班西、白楚玉、譚雪超、胡鳳鳴、陳爾娉、陳杏秀、鄭燊珍、陳譽卿、許淑莊、李愛珍、梁一可、楊德蘭、周陵霜、唐可兒、黎智崇、李碧澄、雷秀梅、潘瑞霞、蔡恩寧、李月葵、林逸甚、陳梧燊、張世英、何述、古婉美、曾秀霞、羅潔英、嚴英鳳、袁美嫻、林曄彤、梁超然、張森華、梁啓光、汪秀峯、周佩莊、葉秀珍、林日明、王永照、張振華、劉志堅、崔鼎勳、江婉貽、鄧福英、麥瑞文、張庶嫻、陳有訢、梁平、余品棠、朱淑達、羅桂執、楊世彰、李瓊瑛、袁懿芳、劉培毅、劉劍平、張堯添、吳冰、黃紹衡、郭詠絮、蔡荇珍、馬寶珩、沈筱棠、馮蘇侯、麥仲強、袁灝燊、陳北海、麥濟民、翟佩華、黃寶珍、鄭立基、黎道揚、袁耀雄、翟煜瑤、陸廷浩、容志强、孫慧明、蔡美恩、許勇梅、沈敬宗、何維毅、黃兆鎬、區韶辭、陳子福、吳禮本、譚愛珊、胡蘭胤、何兆平、曾振道、薛章濤、馮少雄、何秉聰、梁允端、鄧伊好、文作嫦、雷佩英、林少平、高文焯、黃德玻、張金泉、靳金光、丁文波、鄧念聯、楊瑞利、許宜敏、王裕明、陳錫韶、關葆照、蘇福田、易德彝、王順勤、司徒昱、張瑞雲、林蕙珊、何賢英、莫沛如、何世莊、李麗仁、鄺卓冰、李效江、吳蓉莊、李效梅。

另新界教師講習班合格教師名單如下：

李婉端、張潔森、陳慧堅、楊章瑛、何鼎民、高文達、黃懋榮、黃文輝、陳紹光、朱炳光、何文謙、余植彝、梁焜禎、易偉三、黃月嫺、馮靄雲、梁士英、劉松蔭、鄧紹堯、嚴流芳、黃棣、陳國榮、陳紹英、□鴻、許金圓、賀文略、陳本仁、丘天猷、黃麗棠、石月容、黃松鈞、譚宗明、李超人、羅思林、黃文光、陳佛長、陳學明、潘珊、黃穎中、傅其敏、潘寶生、何建彬、駱昱霞、潘博文、高兆鈺、崔源、周濰煜、傅廷照、朱國良、岑彼達、徐克勤、鄭汝興、梁伯森、梁定安、鍾燊乾、張志、黃智、陳燊、陳勵棠、李樹柔、劉恩福、鄧德民、宋廣吉、鄒之濬、陳秀玉、李舒雲、劉燊英、潘海山、楊學樞、梁惠蓀、孔祥河、蘇思泰、黃伯棠、莫定夫、史兆南、梁力天、梁瑞、鍾友、鍾作謀、張明、黃傑、陳耆善、黃掛林、李慕周、李潤卿、蔡燊、古榮朋、蔡福英。

名古屋商工視察團 廿五日下午抵香港

【本報訊】日本名古屋商工視察團，一行十六人，於二月一日出發，赴東南亞各地旅行，團長爲興服產業社長川崎，該團定本月廿五日下午抵達香港。

香港中華總商會定廿六日下午五時，在會員俱樂部舉行雞尾酒會招待。

暴動疑犯十五名 被控襲寶星紗廠

昨訊未畢押候今晨續審

【本報訊】十五名被疑暴徒被控在荃灣寶星紗廠暴動案，昨天在九龍裁判署審訊未畢，押候今晨續審。如表面證據成立，再轉解高院刑庭定讞。

案中被告十五人姓名如下：㊀馮錦，㊁沈仁傑，㊂唐海祥，㊃劉義安，㊄黃海，㊅莫明，㊆卓連清，㊇陳發錦，㊈陳永坤，㊉陳炯，⑪李森才，⑫胡簡新，⑬張英雄，⑭馬文樂，⑮梁日明。

第二被告延冼□熹律師；第三、第七被告延胡鴻烈大律師代表；第十被告延毛雲龍律師代表；第十四被告延林元芳律師代表；第四被告延林晉律師代表。

昨天作供的警員，供詞與前天大致相同。

據一三九二號警員蘇植南供說：去年十月十一日下午五時許，寶星紗廠門前約千人，在鼓噪及擲石，後來擾入廠內，放火燒車，因情況混亂，結果警方奉命收隊回警署。

昨日審訊過程中，林元芳律師請求法官將被告馬文傑之保款減低，卒獲准從五千元減爲二千元。總此，林律師又謂獲得被告馬文傑之同意，退出擔任本案辯護工作。法官亦批准。

高街三幢舊樓拆建 業主補償二萬六千

租庭昨天接受業主申請

【本報訊】高街三幢舊式樓宇被業主呈請拆建案，昨天在租務法庭審結。法官宣佈有條件接受業主申請，即由業主方面補償住客二萬六千一百五十元。待憲報公佈後，收回房屋拆卸改建。法官將代呈港督，頒發命令。

該案申請人馬維新，是高街二十一號、二十三號、二十五號三幢舊樓的業主。據劃則師作證說：舊樓拆卸後將在原址興建兩幢七層大廈，預算建築費十萬元，七個月完成。

農田改作魚塘

估計總面積超過六千畝 新界養魚者增加

【本報訊】年來，新界鄉民將農田改爲魚塘者不少，總計面積逾六七千畝。這是新界發展魚協會主席林達榮談稱的。他說：新界最大的養魚公司，擁有魚塘面積達一千畝，估地三數百畝者亦有十數家。

他說：這些魚塘多養烏頭魚、鯪魚、鯉魚、鯇魚、青魚、金山鯽魚等。但去年烏頭魚種失收，每兩價值達六元，亦常無貨供應。但今年，近日烏頭魚種供應充足，每兩跌回二元。據稱：每兩烏頭魚種約有七十至一百尾，新界所需烏頭魚種約一百擔。

寶蓮燈續集 八院明放映

今晨招待各界人士

【本報訊】中聯電影企業有限公司新片「寶蓮燈」續集。今天假座環球、域多利、大戲院，兩綫先試映一場，招待各區街坊坊衆及文化界，「中聯畫報」長期訂戶，亦在招待之列，招待時間在今日上午十時至十二時，屆時將由主演者紫羅蓮、梅綺、張活游、林家聲、少新權、陳好逑、少甘羅等親臨戲院招待。

寶蓮燈續集是上集的續編，已決定明日在太平、北河、油蔴地、環球、龍城、域多利、荃灣、長樂等八大戲院公映。

赴菲廠商 十五座談

【本報訊】中華廠商聯合會組織的赴菲實業考察團，定本月十五日截止報名，繳交公費及填繳團員履歷表、保證書。該團並定於同日下午四時在廠商會聯誼廳舉行團員座談會。

索公雞婦人打穿頭 爲錢銀男子吃耳光

一男一女被判簽保及檢束行爲

【本報訊】一男子持鐵鎚敲破一女子的頭顱，一女子用手掌打一男子的面頰，兩男女昨天都因此分別被判簽保和檢束行爲，並須分別繳付堂費。

被告男子黃莊（四十五歲），住山谷道一七二號，被控於本月八日惡意傷害鄰居婦人張容。原告因發現自己所畜的一頭公雞藏在被告家中，便去敲門索取，頭顱被人用鐵鎚擊傷。昨在九龍法院被判簽保五十元，三年內檢束行爲，並須繳付堂費卅元。

被告女子黃秀珊（四十四歲），住漆咸道七四九A號，本月十一日晚上八時許，她在旺角道爲了一些款項糾纏一個姓徐的男子同到警署，在警署中，被告突向原告打了一記耳光，原告的眼鏡當堂被打碎，額部受傷。昨晨被告被判簽保五十元，檢束行爲三年，並須繳付堂費廿元。

海燕口琴社 招收新學員

【本報訊】海燕口琴社爲口琴家陳翠等所主辦，該社擴招高初級男女學員，每週分晚授課二次，每月只收五元，成績佳者得以免費待，歡迎職業界人仕及學生參加，索章報名請到德付道西一六六號二樓。

大學婦女協會 港分會昨成立

【本報訊】大學婦女協會香港分會昨日下午五時半在告羅士打英國文化委員會圖書室完成立，並舉行首次會議。

香港大學的寇比夫人在宣讀這個會的章程時說：這個會的目的，將尋求和國際大學婦女協會取得聯繫，並將促進任何國籍的大學婦女友誼。這個會的未來活動，將包括集會、演講、社會福利、學術研究等，以提高婦女們的教育水平，和鼓勵她們從事各種社會工作。在任何一地大學畢業的婦女，都可以參加這個組織，但這些大學必需經過國際大學婦女協會承認才可。

這個會的會費每年是十五元，永久會員費是二百元。

會上即席選出委員十三名，大多數被提名做委員的都是曾在香港大學畢業的學生。參加會議的中西婦女約五十餘人。

誠信鐘錶學社 新舊學員聯歡

【本報訊】雪廠街廿八號誠信鐘錶學社昨日在該社舉行春節新舊學員聯歡晚會，出席者數十人，歡宴後有豐富餘興節目。該社春節後仍續辦全科速成班。

柴灣三孤兒 獲讀者贈款

【本報訊】柴灣三孤兒的消息發表後，昨日本報續收到讀者「同情者」交來二十元，香港姊妹交來十元，無名氏交來一元，周姑娘、周先生各交來五元，鄭南人、林瑞貞各交來二元，總數四十五元，轉交三孤兒洪佩容、洪從德及洪從新。希洪佩容見報後，即到本報門市部收領。

廣播

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞、國、潮語新聞及特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座「顏色與精神的影響」。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲，㊀頭本西施（梅蘭芳唱），㊁大保國，（金少山唱）。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。六時：報時；粵、國語新聞及特別報告。六時廿分：音樂，（一）雁落平沙、劍底飛瀑，（二）喜氣揚眉。六時卅分：潮、客語新聞及特別報告。六時五十分：最新時代曲。七時卅分：故事演講，「七俠五義」。八時：報時；轉播倫敦國語新聞。八時十五分：粵曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告；點唱節目「敬候近安」。九時四十五分：英譯本廣播劇，「忠誠的朋友」。十時卅分：粵曲。十時四十五分：潮州曲。十一時。特備樂器演奏節目，（一）春風報喜，（二）連環扣，（三）雙鳳朝陽，（四）狂歡。十一時廿分：京曲，（一）刺虎（梅蘭芳唱），（二）賣馬（王又宸唱）。十一時卅分：天氣報告；明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：電影音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：倫敦電台音樂會。二時：暫停。

晚上 五時卅分：婦女節目。六時：幸運點唱。七時：新聞。七時十五分：樂隊呼聲。七時四十五分：美國通訊。八時：爵士曲。八時卅分：「女郎來了」。九時：新聞。九時十五分：英國音樂家吉爾勃與蘇列文的故事。十時十五分：弦樂。十時四十五分：四重奏。十一時：新聞。（完）

花木蘭

國泰・新華 即日第十五天放映
家喻戶曉民間故事改編豫劇歌唱片
預售門票
代父從軍 女中豪傑 身經百戰 萬載留芳
場面熱鬧 唱腔悅耳 故事通俗 身段優美
河南名演員戲 常香玉 領銜主演
片上有中文字印
國泰即日早場 鐵咀雞水鬼陞城隍

利舞台 暖氣開放 仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 梁醒波 任冰兒 蘇少棠 靚次伯
今晚演 花田八喜 票價由三元至十元
明天日場 先賀壽 續演 春花朵朵紅！ 座價二元至六元正

金國 好世界 新華 國民 陸 連日滿！ 今第五天七院映
大成公司出品 局部伊士曼七彩片 新馬仔 任劍輝 李海泉 任冰兒 聯合主演
全部歌唱 大鑼大鼓 中片王
金碧輝煌 氣象萬千

紐約 中央 大世界 皇宮 光明 筲箕灣 樂長城 龍
全部歌唱 鑼鼓歌劇 刁蠻郡主戲玉郎
最後今天 新馬師曾 白雪仙 李海泉 主演 片約所限

大華 最後今天 新藝綜合七彩大戰巨片 狂暴城戰 霸戰 文中上片 明正場隆重獻映 亞力山大大帝

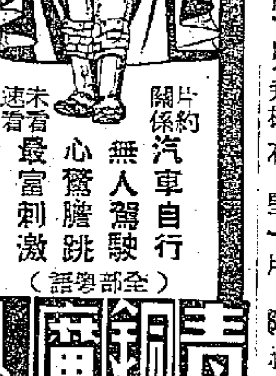
東方 昨滿 今續映 霍士新藝綜合七彩戰爭愛情片 太平洋生死戰 Between Heaven And Hell 三星主演 片上中文字幕

真光 今天獻映 美高梅十年來最偉大探險巨片 所羅門王寶藏 彩色片上中文 下期七彩 綠野仙蹤

璇宮 最後今天 聯合國公司出品 科學恐怖七彩片 五百年後新世界 只映一天・請勿錯過 今十二點半早場 金鎗小霸王

麗都・仙樂 明天隆重獻映 林黛 領銜主演 金蓮花 GOLDEN LOTUS

監製 鍾啓文 編導 岳楓 十年來國語片壓卷之作

太平最後 環球 北河 域多利 油蔴地 今天

全部粵語 青銅魔人 片約關係 汽車自行無人駕駛 心驚膽跳 最富刺激 未看速看
看本片比看連環圖有趣 小朋友勿錯過 動作對白多少

高陞大戲園 日夜電影 二碼起 即日映 女俠紅蝴蝶 明天新片 富貴花開艷陽紅 今五點半 一世之雄

仙樂・麗都 片約關係最後四場 上影出品故事片 喜迎春

舒繡文 領銜主演 聯誼有獎 首獎萬元汽車一輛 南方影業公司發行

豪華★快樂 今天最後 二時半、五時三、七時半、九時九
馬龍白蘭度 格蘭福特 京町子 主演 三大巨星初度攜手合演 秋月茶室

明天獻映 放蕩年華

景星・都城 今天四場 兩點半 五點半 七點半 九點半 請早定票 景星加開早場十二點半
聯美十全十美皇牌鉅片 馬戲千秋 TRAPEZE 畢蘭加士打 羅拔烈治 吉娜露露碧姬 東尼寇蒂斯 主演 新藝綜合體！特麗七彩片上中文

皇后・平安 今天仍映 倫比亞出品黑社會巨片 全港觀衆渴望久矣！ 碼頭風雲 ON THE WATERFRONT 電影皇帝馬龍白蘭度 金像女伊華瑪利聖 主演 原本原無剪割

樂聲 連日滿 今續映 霍士新藝綜合七彩奇情巨片 真假公主 ANASTASIA 英格烈褒曼 尤伯連納 主演 片上加印中文字幕 疑真疑假似假似真

今天仍映 雷電華公司發行 漫畫大師華德迪士尼 第一部新藝綜合體卡通長片 小姐與流氓 LADY AND THE TRAMP 男女老幼均口味合 特藝七彩 片上中文 同時映珍貴彩色短片 瑞士風光

百樂門 最後今天 雷電華戰爭巨片 百戰敢死隊 片上中文 明天正場映 無敵神槍手

京華 今天四場獻映 環球又一槍戰巨片 神槍閃擊手 特藝七彩 今早 自殺魚雷艇

本報澳門分銷處 地址：新馬路二一號F二樓 電話：三六九四號

毛主席「十六字令」

隨顧

十六字令三首

毛澤東

山！快馬加鞭未下鞍。驚回首，離天三尺三。

山！倒海翻江捲巨瀾。奔騰急，萬馬戰猶酣。

山！刺破青天鍔未殘。天欲墮，賴以拄其間。

★民謠：上有骷髏山，下有八寶山，離天三尺三。人過要低頭，馬過要下鞍。

小引

「十六字令」這一詞調的格律是：第一句，一個字；第二句，七個字；第三句和第四句則分別是三個字和五個字。正如調名所標誌，這一首詞只有十六個單字。在常用的詞調中，它要算是最短、最小的了。

說是短小，是就其篇幅短，字數少而言，只是個數量的問題。

毛主席這三首「十六字令」是按着格律作（應該叫作「塡」）的，在數量上，自然也是短小的；但在質量上，却具有着雷霆萬鈞之力。

以下依着次序加以分析和說明。

正文

第一首裏含有着紀事的成分。讀者讀了之後，可以想像得出：毛主席「快馬加鞭」地馳上了，接着又馳下了險峻的骷髏山和八寶山。雖然當地從古以來流傳的民謠就說「馬過要下鞍」，毛主席還是率領着戰士，不但不會下鞍，而且催馬加鞭地飛馳過來了。在馳下山來以後，回頭一望（「驚回首」），這才覺得方才馳過的山眞地是「離天三尺三」。

我們不能說「驚回首，離天三尺三」是事過後的「痛定思痛」。決不能那樣說。這兩個短句正說明了馳上、馳下的時節，是如何地一往直前，而且所向無前。

第二首是寫景，寫馳過了高山，立馬四顧時所見的景。如果說在第一首裏所寫的山好像直上直下的一條線，在第二首裏則是連山、羣峯：斷斷續續、高高低低，彷彿水濤洶湧、起伏。所以詞裏說：「倒海翻江捲巨瀾。」至於結尾兩句的「奔騰急，萬馬戰猶酣」，則又將這些連山、羣峯比作了沙場上奔騰着的戰馬了。

南宋的大詞人辛棄疾（稼軒）在他的「沁園春」詞裏，曾說：「疊嶂西馳，萬馬回旋」；又在他的一首「菩薩蠻」裏，曾說：「青山欲共高人語，聯翩萬馬來無數」。魯迅先生在他的一篇小說「社戲」裏，曾說：「淡黑的起伏的連山，彷彿是踴躍的鐵的獸脊似的，都遠遠地向船尾跑去了。」

稼軒和魯迅都不像古人似地把羣山當作了「靜物」，而是把它們寫成了活動着的馬和獸。毛主席的那兩句詞也正是如此——不，畢竟跟稼軒和魯迅有所不同，毛主席把連山比做了「戰」馬，而且是「戰猶酣」的「萬馬」。這個「酣」字，用在此處，相當於現代語中的「激烈」、「白熱」之義。意思是說：「戰鬥達到了激烈、白熱的程度，而且正在繼續着（猶）。」這樣，毛主席的這兩句詞，較之上舉的稼軒的詞句和魯迅的文章，就更爲生動、有力量而且形象化。

第三首是抒情。這所謂情並不專指「人心中之喜、怒、哀、樂」（王國維：「人間詞話」）。它包括着一切心理活動，即聯想、感想、思想等等。

在這一首詞裏，毛主席把連山和羣峯比做了刀和劍的刃（「鍔」）。這些山和它們的峯，即刀和劍的刃，一直插入了青空，所以詞裏說：

「山！刺破青天鍔未殘。」

那麼，天破了，掉下來，怎麼辦呢？不要緊的，

「天欲墮，賴以拄其間。」

連山、羣峯又把「欲墮」的天給撐（「拄」）起來了。

假如讀者只把這當作是作者的幽默（當然，詞句是有着幽默的意味，也就是所謂「有風趣」），那就低估了詞句的思想性。「刺破青天鍔未殘」和「天欲墮」，依着字句講來，是山所起的消極的破壞作用；而「賴以拄其間」，則又是山所起的積極的建設作用了。

總結

這三首「小令」各有其獨立性，即：第一首紀事；第二首寫景；第三首抒情。

這三首「小令」又是互相關係，而且連續着、發展着的。換句話說，這三個各有其獨立性的個體依着運動的規律結合起來，而成爲一個整體。細說來，就是「快馬加鞭」地馳上、馳下了高山（第一首）之後，才四顧羣山，得出了「萬馬戰猶酣」的印象（第二首）；這以後，又引起了羣峯刺破天和撐住天這些聯想、感想和思想（第三首）。

還有一點必須注意：我們讀我國詩人的偉大抒情詩篇，決不能把其中的寫景、紀事和抒情的部分分裂開來，而必須把這三者統一起來。因爲詩人所寫的景之中，未嘗沒有事；而所紀之事，又往往結合着景；同時，景與事之中，必有其抒情的成分。

話落到本題，就說毛主席這三首「小令」吧。

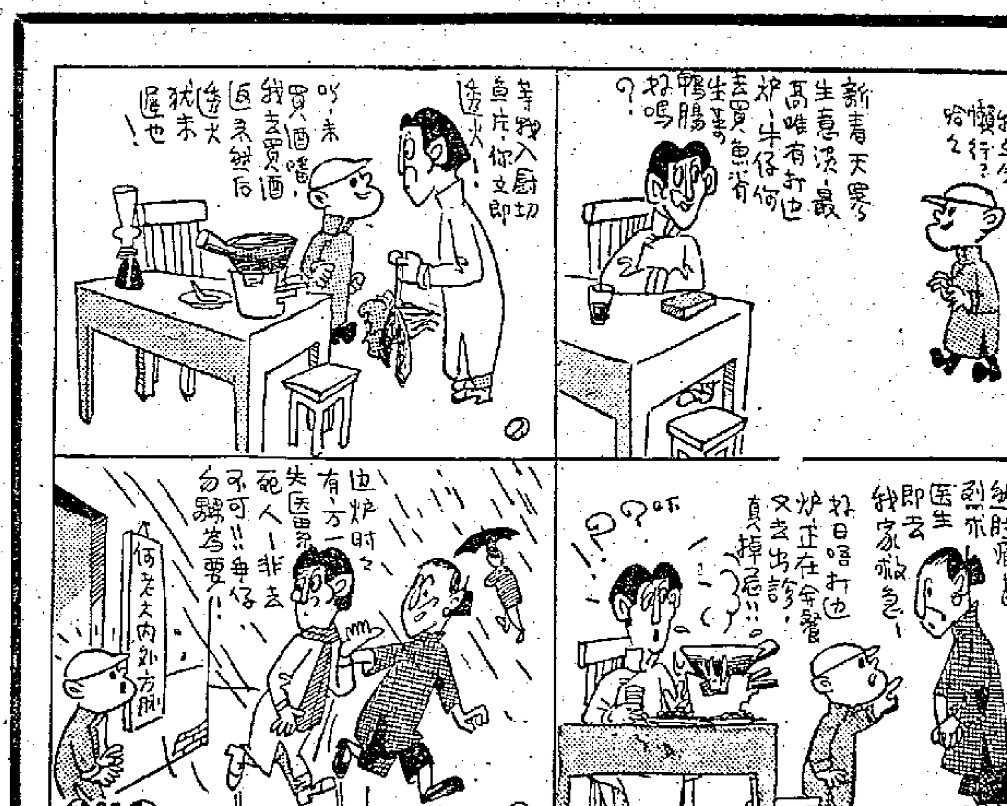
第一首紀事，但也未嘗不寫景（「離天三尺三」就是呀）；而且我們從裏面體會得出不向困難低頭的、大無畏的精神（這也就是抒情了）。第二首寫景，然而「萬馬戰猶酣」不也就是事嗎？而且這首詞裏面不也表現着戰鬥精神嗎？第三首裏的抒情的成分，即其思想性，上文已有交代，此處不再重複；但「刺破青天」和「賴以拄其間」豈不是事，而「天欲墮」豈不又是景？

這三首詞就是這樣讀法。

所有毛主席的詞（包括詩）也應該是這樣讀法。

何老大

救命第一　邊爐次之



大公園

北京小品

未卜先知？

唐然

這幾天逛廠甸的北京人，沒有不是滿載而歸。五六尺長的冰糖葫蘆；畫着黛玉葬花，孫悟空和各種鳥獸形狀的風箏；裝在錦盒裏的「愛窩窩」（米粉裹着甜餡的一種食品）；玩具、古董、書畫和許許多多稀奇古怪的東西，任憑喜愛，自加挑選。

我呢？買了一本「未卜先知」（道光七年的抄本）。說明在先，算命先生並不是我的職業，也不是我企圖從事的職業。今天在北京這種職業已經因爲無人過問而消失了好幾年了。然而我所以偏偏買了這本書，完全是受了那位末代皇帝的影響，他不是一度對「未來預知術」很感興趣嗎？

溥儀雖是道光皇帝的曾孫，但他未必看過這本一八二七年以前出版的妙書。

我這本「未卜先知」從一千一百數起，到八千七百數止。單位是百數，所以實際上，等於十一到八十七之間的七十七個數。每數包括八個卦詞（都是七個字的四句）。內容多半是：入贅、招婿、六甲、求子、問尋、卜醫、買產、分居、求財、借貸、開張、出行、趨避以及投詞、告狀、走失、口舌、官司、風水、墳墓、陞遷、尋人、人生百態。但也有些「不登大雅之堂」的項目，如手藝、修理、收囤、牧養……，屬於農事技藝的範圍。

二千七百數第七條是解答生男生女的：「（民樂）六甲君來問孕卜神明，恐有臨盆吃小驚，春夏是男秋是女，若逢冬季兩無成。」

這樣說來，冬天誕生的孩子必然夭折。可見不卜猶可，越卜反而會越糊塗的。

又如七千一百數第三條以家信爲主題，答案是：

「（同人卦）家信。君占家信不得意，文書官鬼兩無氣，秋冬二季或將來，春夏占之多阻滯。」

這種四平八穩的文章，幾乎到了無懈可擊的地步。它含糊地交代了家信或許在秋冬來；春夏呢？也不一定不來。試問，一年怎能有春夏秋冬以外的季節？

雖然如此，我並不後悔。因爲在廠甸擁擠的人羣裏，還沒有發覺第二個人對這本書發生任何興趣。我爲了好奇買了它，却也從側面看破了古裝術士風尙之所趨。

西洋漫畫

初試身手

影談

馬戲千秋 (Trapeze)

方愼聲

藝人生活，常常是很好的戲劇題材，特別是馬戲班裏驚險的「空中飛人」節目主角，飛躍在生死邊緣，成敗往往決定於瞬間。古往今來，以藝人生活爲內容的戲劇電影，確實也太多了，尤其三角戀愛的情節，更是屢見不鮮。這一部「馬戲千秋」之所以能夠在各地上映創下賣座紀錄，而實在也是一部值得一看的影片，主要的功勞應該歸於導演加勞烈特（「法網情絲」、「紅杏春風蹤有期」）；更應該屬於攝影師羅拔．格拉斯加，在他的角度下來看空中飛人，比看眞人表演還要精采得多，處處令人屛息靜氣，心情緊張，以至有很多鏡頭雖然重複又重複，也不會使人有厭倦之感。其次才輪到三個主角。畢蘭加士打和羅璐寶烈吉妲都演得很好，湯尼寇蒂斯却是出乎意料地精采，恐怕可以說是他從影以來演出最好的。

畢蘭加士打飾演一個世界上唯一能夠在空中翻三個觔斗的「飛人」，在一次表演時失愼跌下，從安全網上反彈到地下，摔斷了右脚。（這一段在電影中只算是「楔子」，放映在字幕之前，但是十分緊張，而且在觀衆心裏留下了一個恐怖的印象，使他們以後看到空中飛人架上的鞦韆和聽見那些音樂，便有一種毛骨悚然的感覺。）從此他就成爲馬戲班裏吃力不討好，待遇最低，爬上馬戲班帳頂去掛繩穿桌的工人。

湯尼寇蒂斯飾演一個美國青年，他的父親也是一個空中飛人，他已經學會了在空中打兩個觔斗，現在只有落泊的畢蘭加士打能夠教會他最後幾點竅門，因此他從美國來到巴黎尋師，終於把意氣消沉的「飛人」說服，不但教會他技術，還與他合作，一個飛一個接。這時却插進了一個野心勃勃，愛出風頭的羅璐寶烈吉妲，她本來愛着斷了腿的畢蘭加士打，却因爲想參加演出而不得不對湯尼寇蒂斯賣弄風情。於是不但造成了三角戀愛，而且還製造了許多緊張鏡頭，包括一隻獅子鬧出了鐵籠，把畢蘭加士打抓傷等等。

加勞烈特很巧妙地利用了馬戲班的背景，使觀衆在欣賞故事和主要的空中飛人絕技之餘，還可以看到很多其他表演，這種手法是在其他以馬戲班爲背景的故事中比較少見的。比較差的是湯尼寇蒂斯說服畢蘭加士打收他爲徒那一段戲太過冗長，刪去就更見緊湊。

畢蘭加士打本來就是馬戲班出身的，這次有大顯身手的機會，據說大部份飛人表演都是他自已的眞功夫。羅璐寶烈吉妲和湯尼寇蒂斯也有一些飛來飛去的鏡頭是眞人表演，眞正「脫手」飛到另一獸軀上的時候却是由馬戲班的飛人作替身的，攝影剪接技巧相當高明，不容易看得出破綻。

結局相當出乎意外，觀衆最初以爲會發生悲劇的，結果却又不然，除了羅璐寶烈吉妲的轉變似乎太突然之外，故事的結局是能夠使觀衆滿意的。

關於「中秋月茶座」

編輯先生：

方愼聲先生評論「中秋月茶座」一片，有兩點我不很明白。

格蘭福特飾的費士比上尉與湯依華在「七年之癢」等片中所代表的典型不同。後者是大都市中已過中年、被環境支配的小人物。他的「傻頭傻腦」是可憐的，也是可同情的。格蘭福特的費士比上尉，雖然也是個頭腦簡單的老實人，但是劇本所企圖表現的，却是他代表美國軍人「明朗、朝氣」的性格和「民主」精神。格蘭福特却把他丑角化到超過應有的程度。有時他勉強做作出來的「天眞」，簡直惹人反感。如此愚騃，即使不遇到沙基尼一類人物，任何事都會被他弄得一塌胡塗的。在另一方面來說，假如他不是把這位軍官演成那麼烏龍，「荷花」對他的愛意，也許可信些吧？這個缺點與其說是劇本上的，毋寧說是演技上的。他的「湯依華味道」，是不是「傻頭傻腦」，是不是劇中人物的性格所應有？

再者，馬龍白蘭度所扮演的沙基尼，我以

無所不談

用途甚廣

甲：大公園編者說：「不刊出的文稿概不退還。」你知道他收集起來作什麼用呢？

乙：還用問，難道你不知道火水已經增價，而三月電費又將加價麼？（東山）

獨一無二

美國說他的飛彈，質如何好，量如何多，說得口沫橫飛。其實談到飛彈，蘇聯的比他進步得多了，只是有一個「錯向長程飛彈」，美國確是獨一無二。（金迅）

山水有相逢

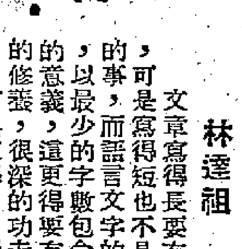
日本代表團前往非律賓訪問，有一個團員爲非華僑認出是以前之日寇憲兵隊長，因而尷尬不堪。冤家路窄？不是冤家不聚頭？其實比起納粹將軍再在歐洲指揮英法軍隊，這件事又是微不足道了。（而立）

吹牛式

報載：華盛頓權威人士透露，美國已決定在台灣設置「鬥牛士式」導彈。我想這種導彈叫它做「吹牛式」更佳。因爲美國看到中國解放台灣的呼聲越來越高，所以弄些「吹牛式」的飛彈來企圖恫嚇中國人和提高台灣國民黨的士氣。（莫銘）

古典短文

林達祖



文章寫得長要有本領，可是寫得短也不是容易的事，而語言文字的精煉的，以最少的字數包含最多的意義，這更得要有很高的修養，很深的功夫。

古典文學中，精短的文章較多，如劉禹錫「陋室銘」、王安石「讀孟嘗君傳」，都是不滿百字的傑作。但我認爲，當時最精采的短文是蘇東坡「祭歐陽修母親文」。歐陽修位極人臣，又是文壇名宿，蘇氏父子都受過他的識拔。這篇祭文要怎樣寫才能表現出自己對死者的崇敬，盡其頌揚之能事呢？蘇東坡只用了二十個字，文曰：

「孟軻亞聖，母之教也。夫人生子如軻，雖死無憾。尙饗！」

在昔孔、孟被視爲最偉大的人物，把歐陽修比作孟軻，眞是頌揚到登峯造極了。自然，這種捧場文章是沒有什麼意義的，但作爲短文來看，體會其精煉、概括的特點，對我們也還不無好處吧？

手邊有唐人所編「古文苑」一部，其中收集歌詩賦頌書狀箴銘碑記雜文，有二十一體，二百六十四篇，也無一不短。我不敢說短文定比長文好，事實上有許多文章是不能「削足適履」的，不過，可短即短，「以少許勝」，也總是合理的要求。像蘇東坡的那篇「祭歐陽修母文」，原是不難鋪張，寫上幾千幾百字的；但是，即使寫了幾千幾百字，也未必會比這裏僅有的二十個字有着更多的作用，表達出更深的感情。此其所以短得必要也！

非洲的西北角

（日）大宅壯一作　尤其譯

六、爲箱子的事生氣

尤其是在法屬非洲的土地上，這家航空公司的作風很像當年日本在中國大陸上辦理的鐵路，滿身「來不來由你！」的架子。我的行李不知下落，也搞不清誰應負責。和我的行李同時失蹤的還有兩名法國人的全部箱籠，看起來這種情況乃是經常出現的。

一邊牽腸掛肚地想念着自己的行李，就在深夜的非洲大陸上，逐漸進入了夢鄉。

一覺方醒，已經到了達喀爾。

達喀爾位在非洲西端，是法屬西非總督駐節之地。不但是法國的軍港，也是重要的商港，現在則還是飛機橫越大西洋最近路線的基地。

走出飛機，四週還是漆黑一片，飛機場上探照燈的強烈照明，使得睜眼幾乎無法睜開。我撇下其他事不管，首先就去打探箱子的下落。先問到空中小姐，她們擺出了「此事與我無干！」的神氣，既不和氣，又無責任感。我却死追到底，見到掛有法國航空公司徽章的人便問。終於有個人聽到我的名字後，想起可能有這件事，便帶我到一間空房，果然有一隻孤苦零仃的箱子擺在那裏。箱子的鎖依然未有扣好，張着大嘴，可是，我終於把它尋回來了，頓生如釋重負之感。

幸虧我也飛到達喀爾來了，假若我是飛往另一地方的話，這箱子的問題怎樣處理呢？法國航空公司會負怎樣的責任呢？就是它願意賠償的話，對於箱中物品及估價要怎麼解決呢？

若按普通情況，我的箱子失了蹤，應該有一名負責者出頭辦理。國營公司的官僚主義，毫不負責的情況，眞是在此表露無遺了。

也許是在此下飛機的只有我一個，把箱子找到後，登上交通車，乘客只有我自己。車開後十分鐘就停在一座大建築物前，那是一幢孤立在漠漠荒野中的旅館，裏面佈置很講究。還不到清晨五時，天色未明，帳房裏有一位黑人高臥未醒。

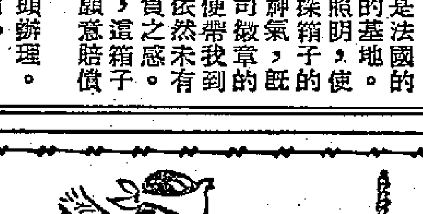
臥房在第二層樓。冲涼後上床，却因爲箱子的事使人過於生氣，久久不能入睡。聽到外面雨聲大作，推窗細聽，却又似滔滔浪聲，此處一定靠近大海。

九時左右起床，憑窗下瞰，果然就在海邊，稍遠處還有漁村二三。許多黑人小孩在海裏游水，有的駕一葉小舟，載浮載沉。

到飯廳吃早餐。似乎是法國航空公司直接經營的，設備很好。侍者大都是黑人。

問起怎樣才能到達喀爾去逛一逛，據說離此十七公里，可乘巴士前往。過了一會，一輛小型巴士開到旅館門前，乘客又是僅我一人。

方向準確



前面空中用細繩子吊着一個排球。請你站在離球五公尺遠的地方，看准了方向和距離後，用手巾蒙住眼睛，原地轉兩個圈，然後走向前去用小木棍打球。只准打兩下，打中了一下就算得勝。

今晚廣播音樂

廿世紀音樂

——巴托克的名曲——

丁羊

香港英文電台今晚十點一刻起，廣播的二十世紀音樂節目是巴托克的一首絃樂和敲擊樂器與鋼片琴的樂曲。（B. Bartok: Music for Strings, Percussion & celesta）

二十世紀的音樂大致上分爲兩個流派相反地發展。一方面是頹廢的無調派音樂家，他們完全拋棄了一切古典音樂的意味，只追求音響的奇特效果和刺激，關於音樂的美和感情，那是完全不加以考慮的。這些五花八門的怪聲和吵耳的雜音，都深得一些精神不健康的人所擁護，認爲是了不起的傑作。另外一派則仍然保留着古典音樂的優良傳統，再加上新的內容和表現技巧。這極得大部份人的愛戴。

巴托克（1881—1945）出生在匈牙利的一個小城市裏，幼年時不幸父親死了，全靠教書的媽媽把他撫養長大，爲了使他能夠接受完美的音樂教育，他們搬到音樂風氣很濃厚的波桑尼居住，中學畢業後，巴托克因爲成績優良，例外地得以免試保送布達佩斯音樂院，在那裏他很熱狂地研究大師們的作品，起初很崇拜華格納和布蘭姆茲的音樂，後來接近了鋼琴大王李斯特的匈牙利狂想曲，使他覺悟到了正確的道路，決定終身研究和發展民間音樂。發掘和整理了很多匈牙利民歌，對祖國人民盡了最有價值的貢獻。

絃樂和敲擊樂器與鋼片琴的樂曲，在一九三六年完成，由慢快慢快四個樂章相間而成，沒有具體的標題，但賦有神秘的地方色彩和民間歌舞節奏的獨特風味。

影劇圈謎語

（打片名一）

有個佳人，梳兩小鬢，摘采夜香，伴住鬢圍。

（謎底：秋。）

大戲經

彈「花田八喜」

白了

「花田八喜」之作者與演員，有一個好明顯之企圖：要使觀衆從戲中得到歡愉、喜悅。

一個戲之所以能夠令到觀衆發正常之歡愉反響者，我想其力量應來自戲劇自然情節發展之本身，以及其中人物思想感情之眞實變化，而不應來自作者個人外加取悅觀衆之技節，或演員之大拋噱頭和任情的誇張也。「花田八喜」戲正是犯左後一毛病。

正因爲如此，所以有些老朋友睇左此戲曰：「得個鬧字」——這不是熱鬧之「鬧」，而是胡鬧之「鬧」也。我老白亦有同感：北方卞璣之學女人也，春蘭之要佢陌鑾個蔔所傍邊也，春蘭之開快嚼唸白也，小霸王之怪腔怪氣學順德音也，但發怒時之作發羊吊狀也，以及周玉姐之拉開個大肚腩處處向也，都可謂「得個鬧字」者也。這些都因爲逢迎趣味，才博得一笑耳，此風難道亦可長哉？

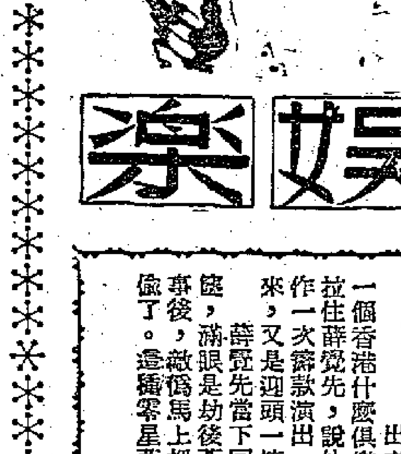
作者也許想加強春蘭小婢之戲，所以處處讓其凸出、露頭，以至有些地方顯得主次顛倒或與主題結合不緊。前者表現在小姐與卞璣之戲，奇少於春蘭與卞璣之對手戲，使得兩當事人之情感發展，不夠透徹，因而也不夠正常。

後者最明顯表現在約會做鞋一場。此場戲給春蘭許多表現之機會，讓佢左捲線，右捲線，做一輪鞋，又搶一輪鞋，使人幾乎忘記有一個小姐在等情郎也。

此場春蘭之功架，倒有的似京戲「拾玉鐲」中之孫玉姣。之演孫玉姣者，有些把穿針、引線、叫鷄、餵鷄、開門和關門等表演，拉得極長，好似此場之主題僅係表演此女之日常生活，目的不明也；另有些演員則把此種反映女兒家生活之表演，不放在主要地位，而放在襯托地位，並把孫玉姣與傅朋之愛情，加上更多之雕琢。只有後者，才稱得上是恰當之表演。「花田八喜」之「做鞋」一場，如果春蘭之表演，不使人幾乎忘記小姐之心事，相反，但更能襯托出小姐之心事，則才稱得上是令人滿意之作也。

此外，春蘭有時拍拍員外膊頭，點驚時竟攪住個員外，試問爲人之婢者，上下之身份分明，點會好似個老豆同個BB女咁，要動就動，要攪就攪者哉？呢的是屬於過份誇張個皮也。有時這些動作雖然好笑，但使人缺乏眞實感，故不足取也。

仙鳳鳴過去所演之戲，給我之印象就係一次比一次進步，表演態度一般都很嚴肅，因此次佢手上之王牌不是「花田八喜」，而是「蝶影紅梨記」，我希望佢早日推出此一好戲，以饗觀衆之厚望。請請。



娛樂

薛覺先的舞台生活

廿七、台風壓倒全場

當每一個元帥出台亮相的時候，膠片閃閃生光，先頭四個元帥都在觀衆一陣接一陣的哄動聲中出了台。輪到第五個元帥——魏國元帥出台了，薛覺先却穿了那套褪了色的顧繡大靠出來，觀衆大爲詫異，再看他走兩下台步，幾個身段，觀衆分辨出來了，原來是薛覺先！他那種「台風」，已經壓倒了全場，於是觀衆頓時哄動起來，而且那種哄動的激情比前更熱烈。

雖則如此，可是當時在那崇尙離奇的潮流下，一些行家和戲院老板及「班蛇」（班主或壟斷演出之權的）就向薛覺先提意見，要他也改換膠片戲服，並且風言風語的攻擊他的戲服舊，戲也舊，不夠時興了。但薛覺先仍堅持這樣演出一個多月，一件膠片東西也不添置，演出期滿後散班，他便返回香港去了。

薛覺先在戰爭期間飽受流離顛沛和被欺凌侮辱之苦，這不但大大損害他的健康，對他的精神也刺激很大，所以他抗戰勝利後在廣州演出一個多月便匆匆趕去香港，一看他的老家——戰前歷年心血所經營的「覺廬」。有如當前燕子回故巢，他懷着滿腔悲歡離合的情緒、乍驚乍喜的感覺到達香港飛機場。走下飛機時由於過分激動，使他對歡迎他的戚友也分辨不清了，話也說不出來，只呆呆地跟大家握一握手就走開。那時迎面來了一個香港什麼俱樂部（那是個聚賭的巢穴）的頭子，這個人一把拉住薛覺先，說他回來得正好，要求明天晚上就要爲他的「俱樂部」作一次籌款演出。在這種情況下，薛覺先正是驚魂未定，氣也未喘過來，又是迎頭一棒，又是要籌款演出！

薛覺先當下回到老家，擧目一看「覺廬」已被炮彈打了一個大窟窿，滿眼是劫後蒼涼景象。原來當薛覺先在廣州灣的報紙一登回國啓事後，敵僞馬上把他的覺廬查封了，室內所有貴重陳設掠的掠、偸的偸了。這種零星落索的景象更使薛覺先感觸無限。

·薛覺明·

張瑛自傳

九五、只好割愛

章泯先生的題詞是：「這是一部面對現實的好片子，希望粵語片工作者拿出毅力來，向前走去，終會得到羣衆的擁護的。」

于伶先生的題詞是：「看了『此恨綿綿無絕期』的優秀成就，當爲粵語影片的光明前途祝賀！」

柯靈先生的題詞是：「這是一個動人的戲，我爲它流了淚，這不是一個要情感的悲劇，它寫出了我們這個時代的悲劇性。即使在一般的國語片中，我們也少見這樣的好戲。」

這不過是其中一部分而已。還有許多的題詞，因爲我不想浪費寶貴的篇幅，所以只好割愛。

文化先進們這樣的對「此恨綿綿無絕期」推崇備至，在我本人來說眞是愧不敢當，不過，編導者的工作表現，的確是值得頌揚的，這又不能不使我感到安慰。

我這個安慰，並不說我的作品有了什麼成就，而是欣喜粵語影片的幕後工作人員肯實有不少能人的，只是沒有機會給他們發揮才能吧了，如果製片公司沒有限制的讓他們不惜花費財力、物力、人力和時間去處理，相信粵語片的成就，當會比「此恨綿綿無絕期」爲高哩。

「此恨綿綿無絕期」既然有了這許多文化先進的題詞，影迷也當然另眼相看，所以在一九四八年十一月八日在太平、國民、勝利（即現在改建後改稱爲麗斯）、好世界、光明等院放映，便收到預期的效果。

由於製作認眞的影片除了獲得與論界的好評外，而且票房紀錄也是意想不到的。

因此，使我對自資拍片有了絕大的信心，大羣影業公司也就在「此恨綿綿無絕期」之後，跟着開拍「故友情深」了。

這張片子也是和「此恨綿綿無絕期」一樣，由我和梅綺合演的，其他的演員沒有多大分別，因爲總之人盡其材，物盡其用，我們的工作態度是絕不徇私的，大家都在融洽的氣氛中工作，所以，「故友情深」的成績也和「此恨綿綿無絕期」不相上下。

寶蓮燈續集

明起在太平等八家上映

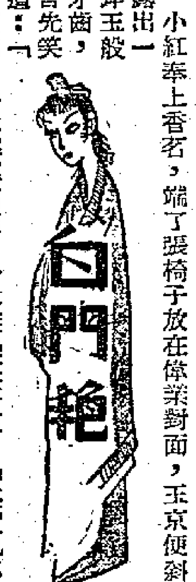
這幅劇照構圖很美，氣氛也甚緊張。左面，是兇暴的二郎神，這就是神話中傳說的楊戩，代表惡；那邊，是勇敢的沉香，代表正義、善良。雙雄對峙，善與惡的鬥爭。這是「寶蓮燈」續集的劇照。該片已定本月明（十四）日在太平、北河、油麻地、龍城、環球、域多利、蓓蕾、長樂八家戲院公映。今日上午十時先假環球、域多利試映一場招待各界。（夏後）

（一一九）電船行走了兩小時，才慢慢靠近小島。佐治、莉莉和元生先後離船上岸。元生翹首瞭望，見小島上樹林茂密，野草沒脛，一片荒涼，不見屋宇，元生心中納罕，止步不前，莉莉、佐治左右挾持前行。

（一二〇）他們穿過密密的高林，走了很多彎彎曲曲的山徑，只見怪鳥飛散，人跡全無，元生不禁心驚膽戰，暗暗後悔單人匹馬來冒險，向佐治、莉莉頻頻側視，見佐治與莉莉時時眉來眼去，似不懷好意。

（一二一）元生越看越覺路途遙遠，也越走越覺得不妙，他正打算問，已走到小島的盡頭，見一所古廟孤零零的立在島上，四週白浪滾滾，浪潮打着島邊的巨石，形狀險惡。佐治把元生帶到古廟前，伸手敲門。

白門艷 青山



第六章：金陵大會

偉業被卞媽這一說，才省起這時候到妓院來，的確太早了，老大不好意思。張紅了臉一時答不上話來，半晌才說道：「昨兒聽賽賽說及教曲的蘇崑生，很有點才情，字也寫得好，是以早點到此，想會會他。」

「便是蘇師父也不會恁地早。」卞媽說，「不過吳老爺既然來了，就請到陵翠樓上稍坐，還有兩個時辰，蘇師父就會來的。」說着便教人打發了轎子，領着偉業到廂房裏暫坐，一會兒小紅下來說：「娘已梳洗好了，請吳老爺上樓。」

偉業撩起袍子，隨着小紅登樓，玉京早已含笑站在樓門迎候。白天看美人，又和燈下不同，只見她綰着鬆髻，不施脂粉，眉宇之間，另有一段朝氣，容光煥發，猶如一朵飽浥朝露的鮮花。外衣之下，沒有襯領，露出白膩的粉頸來，偉業看了又看，眼睛捨不得離開她的頸。

玉京倒給他看得有點羞澀，自把領子一提，掩着粉肌，嬌滴滴地朝偉業道了早安，偉業此時，心花怒放，扶着玉京的香肩，一直走到書案前坐下。

小紅奉上香茗，端了張椅子放在偉業對面，玉京便斜着半邊身子坐下，露出一排碎玉般的牙齒，未言先笑，說道：「吳老爺眞早，料還不會用過早點，我已教人熬了香粳粥，替你解解宿酲。」偉業強笑答道：「其實也不早了，要是做官，此時正是罷朝回家的時候。」

提起了官，玉京心上就是不快，「好好一個人，卻是個官迷。」她這樣想着，不禁替偉業可惜，笑容乍歛，默然無語。偉業何等聰明，見她光風霽月的臉色，忽然變化，雖不致像慘霧愁雲，已是陰霾四合，知她不喜歡提到做官。馬上把話頭一轉，說道，「是以做官也不是一件好事，要想起晚些也不能，難怪古人以嘯傲煙霞，逍遙泉石爲樂了。」

偉業這句話，玉京最聽得進，臉色也跟着開朗了。偉業不禁暗自詫異道：「世上女人沒有不貪圖富貴的，偏是她聽到官字就惱，這倒少見。定是着了她師父的迷，把做官當成災禍，這種念頭，還得慢慢加以矯正，此時只索順着她意。」

主意已定，便眞的絕口不談功名之事，談了一會兒金陵的風景名勝，又談到作曲唱戲。玉京生長南京，對於南京各處的古蹟自然熟識，作曲唱戲，又是當行，因此談得非常起勁。不一會香粳粥煮好端上，偉業低頭啜粥，一眼看見案上有幾本畫譜，揭開細看，原來是蘭譜，因問道：「賽賽，你會畫蘭，何不給我畫一個扇面，作爲紀念？」玉京答道：「亂塗罷了，那要見得人，吳老爺的朋友，都是名公鉅卿，藝苑耆宿，更不敢在魯班門前弄大斧。」（四十）

聽雨樓筆談 伯雨

溥儀召見「臣工」

順德溫毅夫（肅）先生以光緒廿九年癸卯科進士，授職編修，清亡前一年，官湖北道監察御史，兼署四川道監察御史。民國十二年（公元一九二三年）四月（陰曆三月初一日），與王國維、楊鍾羲、景方昶被溥儀召入故宮，「在南書房行走。」其自訂「鶴舟年譜」稿本（編至一九二八年十月，以後爲其公子所編）甲子年（一九二四年）一條，有記曹錕將點查故宮古物，及溥儀意欲出洋事，爲絕可珍貴之資料，今摘錄於左：

四月初二日蒙召見。初二日將夕，忽接南書房電話，傳旨召見，即刻入內。同召者陳寶琛、朱汝珍、景方昶，會齊赴翊坤宮。上坐體和殿暖閣。內侍搴簾傳進，遂趨入跪安畢，賜坐於御榻前。上諭：「剛才載洵、載濤來說，曹錕下有手諭，要保全國內歷代祖傳之古物，宮中現多歷代相傳之古物，要保全，他也要派人來查點，已派出馮玉祥等十人專辦此事，並約我皇室，亦派十人會同辦理。是分明要干涉這裏頭東西。你們替我想個主意。現在軍閥及議員內有無人可以講句公道話？」肅對：「議員內還認得幾個，也肯說話，容臣下去設法疏通，總要消弭，不使其實現才好。」諸臣各有陳奏。最後上言：「待這事辦妥，還要想法子，不然，終久不在人掌握之中。」肅對：「皇上聖意想要怎樣？」上言：「我意還是出洋去，總不能靠民國過日子。」

溥儀欲出洋之事，在本報連載之「末代皇帝秘聞」中，亦經證實。

是日也 依計行事

依着胡先生之計，我放厚臉皮，而阿珍擲大手板，話與朋友合股做生意，借住七千五銀先。初時我諗得頭頭是路，後來阿珍問多幾問，我即亂晒大坑，露出馬脚矣。昨晚寒風刺骨，公司幾乎拍烏蠅，小貓三隻四隻，惡惡縮縮，肥佬天乘性提早打烊。我與阿珍回家，宵完夜，瞓上床，我即提出此問題，將日間想定之言詞，留聲機一般，唱番出來。阿珍曰：「得，如果眞是要錢做生意，可以畀你，你好即是我好之，但有個問題，不可不知，我並非信不過你，只慌你畀人揾笨耳。」我曰：「咁又唔使慌，你估我是三歲孩童，懵得過者乎？」阿珍笑曰：「有人話你懵，不過你精之時，人家更精，開講有話，一人計短，二人計長，最好叫你朋友與我商量一下，待我問清楚先，除，你話與朋友合股開士多舖，譬如全部本錢幾多呢？是你兩人合股，抑或還有其他之人呢？士多舖位設在何處呢？你都完全未知，人家話要七千五，你就畀七千五，邊有人咁蠢？我唔係惜住的錢，而家做埋夫妻，有乜兩句呢？我既即是你嘅，用得其所，再多的都得，至好叫你朋友來傾過先。」阿珍乃眉精眼企之人，騙她不過矣。實在我也不應騙她，應該開心見誠說出，故我在車大砲之時，一佳講一佳口震。既然第一步行不通，只好依照胡先生所教，行第二步矣。我曰：「阿珍，講笑之，呢筆錢，實在用來做離婚手續費者。」阿珍在被竇爬出來，坐起身，瞪大眼曰：「眞定假？」我曰：「當然是眞。」阿珍拿起枕頭，放在背後，倚在床頭，繞起對手，不悅曰：「阿人，乜而家學得咁花假？我不喜歡你變成咁。呢筆錢若眞係用做手續費，應該老早講明，何以呃我，話用來做生意呢？」我知道撞板，原裝搬出。我曰：「胡先生亦有教定，於是將胡先生個橫，好在呢一橫，等你以爲我不愛你，查實不知幾愛你，暗中進行離婚手續，成功之後，話你知，等你歡喜。」我一佳講一佳震，不震在個愛字，我無愧於說愛阿珍，而愧於有失忠實，說謊便是欺騙，我既愛阿珍，則何以欺騙她呢？我更震阿珍一啖應承，好，辦離婚手續咩，多多都出，則我有命矣。

事關一筆手續費之後，還有一筆贍養費，萬一老妻飛擒大咬，的錢，又或老妻要人不要錢，則打穿頭矣。我怯於提出此問題，不提出，而提出之後，又震多過圖。我以一種焦灼而又迷惘之心情，阿珍似乎反感，冷淡，至多用一清光爲止，你不是眞情眞義，你只呃我的錢。」阿珍講到此處，再揾過，眼紅紅。（五四零）

凶殺 徵得

四、新的波折

寫到這裏，我寫不下去。因爲我最後寫了一句：「現在我可以舉出我所知道的事實，證明我說這話並沒有誣蔑你，我告訴你，我的指證是有根據的。」我發現我這話不大對，因爲我想不出具體的事實來。

沒有事實的根據不能指證任何人。她可能反問我：「你怎麼知道？」我就無詞以對了。放下筆，呆想了好一會，我不知道怎麼寫下去，我已經把聽到的謠言告訴過她的，但這也只限於謠傳，她們的秘密，不是事實。在這信裏，我得具體地揭穿她們的秘密，我這一封信才會有勁力的。否則還不是和上次給她的信一樣嗎？正如她來信上所說：「一笑置之」而已。

我覺得在我搜集到具體的事實以前，這信是不能寫下去了。因此我暫時放棄寫這信的念頭，設法找尋我指摘她的論據。

關於她的謠言，我是在舊時同事馮明光口裏得知的。他當時打趣地問我，但言之鑿鑿，我覺得假如要找什麼資料，只有找老馮再詳談一下。

因此，我把信稿藏好，然後上床，想了半晚，第二天我就去找老馮，老馮自從我們的公司業務結束以後，他就轉到一間海陸上落運輸的公司做事，我去找着他，拉他到外邊去吃中飯。這一天他比較清閒，因此我們有很多時間去談話。

起初，我們只說些生意上的閒話，然後我問他：「以前你對我提起過，關於胡杏珠的謠言，你是什麼地方聽來的。」

「你眞的關心起來了？」老馮在笑：「當時我告訴你，你只是說我造謠，又說我是道聽途說，全不可靠。」

「你別翻開。你答我的話。」

「爲什麼你這樣緊張起來？你不是說，近來很少碰到她了？現在又再接上了頭了嗎？」

「老馮，這些你都別問我。我希望你一句一句的答我的話。」我說了，爲了使他相信我的誠意，我又說：「總之這一件事，對我是相當重要的。」

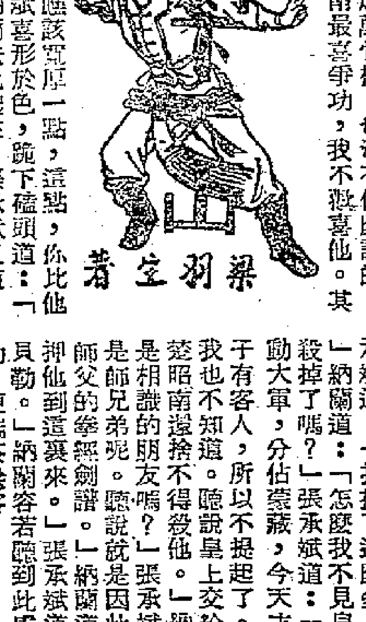
老馮想了一想，才說：

「你說這些是謠言，也許是的。因爲我沒有目睹她和男人睡覺。她的男朋友又這麼多……」

「不。」我連忙阻止他：「我問你的不是這一件事，是關於她幹販毒生意的事，你不是說她販毒嗎？」

「哦，是這一件。」老馮恍然地說：「你爲什麼問我？你可以問問秦老九，就一切清楚了。」（一三〇）

第十三回 牧野飛霜碧血金戈千古恨 冰河洗劍青蓑鐵馬一生愁



梁羽生著

康熙哈哈笑道：「倒底是書生之見，咱們入關未滿卅年，自當先嚴後寬，若不臨以軍威，安得四夷慴服？」談了一陣，康熙始終不提起凌未風之事，帳外朔風怒鳴，還應胡笳悲切，天色已漸黃昏，康熙問納蘭要了幾首新詞，便待離去。納蘭容若忽然說道：「皇上留下張承斌與我如何。我想請教他幾手武藝。」納蘭容若文武全材，詞章之外，騎射也甚來得。康熙笑道：「你今日還有如此閒情麼？」把張承斌留下，帶領其他衛士離開了納蘭的帳幕。

納蘭容若其實並不是想學什麼武藝，他知道張承斌與楚昭南之間頗有心病，所以故意把他留下，康熙走後，他攙張承斌道：「你在大內有二十年了吧？」張承斌道：「二十七八年了，先帝登位還未滿三年，我就來了。」納蘭又道：「你現在還是禁衛軍的副統領？」張承斌道：「是呀，我做副統領也快近十年了。」納蘭漫不經心的說道：「楚昭南倒升得很快。」張承斌道：「那是應該的，他武功既強，又屢立大功，我們這些先帝的舊人都比不上他。」話雖如此，卻頗見激憤之情。納蘭微笑道：「是嗎？怎麼不見他呢？」張承斌又道：「他做了統領之後，弟兄們折損很多，但一將功成萬骨枯，也沒有什麼說的。」納蘭道：「楚昭南最喜爭功，我不歡喜他。其實嗎，做首領的人應該寬厚一點，這點，你比他強得多了。」張承斌喜形於色，跪下磕頭道：「還望公子栽培。」納蘭扶他起來，張承斌又道：「最近他和成天挺帶了十幾名一等衛士出差，除了他們兩人，其餘全部死光，只捉到一個敵人。」納蘭道：「啊！那麼敵人一定很厲害了。捉到了誰呢？」張承斌道：「就是以前大鬧天牢的那個凌未風。」說罷，看了冒浣蓮一眼，冒浣蓮故意低頭捲着手絹玩。納蘭微笑道：「這個敢斗姑娘可不知道你什麼風風雨雨，你但說無妨。」張承斌道：「折損了這麼多人，皇上還是嘉獎他。」納蘭道：「怎麼我不見皇上提起，那個凌未風殺掉了嗎？」張承斌道：「皇上這些天來忙於調動大軍，分佔雲藏，今天才空閒一點。想是見公子有客人，所以不提起了。凌未風有沒有殺掉我也不知道。聽說皇上交給楚昭南處置，又聽說楚昭南還捨不得殺他。」納蘭奇道：「他們本來是相識的朋友嗎？」張承斌道：「豈止相識，還是師兄弟呢。聽說就是因此，他要迫凌未風交出師父的拳經劍譜。」納蘭道：「爲什麼楚昭南不押他到這裏來。」張承斌道：「皇上派他去辦三貝勒。」便端茶送客。張承斌去後，天已入暮。皇上忽派人送了西藏的龍涎香和宮女的錦衣來。納蘭容若大喜，對着冒浣蓮，面紅直透耳根。（三五九）

科學幻想社會小說 盜夢記 智侶

四〇、溫藹老人

這一次，他們走的雖然還是側門，卻沒有轉到前座，一個勁兒就隨着國器到了後座，推門進了早一天晚上出事的那個大客廳。

此時，滿室氤氳的貓頭不見了；大廳的角落裏，傳出琴韻抑揚。那一座揭開的大鋼琴，剛把奏琴者的身體遮住；紹文和紫芬兩人，直走到廳心，才斜斜地看到這個彈琴人的側影。原來這是一個白髮婆娑的老年紳士，穿着筆挺的西裝，端坐琴前，全神沉在自己打出來的那一個音樂世界裏。

陳國器望一望他，便小聲地向兩人說：「請你們坐一會吧！這一曲奏完，方先生就會過來的了。」

紫芬和紹文，彼此交換了一個出奇的眼色，似乎驚怪於這位老年人的架子太大，而陳國器對他的敬意也太深。可是，他們剛一坐下，那彈琴的老人卻馬上就發現了。他遠遠地向兩人含着笑點頭作着招呼，手邊卻加快地敲打着琴鍵，轉眼間，但聞「丁東」一聲，諸音齊歇，琴聲跟住就停住了。

老人站起身來，隨手蓋好琴面，就挪動身子，向他們走過來。紹文注意着他，只見其人臉色紅潤，身體結實，年紀雖因頭上的白髮而顯得有點蒼老，但腳步穩健，舉止輕靈，卻一點也沒有老態。他走到紹文和紫芬的面前，國器忙替兩人介紹。於是，他伸出手來，使勁地跟兩人緊握，口中卻自我介紹道：

「我是方德麟，剛才等兩位等得很久了！」

「啊啊！對不起！」紹文連忙客氣地說：「我們來遲了。」

「不要緊，」方德麟和藹地笑道：「我橫豎有空，彈彈鋼琴也正是我所愛的消遣。」

紫芬看見這位國際化驗所的主持人，幾個博士學位的擁有者，對人竟然如此溫藹，也就微笑着說：

「方老先生的鋼琴彈得眞好，改天倒要來請教請教呢！」

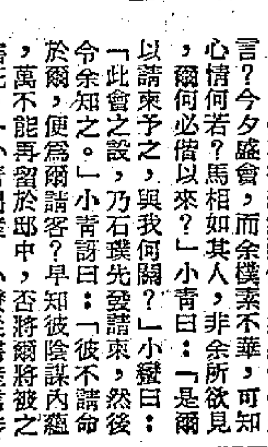
「那裏的話！」方德麟笑着，露出一排健康而潔白的牙齒，答道：「音樂本來是少男少女的恩物，你是一位年輕的小姐，你的鋼琴應該拿來指點我的錯誤才是！」

這樣客氣了一番，國器也在旁邊陪着笑。過了一會，紹文就急不及待地把談話帶入正題道：「方老先生今天約見我們，不知有些甚麼事情，給我們指教？」

方德麟愕然地向他望了一眼，也就垂下了頭。

大蘇（縮龍成寸） 吉叔作

醉胭脂 靈簫生著



雲鶯長舌說人非

小蠻曰：「爾視我作登場之傀儡，我決不如爾意而行。」石環曰：「請柬經已發出，賓客來，而主人不款接，失禮在爾。」遂下樓去。明夜，宋邸之前，車水馬龍，影界名流，小蠻戚友，前後踵接而至。石環代主人款待，馬相如，陸小青，孔智深，林朗秋，韓延齡，雲鶯等俱臨。楊柳村昨向小蠻借得五百元，贖回衣履，刷發修容，施施然而至。雲鶯作不屑狀曰：「楊大班至矣。」柳村笑曰：「舞女大班，亦是職業之一，雲小姐何得鄙我？余明夜決定入瓊花舞廳工作，介紹舞女於客人，現在爲人助手，一兩月後，獨當一面矣。全賴陸小姐，借給我五百元，始能煥然一新而上場。雲鶯年華漸老，演技退化，聘約日少，將爲時代所淘汰。淪落爲舞女時，可來隸我之旗下，我當介紹客人給爾。」雲鶯視爲侮辱，大罵柳村，柳村反唇相譏。石環急曰：「主人陸小姐下樓來矣，爾等如尚爭吵耶？」果見小蠻姍姍下樓，着黑色旗袍，肌白如雪，目若秋星，嫣然而笑。石環前挽伊手，與客相見。伊之目光，不向相如，只與小青問安好。韓延齡醫生接伊手曰：「陸小姐近經休養，容華煥發，美勝昔時。」雲鶯亦與握手，繼之者爲楊柳村，表示感謝之意。小蠻云請勿掛齒頰。孔智深曰：「陸小姐精神大佳，宜續製新片，余已着手編撰新劇「一代名姝」，由少年而至中年，中年而至老年，名姝之所以得名，其過程感人甚深。」朗秋欣然曰：「孔導演將以我爲此片之小生，與小姐再度合作。」一班少年，爭向小蠻問詢，惟石環緊緊依隨，唯恐伊被人奪去之概。小蠻與衆週旋一會，小青引其手而進書室中，言曰：「余警告妹妹，必須驅逐石環，詎爾優柔寡斷，彼今款待賓客，儼然男主人之狀，經此之後，衆人益用懷疑。」小蠻曰：「余與彼絕無關係，姊姊何作是言？今夕盛會，而余樸素不華，可知心情何若？馬相如其人，非余所欲見，爾何必偕以來？」小青曰：「是爾以請柬予之，與我何關？」小蠻曰：「此會之設，乃石環先發請柬，然後令余知之。」小青詫曰：「彼不請命於爾，便爲爾請客？早知彼陰謀內蘊，萬不能再留於邸中，否將爾將被之害死。」小青出室，小蠻從書室信步出園而行，朔風凜冽，寒侵肌骨，星月無光，花影迷離，忽有人從後而來，乃是馬相如。相如曰：「余入書室，不見妹妹，乃來共爾一談。」小蠻曰：「余實不屑見爾，爾徒乞余之賜。」相如曰：「余久矣不來，但因爾有請柬，余乃欣然至。」小蠻曰：「柬是石環所發。」相如曰：「石環其人，爾應謹愼提防。當中賓客，對彼與爾同居邸中，竊竊私議，尤其是雲鶯之長舌，說到爾不值一文。」（一〇一）

小說林

二、一線恩仇

阿六聽出他滿嘴胡謅，亢聲直斥道：「用不着在老娘面前賣口乖，瞧你蛇頭猿目，難道還會進這兒幹出好事來麼？」

高山松毫無所懼，冷冷地笑着說：「我從來未見過這樣不講理的婆娘，開口傷人，你把我高山松當作什麼人物看待哪？」

「我認識你是老鼠！」阿六戟指大罵：「準是進來偷東西的，非仔細搜身不可！」

高山松一聲獰笑，咆哮道：

「啊呀，你這婆娘欺人太甚，胡亂張口亂吠，我的拳頭可是好惹的麼？」

高山松說時磨拳擦掌，金波難作左右袒，深恐鬧出岔子，不得不挺身替高山松辯護道：

「我這師傅確實不曾觸碰過房間裏的任何物件，如果戲姑娘回來發覺失去什麼東西，全部由我負責就是。」

阿六知道金波所言非謬，卻仍凜然警告高山松道：

「就算今天未有偷東西，你這傢伙總是存心不軌，還不快快滾蛋，難道當眞要我用掃把掃出去不成？」

高山松再也容忍不住，沉下臉要發作，卻給金波緊扯着他的衣袖，苦苦央求道：

「走吧，師傅，我求求你，別令我受罪不行？」

高山松俯首瞥見金波那張愁怯的面孔，再向深處一想，爲了不顧局面鬧僵了難於收拾，因而影響金波今晚的行動，便順水推舟道：

「也罷，看在徒弟的面子，今天且便宜了這惡婆娘，異日反正有人收拾她的。」

「好斗膽的小流氓，你還敢辱罵老娘麼？」阿六氣沖沖地舉起雞毛掃要撻打高山松。一個鬼臉，一溜煙從她的旁邊竄出甬道外面。

阿六兀自咬牙切齒。金波也跟隨着跑出去，走不多遠，高山松一把攔住，只交頭接耳說了一句「依計行事」，隨即邁開大步跑遠了。

金波嗒然若喪，耳畔傳來阿六嘰嘰咕咕的咒詛聲，金波駭愕再度挫露，掩着耳朵跑出花園外「避難」去了。

他獃獃地坐在石櫈發楞，細碎的腳步聲徐徐移近，纖軟的手背輕按在他的額角，金波回過臉一看，淑婉挾着書包放學回來，發見金波背着人悄悄垂淚，因就端詳着他問道：

「怎麼？好好地怎的又啼哭起來哪？」（四〇）

沒有眼淚的人 江碧

服務版

學齡兒童上學 家長注意事項

家庭常識

你們的孩子上小學了嗎？那麼，你們應該注意些什麼呢？

保證孩子得到休息是首先需要注意的事情。因爲，孩子沒有上小學前，大部分時間都是玩耍，現在，他一個上午就要上幾節課，這對孩子是個很大的改變；孩子會感到很累。做父母親的，應該幫助孩子合理地支配睡眠、吃東西、玩和作功課的時間，好讓他有充分的精力來學習。

睡眠是最好的休息，七、八歲的孩子每天至少要睡十小時到十一小時。爲了作到這點，就必須讓孩子養成準時睡覺的習慣，最遲不要超過晚上九點鐘。如果孩子貪玩，央告父母說：「讓我再玩一會吧。」你千萬不要答應他這種要求。除了準時睡覺以外，還應該讓孩子準時起床。早上幾點鐘起床合適呢？一般說，在孩子上課前一小時到一小時半起床最好，這樣可以讓孩子從容地吃早飯，準時到校。千萬不能讓孩子遲到，也不能讓孩子空着肚子上學，或者在途中買早點吃，這樣，不但會影響孩子的學習，對孩子的身體也沒有好處。

孩子的飲食最好也能定時。在午、晚飯之間，孩子放學回來，可以給他吃點東西，但是切不可讓他亂吃零食，免得到吃飯的時候吃不下去，或吃出了毛病。

孩子放學回來以後，應該讓他們先玩玩，恢復疲勞以後，再讓他們作家庭作業。做父母的千萬不要以爲孩子是小學生了，就限制他們玩，硬逼着他們念書。如果孩子整天地緊張，反而會怕念書。等孩子玩了一陣，父母就可以對他們說：「老師今天講了什麼故事，說給媽媽聽聽！」或是「你出個題給媽媽算算，看我們誰算的快？」或是讓孩子把學到的新歌唱唱，這樣，不但幫助孩子複習了功課，還可以培養孩子的學習興趣。

入學前，做家長的還應該研究孩子到學校去的路線，給孩子挑選一條最安全的路，讓他們以後經常走這條指定的道路，不要在街上和人行道上做遊戲和奔跑。

除這些以外，父母還要主動和學校聯系，互相反映情況，共同把孩子教好。（胡）

簡覆

程遠先生：自用的可以帶進口。

雲秀先生：組織療法是利用人體、動物或植物的組織治療疾病的方法。組織從母體分離後，處在對它們生活不利但還不致死的環境下，就會發生生物化學的變化，這種複雜的轉變，產生了能維持組織生命機構的特殊物質，這類物質對於有病的組織具有治療的作用，它不能殺死細菌或寄生蟲，但能加強細胞的代謝作用，這便是用組織療法治病的原理。

什麼病可用組織療法

組織療法並非對任何疾病都有效，根據我國研究所得的經驗，中央衛生部會發佈暫時規定組織療法的治療範圍：

內科：哮喘，消化性胃腸潰瘍，外傷性癲癇，小兒患赤痢後的營養不良等。

外科：攣縮性瘢痕，閉塞性脈管炎，久不癒合的瘡口及潰瘍，瘢痕性食道狹窄等。

婦科：慢性骨盆腔內炎症，痛經等。

皮膚科：狼瘡，紅斑性狼瘡，牛皮癬，濕疹，皮膚潰瘍，角化症等。

眼科：角膜炎，角膜潰瘍，角膜混濁，色素變性，玻璃體混濁，砂眼血管翳，視神經萎縮等。

口腔科：三叉神經痛，口腔內久不癒合的潰瘍等。

組織療法也有禁忌症，如患有高度心臟機能不全，惡性腫瘤，突眼性甲狀腺腫，一切危急重篤的病例時均不可行組織療法。

對治療氣管支炎與慢性中耳炎的效果不一定都好，可是也有因之而治癒的。

「歇斯的里」病是一種心理性神經官能病，這種病的西名爲 Hysteria，是精神病的一種，中文名子叫作癔病。

這種病症狀不分類的發生，由於發病時症狀的不同，分爲：運動系統的症狀——痲痺、痙攣、知覺系統的症狀——知覺過敏或痲木，昏視，耳聾或聽覺過敏，神經與精神症狀——恍惚，夢遊及夢樣狀態，假性昏倒，角弓反張等現象，尚有兩種最常見的反應：即患者感覺咽頭阻塞，似有一球狀物嵌入頭內。

服務部

求職

▲學籍青年，會繪圖，漫畫，廣告畫及電版廣告，圖案設計等。現求一安定職業，薪酬不拘，有意提拔者，請函石塘咀寶德街二十八號地下鄧志誠。

▲我願用晚上工餘時間替讀者、工友或學生補習高初中、小學及英文各科，薪酬不拘，供地方，有意者請來信九龍彌敦道五十八號地下中華林健君洽。

▲碧兒，女青年，初中程度，現求能力所及的工作，如蒙提拔，希賜函灣仔軒尼詩道二九九號三樓轉。

▲男性，廿五歲，懂泰、日語，會駕駛汽車，現求一職，不計工資多少職位高低，有意提拔者，請函干諾道西九十七號三樓，或電話三四四七五處應良洽。

徵求

▲紅磡蕪湖街二十四號四樓，有光亮大房，合新婚夫婦或職業青年夥租。環境清靜，空氣淸新，水電俱備。有意者請往上址接洽。

佩蘭信箱

自己沒有對象 父親覺得心酸

慧堅小姐：

你自幼失去了母親，一向由祖父撫養，接近才又跟隨父親生活。你父親曾兩度續絃，他對你還不錯，後母對你則缺少關懷。你姐姐結婚已有了孩子，哥哥也已有了愛人，唯獨你還沒有找到理想的對象，甚至連男朋友也沒有一個，因此你父親看見你也不期然的有所感觸，而覺心酸，而你自己更感到彷徨，卻又一籌莫展。

在來信裏，你沒有說明是多大歲數，從你父親續絃的時間推算，如果我猜得不錯，你現在可能是十多二十歲。年輕，找愛人眞是「慢慢都不遲」，用不着焦急！你父親對你的「心酸」，也許不是因爲你還沒有愛人，而是憐惜你失卻母愛，生活孤單。因此你不必把他的「心酸」當作「急促求耦」的暗示的。不過，不管怎樣，你目前有戀愛和幸福的憧憬，這是合乎人情的，而且是有此必要的。

結交男朋友，有各種不同的方式方法，像親戚關係，同學或鄰居關係，同事關係，朋友的朋友關係，通過這些較自然的關係，可仔細的觀察、研究，看哪個人的思想和生活志趣跟自己相同或接近，碰到了合適的對手，不妨多接近，建立友誼，然後進一步的加深了解，認爲確是自己喜愛的人，才由友誼的道路通到愛情之路。

對男朋友缺乏認識，或對自己的辨別能力沒有信心，不妨請教你的長輩，或知心的女友，同時也不妨聽取其他朋友的誠懇意見，自己冷靜的考慮，然後才決定。

向本版提出問題，用不着付錢的，我們完全是爲讀者服務，以後有什麼不了解的問題，盡管來信詢問，寫錯字也沒關係，只要把意思說清楚便成。

，徵稅否要海關決定。

寰仁先生：很抱歉，你問的問題，我們沒有這種資料可查，這種書到書店或舊書攤可會找到的，你問這篇文章請告知登在什麼日期，以便代查。

黃鋼先生：不要超過期限入境仍是有效的，越期申請延到移民局問一問。

明先生：憑身份證便回內地，你身高體重是合標準的。

全國工人二千多萬

志誠先生：全國職工人數一九四九年全國解放時七百多萬人。一九五六年年底二千四百七十三萬人。一九五六年（到九月底）全國新增加職工二百二十四萬人。其中：來自農村七十六萬七千人。勞動就業六十五萬人。高等中等學校畢業生二十三萬人。復員軍人轉業十三萬人。一九五六年國家付給新增加職工工資約十一億元。

目前

陳明仁上將近況

㊀陳明仁上將檢閱全軍炮兵競賽時，競賽總指揮向他呈送隊列報告表。

㊁陳明仁上將代表國防部長彭德懷元帥宣讀授予尉官軍銜的命令。

㊂陳明仁上將在檢閱炮兵。

㊃陳明仁夫婦和文工團團員們在打撲克。

㊄陳明仁上將和戰士們談話。

㊅在炮兵檢閱場上，陳明仁上將親自掌握抽籤。

基利舌戰足總華洋委員　門票預售無新辦法

蘇沙對星陸兩次比賽事均發砲

劉儀事件決交上訴委員會處理

體壇動態

足總昨晚召開的執委月會，可以說得是砲火通天，各個華洋委員亂放砲，使到整個會議都是辯論爲主，而沒有什麼重要決定。

改善門票預售方法的問題，一開始就展開激烈的爭辯，會計師梗代表基利獨戰羣雄，他列舉出洋洋千言的理由，遂一把外間月來對他們的指摘加以反駁。他說：他們所遵從的制度都是據規而行，雖或有人感覺得不愼，但這些並不是他們之錯，因此辦事不能不根據規定而行。

基利反對委員說他們這次的工作效率低，而使印度隊訪港時遭受數千元的損失。他說：這是沒有根據的「反對語」，他們是表示強烈的不滿，而且基利還分門別類的列舉出詳細的理由。果然，在他舌戰羣委員的聲中，而贏得了勝利。

蘇沙昨天滿肚火的發砲四射，他爲了星島兩分耍和陸軍重賽的問題，感到非常不滿，他大聲的說：爲什麼執行委員會有權可以更改聯賽委員會的議案呢！因爲，聯賽委員會的決案是最後的，如果要修改這些議案的話，應該根據規章第六條向上訴委員會上訴才對，是決不能夠在執委會裏而所更改的。他還質問王「仙翁」，爲什麼執委會各委員能夠於章則規定下而更改聯賽委會的議案呢？王「仙翁」被他砲轟得沒有話可說，他只能解釋，以這條案也是由在座委員提議和議而正式成案的；他沒有什麼意見的。

陸軍代表巴路士是陸軍體育會的秘書，他也是一個善辯的人物，他立刻就替「仙翁」解圍，他說：每次小組會的議案都是由執委會討論和通過才作去，當然，由於這種通過的意思，就是意味到可以修改或另行決定的意思，否則，爲什麼要通過和追認小組會議案呢？

蘇沙也根據他的道理說，他表示，追認議案的意思是「過目」或者在字眼上的修改，或是細小問題上面加以修改，而不是可以將整條的大決案更改的。所以，這次執委會對星陸比賽重判，實是違反了章程所載而行。他說：勝負是另外一回事，但他希望各委員依照章則而行，他特別把這件事提出的緣故，是提醒各委員的錯誤的！

「砲手」索寧也有信給予足總，對星陸這件事的判決認爲不合，他聲言回港後將提出來「發砲」，看來星陸之戰尚有下文呢！

球證鍾士執法　星陸均感不滿

港選陣中為何常選宿將

「新砲手」李文傑昨天發砲最多，但是在主題方面他却沒有什麼中心，而他却從一次的埠際小組會議議案中提出一個問題，他首先問及關於每次對外隊時的香港選手隊的主題是什麼，第一隊的港聯隊是全港聯，第二隊的隊伍是港選手，是否港選手隊的意思是以新血爲主呢？王「仙翁」表示一向都是以新血爲主的。李文傑立刻就發出連珠砲，他說：香港選手隊如果是以新血爲主，爲什麼選手隊却用了許多「舊將」，像何應芬、朱永強、侯澄滔、鄧文治都已經不是新血的人物，他們爲什麼會當選做港選手的球員呢？這個顯然和原定的宗旨不相符合了。

李文傑這一砲使王「仙翁」沒有辦法反駁，幸而，夏仙够機警，他立刻就把這個主題轉了開去，他說出，雖然是以新血爲主，但若然遴選新血的話，則他們沒有帶領的人物，這會使整個隊演出不好，所以，他們不須要說是「新血」隊，只給他們一個「香港第二最好隊伍」就算了。這個意見打算在埠際小組會提出以供參考。

蘇沙在最後曾發砲，他說陸軍對星島的第二週足球聯賽，他看到那個球證（按即鍾士）的執法，不論在星島和陸軍兩方面都感不滿的，尤其是一方犯規他反而判其他方面，更出乎人意外的。他不知道誰是當場的監場委員，希望他能够有詳細的報告書提出。

他對於球證的執法表示不滿，但是，他却和「仙翁」談起，他說暫時間尚不欲將這件事提出裁判小組，且待那天的監場委員報告書交來後始準備行動；而蘇沙這次的「發砲」同時得到陸軍的代表域治、巴路士所支持，球證恐怕不易渡過這一關。

會議後，奧馬和「仙翁」談到預售券的問題，奧馬說委員們都不敢提出意見，以使會計師梗得以「勝利」。「仙翁」却表示無所謂。

劉儀上訴的事件，昨在最後秘密會議時，經決定交由上訴委員會討論，「胡爺」表示，他也不敢說如何，且待上訴會的判決了。　·登子·

警察昨午原擬在花墟球場與陸軍作一場友誼賽，由於陸軍因事未能前來，臨時由區志賢向巴士「廿伕」，徵得他們同意後舉行了一場友誼比賽。

昨日下午，陳福祥「軍裝」還未脫下便趕到球場，處理比賽的有關事宜。他說，警察是由刁華「大衛」約賽陸軍的，當時是用電話聯絡，並沒有以公函的形式商定，到昨日早上，陸軍方面才臨時通知不能到場；由於警、陸作賽的消息已見諸報端，昨日有幾千球迷在場外佇候，爲了不使觀衆掃興起見，他臨時與區志賢等力邀巴士「客串」。

警察長跑十七舉行

麥士維擔任發令

又據陳福祥稱，本月十七日警察將舉行每年一度的四哩半長跑競賽，是日上午十一時在尖沙咀中間道出發，屆時警務處長麥士維將親臨指揮發令，有打、顧振城等足球員都將參加競賽，獎品由麥士維夫人在花墟球場頒獎，警察銀樂隊也在終點（花墟球場）演奏助興。

陳福祥還特別告訴筆者，是日將時備專車一輛，供記者採訪及攝影之用，熱烈歡迎各報記者到場採訪。　·冒風·

銀樂隊在終點演奏　麥士維夫人頒獎

傑志顯威風　九球勝喇沙

明晚將出戰馬尼拉聯隊

香港傑志足球隊前晚（十二）在菲律賓黎剎球場作第二次表演，結果以九比零大勝喇沙書院足球隊。

這一仗，傑志雖以正、副選隊球員混合出擊，但整隊球員全力爭奪，生力軍且屬「餓波之人」，演出威風八面。傑志在首、次兩仗中，全體球員無一損傷，這是「擁傑躉」的一個好消息。

這場比賽中，傑志在上半場攻進五球，下半場再進四隻，湊成九比零的比數。雙方演出最佳的要算是司徒文，上半場他打進兩球，下半場再進一球。此外，楊偉韜、郭有都有建功。

喇沙是菲律賓全國學生體育會足球聯賽亞軍，他們本來獲得勝球的機會，左翼阿爾拔圖雜拉利奧爾曾閃過傑志的守衛，直迫球門，但被傑志守門譚湛壇救去，終於喇沙隊無法破蛋。

傑志將於明晚（星期四）作第三場比賽，對抗馬尼拉聯隊。

明年亞洲排球賽　我國表示願參加

日本代表昨天過港透露

【本報訊】昨天從北京取道廣州來港的日本代表江川榮雄透露：他此次到中國去，帶去了日本排球協會請中國排球隊明年赴日參加亞洲排球賽的邀請。他說中國方面已表示願意參加。此外，中華全國體育總會亦邀請日本排球隊於今年內訪華，具體安排，目前尚未確定。

陸軍甩底巴士頂上　花墟友賽警察受挫

摩士行裝甫卸到場執法

昨天花墟警察球場舉行的一場足球友誼賽，原定由陸軍對警察，但陸軍臨時因事沒有派隊出場，恰巧巴士昨午在花墟副場練兵，警察臨時邀得巴士客串，比賽結果：巴士以三比二小勝警察。

昨午球賽因不設門票，歡迎參觀，吸引了五、六千看客。

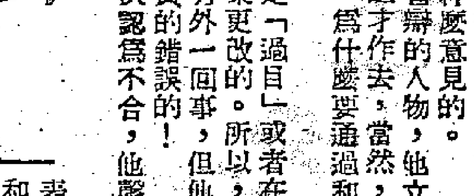
昨晨剛從英國渡假歸來的警察球員摩士，甫卸行裝，即到球場試脚，並擔任這場友誼賽的球證，這場比賽，巴士全體弟兄只穿上膠鞋作戰，演出輕鬆寫意，尤其是鋒線沒有把握最後一脚，否則勝球當不止此。警察拚命作戰，步步緊迫對方，演出很爲落力，只是平均技術不及對方，力戰而敗。

開賽後，雙方多在中場爭逐。九分鐘，區志賢迫近射門，莊德文挽救不及，警察先勝一球。十九分鐘，林錦棠近射建功，扳成一比一，這是上半時的紀錄。

易陣再戰，十分鐘，林錦棠越過了梁耀輝，近射建功，二比一，巴士佔先。十八分鐘，曾華傳中，區志賢在人叢中施用頭頂，頂進一球，二比二。廿一分鐘，鄧森突施冷箭，郭文森挽救不及，三比二，巴士又告領前。最後一分鐘，曾華在廿碼內施射，眼看皮球快要飛入網，不料羅北及時衝到，迎頭頂出解圍。直到終場，巴士就以三比二得勝。　·何倫·

巴士：莊德文　羅國樑　羅北　楊國傑　劉添　鄧森　劉瑞華　林錦棠　劉繼照　劉志霖　吳添來

警察：郭文森　伍寧　顏振城　威非路　陳炳榮　梁耀輝　鄭國光　吳澤流　區志賢　曾華　溫兆[illegible]



花墟雜拾

▲昨日未屆四時，花墟場外即齊集幾千觀衆，到四點正，警方讓他們從正門進內觀看，使幾千球迷皆大歡喜。

▲區志賢臨時出面「廿伕」，當他請劉添下場出賽時，「長人添」說：「我唔敢揸主意啊，等陣有人傷咗點得掂！」其實，警察昨日踢得很斯文，賽後並沒有見到巴士的球員受傷。

▲陳福祥昨日春風滿面，摩士回來，固然是一件喜事，另外，警察自球季開始到現在，除開支外，已有萬多元的收入，還有盈餘，更使陳福祥高興不置。

▲衛佛儉因事遲到，由莊德文頂上替補，半場休息時，「儉仔」親到球場致歉，昨日，「莊仔」也有很不錯的表演。

▲吳澤流的球技很爲陳福祥所賞識，陳福祥說，吳澤流在警察學堂的飲食得到優待，他叫我「契爺」，這樣親暱的稱呼我還不肯呢？　·于衲·

嘩月

乒總今開會　聽亞賽報告

乒乓球總會今天下午六時在後備警察同樂會內召開執委會議，聽取「亞賽」隊報告參加比賽經過。香港選手隊在上屆「亞賽」中獲得五項錦標，本屆僅男單打、混合雙打兩項錦標。計男單打冠軍劉錫晃；混合雙打冠軍薛緒初、黃碧瑤。最遺憾的香港單打冠軍容國團未能隨隊參加。

劉錫晃沒有報名參加團體賽，聽說劉錫晃曾被派對抗菲律賓一場，其後被對方抗議，作爲香港領隊的胡占士，結果要公開承認不懂規例。自費隨隊參加的人是沒有資格參加團體賽的，但因容國團未能成行，兩個正選便不能成軍，所以余祥齡便被派參加團體賽。

容國團爲什麼不能成行？劉錫晃怎的不報名團體賽？這些疑問，今天可能在會議上找得答案了。　·哈林·

球國風雲

摩士昨日返港

在英渡假時亦參加足球賽

陳福祥趕辦手續下週登場

警察名將摩士昨日自英返港，抵埗後於下午即趕到花墟球場，並臨時「客串」巴、警友誼賽的球證。據陳福祥透露，摩士在英休假期間，並沒有放棄從事足球運動，仍然參加在英倫的足球比賽，脚頭毫不生疏，昨日，摩士見到他後，便要求陳福祥立即將他的簽字紙遞入足總，陳福祥已答允在這幾天內辦妥，相信這位「洋將」在下週內便可登場。

關於摩士回來後踢什麼位置？陳福祥表示目前還未作決定，要等待該會的有關人員商討後再作定奪，但陳福祥說，摩士仍以踢右輔的可能性最大，因爲以前他就是擔任這個位置的。

摩士前在警察効力時，以衝刺凌厲見稱，脚頭也不俗，警察得到他回來助陣，配合區志賢及其他幾個前鋒，實力將大大增强，難怪昨日陳福祥見到摩士以後，整個下午都是笑容滿面了。摩士的健康也很正常，他比離港以前還胖了一點呢！　·冒風·

·摩士（中）與巴士、警察隊長鄧森、區志賢合攝。

足總編定國際杯賽秩序

蘇格蘭對華聯　葡隊抗英格蘭

莫慶未提南華戰印隊事

足球總會於昨天下午五時三刻召開本月份執委會議，雖然沒有什麼重要議程，但因討論到預售印度隊門票工作欠妥的問題時，你一言、但一語，把時間拖長，終於找不到改善的結論。

編排國際杯初賽秩序，本屆仍有華聯、英格蘭、蘇格蘭、葡萄牙四隊參加，初賽日期擇定三月二十晚及廿一晚，抽簽編定二十晚蘇格蘭對華聯，廿一晚葡萄牙對英格蘭，都在香港大球場比賽。

「會慶杯」第二場比賽地點，則定於三月廿七晚在嘉山球場舉行。

有中華甲組球員張銳淮，因入渣甸洋行工作的關係，申請轉會，改踢乙組渣甸隊。議決批准。

南華代表莫慶，本來打算提出請求俟印度隊由星洲回師香港時，南華約它比賽一場，籌款興建九龍[illegible]球場。但因印隊已定於廿一日再戰華聯，廿二日離港，看情形，不能在港多留。所以莫慶不便提出。且待他日印隊回師香港，多留幾天，踢完華聯，如果能够，南華才設法約它比賽一場。

克强健身院將辦餐舞會

【本報訊】克强健身學院同學會爲慶祝母院開辦十週年紀念起見，在上週常務會議時決定於三月二日（星期六）晚在九龍分院舉辦正分兩院餐舞盛會，籌備人選委定由林自成、余堯悅負責佈置，陶輝財務，司儀，盧克夫總務，黃永昌遊藝，賈佐治、何炳益、葉德華等院友招待。現據盧院長謂：「分院已加緊粉飾，多添精彩節目，準備屆時增加春節聯歡之熱鬧氣氛」。新舊院友欲參加者請到灣仔莊士敦道六十一號，或九龍彌敦道七四九號○報名領券或致電五三五七六詢問。

張銳淮改效渣甸隊

乙組班霸實力更强

乙組班霸渣甸隊在乙組特別銀牌足球淘汰賽中，雖然被預備組的陸軍淘汰出局，但在乙組聯賽中，該隊成績却冠羣雄，看來，他們是可以穩獲升上甲組的權利的。

但是，渣甸隊的戰績雖好，但他們却亦不敢稍加大意，在統帥何根源、「朱籍泉的策劃、訓勉下，該隊定出了定期操練制度。昨天，該隊健兒在跑馬地場操練脚頭。在渣甸隊中，原來的中華甲組新進好手張銳淮赫然在陣，原來，「淮仔」現在已正式從中華轉到渣甸去，足球總會昨天召開執委月會時，已通過此事。渣甸獲得張銳淮投効助陣，前鋒線的威力無疑是會比前增强。

據渣甸統帥之一的朱籍泉說：張銳淮是在渣甸洋行入口部工作的，前天才正式上班。張銳淮在進入渣甸之前，曾與中華足球部主任鄺健安談過，鄺健安甚爲贊同他進入渣甸洋行做事，同意認爲中華的人脚並不怎樣缺乏，因此在隨着張銳淮決定到渣甸洋行工作的同時，取回簽字紙給他，搞妥一切轉會手續。

在跑馬地場中，光華甲組健兒亦在操練，他們在本週中雖沒有賽事，但却未因此而偷閒，他們在傳、射一輪後，與渣甸隊作練習賽，許竟成教頭充任臨時球證。

光華下週出戰陸軍，秘書馬鳳翔與教頭許竟成等鑒於陸軍近來演出欠佳，現在已向球員們打氣，希望到時能保持水準的表演，跟洋黑馬一拚高下。據悉：許大偉的足傷大致已告痊癒，下週當可上陣。　·華耶羅·

唐相漸恢復舊觀

小黑腳傷已痊癒

南華昨在嘉山加緊鍛鍊

南華爲着在本星期日與傑志作銀牌準決賽，昨天在嘉山加緊鍛鍊。該隊平時也有不少球員自動操練，昨天却是指定的操練日期，所以更較熱鬧。「西園寺公」何潤光在場邊督訓，注意各球員的脚頭。教練朱國倫更爲認真，他雜在球員們中，執行他的教練職責。場邊掛着幾個鍛鍊頭槌的球，讓各球員隨意練習，備戰情緒，相當積極。

前鋒「五虎」中朱榮華、何祥友、姚卓然、莫振華均在場操練，只有李育德則全副禦寒裝備：西裝、大褸、頸巾、革履、手套等，像參戰般在場中看熱鬧。何潤光着他趕快更衣去跑幾個圈，結果嘻哈一輪而已。

唐相的脚頭已漸復舊觀，遠射也表現得相當勁疾。姚卓然左右脚均運用靈活，看來他已沒有什麼窒碍了。陸達熙表現得勇進顛峯，操練時的脚頭也如狼似虎。一度因撞穿頭顱而剃光頭的陳家灝，「和尚頭」已長出毛茸茸，差不多已恢復往日的「花旗裝」，已不再忌諱了。

有問何潤光如何調兵遣將對付傑志？他說：「所有好手齊出，贏得與否是另一問題，無所謂戰略，銀牌賽係淘汰制，要『硬』至得。」

何潤光說：「有姚卓然出場就比較有信心，因爲五個前鋒都有射門脚頭，而姚卓然可以製造有利機會。」　·芝花·

澳洲準備增輸入額
今年內預增購三千萬鎊貨物
紡織貨品等約佔了一千萬鎊

【本報訊】據港商接到消息，澳洲貿易部部長麥伊雲最近說，澳洲現準備在一年內增加輸入一千萬澳鎊的紡織品及其他某些貨品。不在配額限制範圍內輸入的生財設備及機器，農具等，亦將增撥外匯輸入。

他說，由於澳洲的外匯情況有了改善，她現已決定在一年內增加輸入三千萬澳洲鎊的貨物。

他又說，由今年四月起，澳洲政府撥發進口貨外匯的期限，將從每三月一次改爲每四月一次，即一年共分三次撥給進口外匯。

又悉，去年下半年澳洲擁有貿易盈餘九千九百七十萬澳鎊，這比諸一九五五年下半年的逆差二千六百六十萬澳鎊已大有進展。外匯收入增加的主要原因，是羊毛出口增加和價格急升。澳洲羊毛出口價在去年十一月間攀上高峯，十二月雖略跌，但今年一月又再回升。在今年一月十四日至十九日這一週內，約有二十五萬包羊毛在澳洲、新西蘭、南非和倫敦等地拍賣，日本是澳洲羊毛市場的大買家。

今年一月初，澳洲所擁有的海外英聯邦餘款，已達三億二千八百萬澳鎊，而去年四月中則只得二億五千六百萬澳鎊。這種餘款是由去年七月起增加的。

又，去年香港對澳洲輸出的貨值，有五千五百萬港元，比一九五五年的五千三百四十萬港元略有增加。去年輸出的貨物，有三分之一（一千六百六十九萬元）是紗、布及其製品。現在澳洲宣佈增加紡織品輸入，港貨去銷可望繼續回增。不過因新訂單尚未有大批寄到，港商認爲此線生意要到三、四月間才會較見活躍。

經濟新聞

揸家四出找倉位
五金倉租突告報起
有些每噸月租叫高至五元
圓鐵花貨已跌破五十元

【本報訊】圓鐵船頭花貨，已跌破五十元。新貨大批將到，倉租爲之上升。

由於本週內有萬餘噸五金新貨運來，其中屬於行外揸家的貨量不少，他們連日急急拋售花貨，但成出不多，故陸續降價求售。圓鐵船頭花貨前日已降至每擔四十九元，昨日買家放盤每擔四十八元，但找不到買家。七厘半花式鋼板船頭花貨已降至每擔六十四元，亦未有成交。這兩天來，除鉛水喉到貨較少，市價穩企之外，多種大五金都已降價，連三分三吋花式角鐵花貨亦降爲每擔五十八元。

本週內此間五金商普遍有新貨到，故向市面吸購貨物的行內人稀疏，但很難找到對手，而新貨又快將到達，故揸家們昨日四出找尋倉位貯貨，私倉的倉租因而提高，原來每噸每月倉租二元五毫，昨日有收三元，也有收四元的，甚至叫高到五元的也有。據說雖然倉租已提高，但亦不容易找到倉位。

又，本週的小五金出口生意仍靜。現時有外客在探購琴鋼線，花式是要十號至三十號的。這種琴鋼線可用作製造彈簧。

星嘜鋸肉配價降低

【本報訊】美國的星嘜鋸肉，此間代理洋行現已將配售價降低。這種鋸肉原價爲每百支三十三元五毫，現已減爲每百支二十八元四毫五仙。以前販商用舊價向代理洋行買入的貨物，倘現在尚未賣出者，則洋行亦可照新價退回一部分款項。

按，以前美國星嘜鋸肉在港銷流甚廣，但自「禁運」後來貨已大減，於是港商改訂英國的鋸肉。現在星嘜鋸肉再度運港銷售，銷路已比前減少了。

印布輸英已稍減　港布銷去仍續增
去年比前年增一成多

【本報訊】法新社倫敦十一日消息：「金融時報」十一日報道，現在看來，英聯邦原色布輸入英國問題的解決將大大推遲，已是不可避免的事了。

該報的這一論斷，是以剛從香港及印度回來的關閉夏代表團所發表的聲明爲根據的。

該報刊載的紡織公報說：「在工業界方面，還要親自或通過通訊去進行更多的協商工作。在官方，政府則可以鬆一口氣，不用考慮是否應該改變不願採用實際步驟來限制輸入的政策了。但是，目前問題已變得更大和更複雜了。和一般人的印象相反，進口並沒有下降。去年的原色布的進口共二億六千七百七十萬方碼，比一九五五年僅下降百分之〇．二，比一九五四年則多百分之十三。從印度的輸入比一九五五年少百分之一．七，但是比一九五四年多百分之十三。從香港的輸入比一九五五年多百分之十四，比一九五四年則增加了兩倍。」

澳門銷售食米量
去年廿萬九千包
內地大米約佔了六成

【本報訊】澳門消息：據米業商人統計，去年白米進口共二十萬九千一百一十四包，其中內地大米共十二萬三千一百六十六包（約佔總額六成），暹羅米六萬三千四百四十三包，仰光米四千三百二十八包，非州米七千五百包（以上每包約一百六十多司斤），另美國救濟米一萬零六百七十七包（每包爲一百磅）。

由於內地白米輸澳數量多，價格穩定，因而暹米、仰光等各種白米市價亦企穩，所以去年米價起跌不大。以內地來說，上米價全年都沒有變動，中、下米的上落亦微，全年市價升降的差價只是一、二元而已，而暹米的差價卻在一元至四元之間。

附去年四季白米進口情況：

第一季。內地米二二、二四五包，暹米四、九〇〇包，非洲米二、五〇〇包，合計共二九、六四五包。

第二季，內地米二五、一四七包，暹米三一、〇二〇包，仰米一、四八四包，共五七、六五一包。

第三季，內地米三三、七四八包，暹米一二、五〇〇包，仰光米二、八四四包，共四九、〇九二包，另美國救濟米百磅裝五、四〇二包。

第四季，內地米四二、〇二六包，暹米一五、〇二三包，非洲米五、〇〇〇包，共六二、〇四九包，另百磅裝美國救濟米五、二七五包。

麵粉入口稅　澳門今徵收

【本報澳門十二日電】澳門經濟局今天起徵收麵粉入口稅，每百磅徵一元。

創戰後最低紀錄
英輸出棉布不足五億碼
去年輸西非澳洲新西蘭均減縮

貿易通訊

大阪【大阪十一日航訊】根據輸出纖維統計協會時報刊載，英國貿易部所發表的一九五六年貿易統計數字顯示，這一年英國棉布輸出數量繼續減少，創戰後最低紀錄。

從下列數字可以看出，英國棉布輸出逐年減少的趨勢是很明顯的：一九四九年英國棉布輸出九億三千萬方碼，一九五〇年八億二千三百萬方碼，一九五一年八億六千四百萬方碼，一九五二年七億一千萬方碼，一九五三年七億零九百萬方碼，一九五四年六億三千七百萬方碼，一九五五年五億五千四百萬方碼，一九五六年再減至四億七千四百萬方碼。

一九五六年英國棉布輸往英屬西非減縮得最多，計自一九五五年的一億方碼減至七千萬方碼，此外輸往澳洲、南非聯邦、新西蘭、比屬剛果和法屬西非均減少，輸往羅德西亞、加拿大和美國都有些增加，愛爾蘭則保持平穩。下表顯示了近三年來英國棉布外銷各地增減情況（單位：百萬平方碼）：

地區	一九五四年	一九五五年	一九五六年
澳洲	一二二．三	九九．八	八〇．一
英屬西非	一〇七．〇	一〇九．五	七一．六
南非聯邦	八三．四	五五．六	五四．一
新西蘭	三七．九	三七．四	三二．七
羅得西亞	三五．四	二一．八	二五．三
美國	一〇．五	一二．二	一二．八
比屬剛果	一四．〇	一九．九	一七．八
愛爾蘭	一四．四	一四．四	一四．四
法屬西非	一七．四	一八．四	一六．四
加拿大	一〇．四	八．四	九．四
其他國家	一八四．六	一五七．五	一三九．四
總計	六三七．四	五五四．五	四七四．二

雅加達棉紗價續漲
紅玫瑰高至三千六百五十盾

雅加達【雅加達十日航訊】此間棉紗市場連日來價格續漲，自從經濟部規定輸入外國棉紗必須在輸入額中抽出五分之一以三千六百盾的指定價格，轉買印尼國內出產的二十支棉紗後，此間棉紗市場即掀漲風，日來此間入口商又接到香港方面漲價消息，一般買家多將貨價擡起，因他們預計新貨成本增加，又要把附購本國棉紗的損失計在船來貨的成本之內，昨天港製二十支紅玫瑰棉紗已漲高至每包三千六百五十盾，港製十支紗每包售二千八百五十盾，港製三十支紗單紗每包售四千二百盾，四十二支雙紗每包售五千一百盾。

因爲有外國市場客商落場補貨，連日來此間布疋市交投開始活躍，色斜布及花布買賣較旺，價格堅穩。跳鯉白布因需求者多買賣，擡每疋一百九十五盾，龍頭扣布升至一百九十四盾。香港製漂布每疋賣一百八十七盾，中國花布每碼售五盾七十五仙，粗斜布每疋售價普遍比前上漲二、三盾。

紗衫因久停輸入，有幾種香港貨已告渴市，貨商多將貨價擡緊，如紅椒牌背心每打售一百十二盾半，錨牌背心每打售九十盾，孔雀背心每打售九十二盾，紅蘿蔔背心每打售九十盾，一七七〇圓領衫每打售五十五盾，錨牌圓領衫每打售一百二十二盾半，紅椒牌文化衫每打售一百八十五盾，三線文化衫每打售一百七十五盾。三個五牌背心每打售五百五十盾，五〇五背心每打售三百三十盾，三個五文化衫每打售九百盾，五〇五文化衫每打售五百二十五盾。

西藥訂價紛紛提高
阿斯匹靈粉及披拿米冬均上升
港商訂入西德非拿士丁粉五噸

【本報訊】新春以後，西藥訂價紛紛提高，西德拜耳藥廠披拿米多新訂價，由每公斤四十五先令四又二分之一便士，昇爲四十六先令十便士，約合每磅十七元二毫，比諸此間市價略高。阿斯匹靈粉由每公斤八先令十便士，提高爲九先令五便士。儘管訂價已經提高，因春節後此間西藥市情轉暢，貨底空虛，故商人亦要訂入。

非拿士丁粉此間西藥商訂入較大批，最近以每公斤十先令九便士訂入五噸西德貨。

春節過後，印尼客、內地客、南朝鮮和台客陸續落行購貨，生意較暢，故去冬新到當時尚未提取的貨物，最近已陸續提出應市。

咖啡精連日有大批成交，市價由每磅十二元成高爲十二元六毫，數日來成出達數噸，內地客和台客都有吸購。阿斯匹靈粉亦有內地客和台客落行，昨日以每磅三元四毫成出半噸。因該貨的存量頗豐，故雖然有比較大量的貨物成出，但市價尚未有多大變動。

印尼客繼續訪購檸檬精和薄荷冰，孟山都檸檬精所存現貨有限，沒有大批成交，現貨叫價每磅八元八毫，亦有叫八

多是以新價訂入的緣故。日本薄荷冰昨日續昇，花貨已叫高至每箱四十二元。

印尼新貨冲場　生油市道仍穩
成交達五十餘噸

【本報訊】昨天，土產市中食油成交較多。青島生油轉手現貨，以每擔一百五十四元沽出三噸。非洲炎生油，有五十噸現貨成每擔一百五十元。泰國猴子牌生油，以每擔一百七十二元沽出五桶。

據悉，昨天自印尼抵港之「芝利華」輪，運來生油約七百桶。

又據行內人稱，目前印度尚未有生油輸來香港的消息，預料在今年上半年內可能不會有印度生油輸來香港。

因乏外客購買，其他土產交投不多。泰國油綠豆，以每擔一百五十六元沽出一百包。金邊玉蔴，有五噸成每擔二十六元五毫。泰興白果，以每擔一百一十五元沽出約十包。菜脯售出約七十簍，杭州貨每擔三十九元，「中士」牌貨每擔九元八毫。

東非訂津玻璃
港商又接訂額數百箱
日本產品復放來新盤

【本報訊】天津薄片玻璃，東非進口商再來單訂購，最近訂入的約爲幾百箱，全部爲十六至十八盎斯薄片玻璃，近日洋行復有訂盤放出，訂價平定，三七花式貨每箱（一百尺裝）C.I.F.香港價二十七先令，伸合港幣爲二十一元六毫，訂價合算，商人復訂入少量。

連日此間玻璃市道仍穩健，印尼客復扯購每單生意約爲數百箱，扯購的貨色仍多爲十六至十八盎斯貨，天津貨每箱成二十四元，日本貨每箱成二十三元。波蘭十六至十八盎斯薄片玻璃每箱亦要二十三元。

英國保險玻璃仍少交投，貨價多穩企，六公厘至七公厘厚貨每平方呎成四元四毫。

星膠續降

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢續走下坡。一號煙膠片二月份包落水花貨，昨天開市報每磅叻幣八毫八仙，下午二時半降爲八毫七仙半。

英製大鋼纜　即將運來港

【本報訊】英國新聞處消息，英國一家鋼纜工廠爲香港太古船塢製成的一條大鋼纜，不久即運往香港。這條鋼纜的圓週徑達十三吋半，長達一千六百五十六呎，它有七百六十噸力，以電動絞盤控制，可以將巨輪從水中吊起，以便進行修理及檢驗。

耙梨上市　辦莊買入

【本報訊】青島耙梨，昨天有一百多件上市，即被南洋辦莊買去，每擔成八十五元。天津鴨梨和青島水梨，相繼運到，青島水梨成出，天津鴨嘴梨五百八十件，每擔分成五十一元及五十七元。成香水梨一百六十七件，每擔售二十八元。

廈門蘆柑，本地家扯購活躍，大盤每擔成五十二元及六十元，散拆三級蘆柑每擔成五十三元，四級貨成五十五元，六、七級貨成七十五元。

四川廣柑再成交二千四百箱，每箱成七元。

馬尼拉麻纜
馬來亞將向港購買

【本報訊】法新社馬尼拉十一日消息：菲律賓商務部宣佈，馬來亞已禁止直接從菲律賓輸入馬尼拉麻纜，因爲它可以用英鎊向香港購買。

菲律賓商務部接到菲律賓駐新加坡領事館的報告。該報告書要求菲律賓與馬來亞訂一項特別貿易協議，以改變菲律賓與馬來亞的貿易逆差。

該領事館同時建議，菲律賓在更大規模上與新加坡及馬來亞聯邦進行易貨貿易。

食米交投　約七千包

【本報訊】昨日食米大盤買賣尚盛，全日成交的食米約七千包。價格多告企穩。

內地米每擔成價：新興白米四十元四毫，糧字油粘五十四元八毫，國字絲苗五十六元三毫，中字齊眉五十五元三毫。

泰國米每擔成價：紅印舊白米五十二元五毫，紅印雙白線舊三號米四十四元八毫，雙青線新三號米四十七元三毫，紅飛機全舊米五十四元八毫，藍飛機新米五十三元四毫，雙紅線糯米碌三十一元三毫。仰光小絞米每擔三十八元八毫。歐洲二號米三十八元。

日毛冷新盤漲
港商只訂少量

【本報訊】日本幼毛冷訂盤報來，港商訂入少量。

據商人消息，三、四月份交期的日本四十支雙股和四十支雙股幼條毛冷訂盤報來，訂價略上升，全毛四十支雙股毛冷每磅爲十三元五毫，混合雜色四十支雙股毛冷每磅爲十三元八毫至十四元二毫，四十四支雙股毛冷爲十四元三毫至十四元六毫，此間商人續訂入少量。

日本全毛雜色四十四支雙股幼毛冷，最近成交一批，每磅成十五元二毫。

美農長支持低價售棉花

【本報訊】華盛頓消息，美國農業部長本遜本月九日把美國政府對棉花的支持價格降低。

美國政府對一九五七年度生產的八分之七吋 MIDDLING 棉花的支持價格定爲每磅二八·一五美仙，這比對一九五六年度產品的支持價降低了一·一九美仙。

金市牛皮
起落只零點一五
美匯美元均微挺

【本報訊】金市昨日牛皮市，美元穩穩。K金頭盤以二六六·六二五開出，比前日收市價微挺〇·一二五。開市後，一度退至二六六·五，爲全日最低價；由於人心不振，市勢難升，最高價僅微上至二六六·七五，晚市收盤仍爲二六六·六二五。去息五仙。牌下交收三千六百四十兩。

澳門金開市二七六·五，收市二七六·五。

金市呈大牛皮，全日起落僅〇·二五，主要原因是：買賣兩閒，外銷又弱，這是利淡的一面；但以去息減少，存底轉疏，而且美匯穩好。故好淡因素互見，K金疲定。

美匯開市六一三，收市六一三·二五；最高收市價，最低開市價。

美元以六一〇·七五開出頭盤，比前日收市價升了〇·三七五，旋即上至六一一，爲全日最高價，但不能守穩，不久即緩緩下跌，最低價降至六一〇·五，收市六一〇·八七五。去息二毫。牌上無交收。

金單開市六一一·五，收市六一〇·五，最高收市價，最低開市價。

日圓每萬接盤一五五，息價平算，牌上無交收。

三家商行獲准註冊

【本報訊】港府公佈，上週有三家商行獲准註冊，它們的名字是：

利源有限公司（LEE YUEN COMPANY, LIMITED），經營進出口業。註冊資金三十萬元。地址在德輔道西一一九號。負責人爲Lee Yee Chee、Chan Yuk Mui。

得如樓有限公司（TAK YUE RESTAURANT LIMITED），經營茶樓業務。註冊資金十五萬元。地址在九龍上海街二七一——三七八號。負責人爲Lai Wing、To Sui Chan。

（SAMOKA（HONG KONG）LIMITED），煙草製造業。註冊資金五十萬元。地址在公主行六〇一室。負責人爲Horace Kadoorie、L. Kadoorie。

玻璃紙
外客再扯購　續成五百令

【本報訊】玻璃紙、錫紙，外客續扯購，探盤者衆。

印尼客幫自前天扯去玻璃紙一批外，昨天再度臨場，買去日本吐些路牌三六乘三九吋白玻璃紙約五百令，每令成八十元，午盤每令成八十一元。

歐洲錫紙，昨天又成出一千餘磅，每磅成二元一毫五仙，成價微升。

奧國色書紙，安南客有復探盤，擬扯購一批，但買賣雙方議價未成，二三乘三六吋貨每令要二十七元，三一乘四三吋貨每令成三十八元。

據商人說，最近日本紙廠復有黃板紙訂盤報來，訂價較前提高，每噸C.I.F.香港價爲三十英鎊，伸合港幣爲四百八十元，合算，紙商訂入一百幾十噸。最近紙商摸向荷蘭紙廠訂購黃板紙，但此間洋行目前極少接獲廠方來電，故紙商雖願出價三十英鎊（爲港幣四百八十元），洋行仍不敢接單，現多去電廠方探盤。

股票交易轉弱
九龍倉置地續上漲
一般股價多告呆定

【本報訊】昨日股市交易轉少，全日成交總值爲九十一萬二千元。

除九龍倉、置地股上漲較多之外，其他各種股價多告呆定或下退。

惠保打樁公司昨宣佈派息，每份一元，紅利亦是一元。又東亞銀行亦宣佈派息及紅利，每份十二元。

價格上升的：九龍倉漲三元，以每份一百零一元成交一百份；置地股漲五毫，收市每份六十二元，成交一千一百一十六份。會德豐成三千八百份，每份分成六元七毫五仙及六元八毫，起五仙。

價格微跌的：均益倉跌一毫，收市每份十三元四毫，成七百七十五份；大酒店成一千份，每份十五元二毫，跌一毫；香港電燈二毫五仙，每份三十一元二毫五仙，成交四千一百三十六份；電話舊股跌一毫，收市每份二十五元三毫，成交二千四百二十份；牛奶公司由十五元一毫成交四千九百份；電話新股成交三千九百零五份，每份二十四元三毫及二十四元四毫；青洲英泥以三十八元五毫成交一千六百份；聯合樹膠成三萬五千一百份，每份一元五毫五仙；惠保打樁以每份十八元五毫成二百五十份；Sungei以每份九毫四仙成五千份。

大公報分類廣告
小字五十個字（五行）
每天一元
電話 37223

營業
上門修理
收音機電唱機由專門人才修理，技術精良，用上等材料，保用一年，修理費伍元，請電六三七七七華杰。

天新电版公司
靚夾快！
电版
中环街市側鉄行里4号
电話：30855

大便驗蟲　貧血檢定　小便驗孕　微菌檢查
大華化驗所　大道中四九　二九九七六

志平琴行
大批名廠　意大利手風琴
新到應市
威靈頓街卅一號　電話二四五一六

永樂電器行　灣仔莊士頓道一〇二

中國製　紅星牌收音機　分期付款
明豐電器行　香港德輔道中一四五

劉仲謙　姚元論合編
中英文對照　物品名目彙編
卅二開本四八〇頁　每册售港幣八元正
English address: Lau Chung Him & Co. 39, Connaught Road C. 1st floor Hong Kong.

南貨洋倉
NANYANG GODOWN CO.
AGENT
DIAWARD TRADING CO.
辦事處：皇后道中六號行大華貿易公司　電話：叁三四五七

飛馬手風琴　特價出售
尖沙咀加拿分道十八號　電話：六一七〇四

通利琴行

業餘打字機

振業金屬製品廠
各種釘類　歡迎詢價採購

分期付款
大批舊收音機電唱機平沽，保用，歡迎分期付款或交換。九龍廟街二五九號E聯合行　電話六二九七〇　快樂戲院側

風濕骨痛
筋骨走痛　關節腫痛　胸背痺痛　手脚痠軟　頭腹肩膊　腰腿痠痛　四肢無力　屈伸酸痛　乾濕脚氣　特效中藥　根本治療
雷英華
歷任中醫學院教授　社團醫席醫刊撰述　憑廿餘年實際經驗　探本知源澈底治理
診所：九龍深水埗青山道一一七號二樓（寶血醫院左鄰）（剪報診金一元）

醫藥

陳壽仁醫寓

學車佳音

數學研究所　招生

品芳蜆殼藥行
蜆殼胃散
斷根速　見功快
止痛·止嘔·消脹

梁少伋
中醫師

廣州古紹堯聯合診所
麻疹·喉科　附設針灸
診所：九龍新填地街212號　分所：中環擺花街42號
電話：二一六九六

合格教師

修錶速成

印尼英語　國語珠算

英數打字

出讓　魚船平沽

農場出讓

徵求　舊打包機

徵求房屋

痔
肛門病痔瘻專科
陳志堅醫館
最近治癒醫案
由陳紹文、黃兆深兩位主理　下午一時至七時
（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

大公報仰光分銷處
遷移新地址
仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) DALHOUSIE ST. Rangoon

末代皇帝秘聞　上集
潘際坰著
每冊港幣七毫
下集不日出版　敬請留意出版日期
各大書局均有代售
香港文宗出版社出版

香港至日本新貨運費表
——由二月一日起生效（一）

（註：重噸以二、二四〇磅計，尺碼噸以四十立方尺計）

貨物	運費
估價貨物	百分之二點二
包裝苦杏	每重噸五六元
獸骨	重噸五六元
無煙煤	重噸四二元
錦	重噸八六元
竹枝	重噸六九元
竹傢私	尺碼噸五四元
鹽裝香蕉	每百公斤八元
包裝豆	重噸四〇元
散艙豆	重噸三四元
豆餅	重噸三九元
獸骨及骨粉	重噸三六元
豬鬃	尺碼噸九七元
銅音小麥	重噸四二元
炭酸鈣	重噸五六元
燐酸鈣	重噸五六元
二氯化炭氣筒（裝氣的）	每噸八六元
空身二氯化炭氣筒	每噸四三元
碳化及非碳化礦水	尺碼噸五六元
桂皮	尺碼噸五六元
桂通	尺碼噸六三元
蓖蔴籽	重噸五五元
貓	每頭三三元
炭	重噸六一元
馬蹄	重噸七三元
辣椒乾	尺碼噸四八元
中國草	尺碼噸四二元
未列名中國藥材	重噸一三三元
甌紙	每噸八六元
包裝黏土	重噸二八元
散艙煤（千噸起碼）	重噸四二元
棕絲	尺碼噸四二元
煤焦油	每噸五六元
椰乾	重噸六九元
椰乾餅	重噸四二元
水松	尺碼噸四二元
未列名包裝穀類	重噸四二元
穀類漿糊	尺碼噸六三元
原棉及廢棉	尺碼噸五六元
棉籽餅	重噸三九元
棉籽	重噸五五元
廢牛角	重噸九七元
牛角	重噸九七元
兒茶	尺碼噸四八元
危險品	每噸一四〇元
半危險品	每噸一〇五元
狗	每頭六七元
空桶（四十五英制加侖）	每個六元
象，高逾五尺六寸者	每頭五五〇元
長石	重噸二九元
非林	重噸一七三元
廢蔴	尺碼噸四二元
麵粉	重噸四二元

（未完）

美西美今往曼谷
將載出貨物千五百噸
前日運到暹米約二萬六千包

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，定今天下午開往曼谷，據悉運出的貨物約一千五百噸。

「美西美」輪於本月十一日自曼谷抵港時，運到貨物如下：白米一萬四千九百包、糯碎四百包、米碎三千七百包、米碎四千包、生粉二千八百包、綠豆二百一十七包、壹蕊四包、大發子二十九包、木棉花五百包、牛皮三十六件、菸葉四十八箱、鮮蛋八百五十箱及水牛四百一十四頭。

祥泰由曼谷來 定十九日到港

【本報訊】永和祥公司代理的「祥泰」輪，將於十九日由曼谷到港，目前該輪已開離曼谷，在來途中。到港卸貨後隨即落貨，將於二十日離港直航金邊。

物，但如果數額不大者，則鐵行公司尚可考慮臨時收取。

現已訂位的出口貨，仍以棉織品、膠鞋佔最多，內地雜竹也有大批運出。

又，銀行公司代理的「般納城」輪，今早即開往倫敦、漢堡、鹿時丹。她這次滿載三千噸貨物出口，其中雜竹、松香、鴨毛、蛋品、草織品等內地土產已佔千餘噸。

芝利華赴星 航期定十六
昨載到印尼土產大批

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定本月十六日開往新加坡及印尼，至目前止已收入運往雅加達的貨物約三百噸。

「芝利華」輪於昨天上午自印尼經新加坡抵港，運來貨物如下：從孟家錫來：有榴槤二百四十二包、螺殼一千一百一十包及鴨毛四包。從泗水來：有生油一百零八桶、米糠九十二包、籐心六百七十包。從三寶壟來：有籐心約八百包及生油一百一十一桶。從雅加達來：有生油四百八十七桶、燕窩五箱、背心五箱、貝殼十包及鉤二箱。從新加坡來：有魚翅、臘腸、燕窩、鴨毛、咖啡豆、沙籐、罐頭鮑魚、胡椒及啤酒等共約一千件。共計「芝利華」輪這次從印尼運來生油七百零六桶。

廢鐵二百噸 霧鋒運日本

【本報訊】美國輪船公司屬下之「霧鋒」輪，於昨天開往日本及美國，據悉運往日本有廢鐵二百噸，運往美國有玩具、籐器、電筒及搪瓷器皿等約一千噸。

該公司屬下之「正鋒」輪，於今天開往釜山，運出報張、棉紗及其他貨物二百多噸，其中紙張約佔半數。

歐五金八千噸 由京麥泰運來
到期改於十六日

【本報訊】太平洋行代理之「京麥泰」輪，原定明日自歐洲經新加坡開到，現改於十六日入口。該輪這次自比利時安特衛普港口開來，載有圓鐵、角鐵、扁鐵、鋼板、剪口鐵、鋼窗框、鉛水線、槽鐵等五金共八千七百四十五噸。因爲這批五金起卸需時，故該輪定本月廿五日始離港。

又，太古公司代理的三輪藍煙通輪「亞仙尼士」、「利加安」和「比拿路芳」號，分於本月十四日及廿一日自英國抵港。三輪共載來貨物一萬一千五百噸，其中黑白鐵皮、剪口鐵、頭尾鐵條及圓鐵，鋼板等五金約佔三千五百噸，其他則爲疋頭、紗料、化工原料、洋酒、罐頭、伙食、汽車、潔具等。

現時每月有四艘藍煙通輪由利物浦開到香港，載來汽車平均有一百輛至一百二十輛。

新達後日赴英 已接貨千餘噸

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「新達」貨輪，現改於明日自日本、上海開到（由日本來貨有一百噸），後日即離港開往英國、荷蘭及西德。據悉，該輪所有的千餘噸載位，基本上已接滿了貨。

飛機時刻

今日到港班機

㊀印航：東京來，上午七時到

㊀日航：東京、沖繩來，上午八時二十分到
㊁英國海外：東京來，上午七時四十五分到
㊃民航：東京、岩國、沖繩、台北來。中午十二時到
㊄菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到
㊆國泰：曼谷來，上午六時四十五分到；新加坡來，上午六時五十五分到
㊇泰航：曼谷來，中午七時到

今日離港班機

㊀國泰：往馬尼拉，開上午九時
㊁印航：往曼谷、孟買，開上午八時十五分
㊂英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時；往東京，開上午九時卅分
㊃港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分
㊄日航：往東京、沖繩，開上午十時
㊅泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時
㊆國泰：往曼谷、新加坡，開中午十一時
㊇民航：往台北、沖繩、岩國、東京，開下午一時卅分
㊈菲航：往馬尼拉，開下午四時十分
㊉昌興：往東京、溫哥華，開上午九時
㊉㊀泰航：往東京，開上午八時十五分

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
生力	SAN MIGUEL	油蔴地	免那
成豐	WHITE BEE	油蔴地	僑利
僑航	CHIAO HANG	油蔴地	德安
吉風	GLEBE BREEZE	A 23	免那
合生	HOP SANG	B 30	渣甸
芝利華	TJILUWAH	A 1	渣華
	SAN ERNESTO	油蔴地	免那
	SOUTH DEAL	紅磡	南洋
沙爾蘇特	SALSETTE	九龍倉橋	鐵行

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	2月15	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	2月15	捷成
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	菲律賓	2月15	美邦
光和	KWANG HO	基隆高雄	2月16	維記
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	南美南非新加坡	2月16	渣華
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	2月16	福來
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	2月16	福來
賓臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	2月16	總統
京麥泰	KINGMALCOLM	歐洲新加坡	2月16	太平
舟山	CHUSAN	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
厚文	HOUTMAN	印尼	2月16	渣華
波荷	BORGHOLT	美國菲律賓	2月16	美邦
拔丹	BATAAN	馬尼拉	2月16	太古
安利	ADMIRAL HARDY	新加坡曼谷	2月16	三興
海生	HAI SENG	高雄	2月17	維記
文佗	MENTOR	美國	2月17	太古
哈維士泰	HAVELSTEIN	日本馬尼拉	2月17	捷成
德和	TEH HU	釜山日本	2月17	德安
大提督	CAMMODORE GRANT	歐洲新加坡	2月17	多利順
遲維怡美利	LENEVERETT	新加坡加爾各答	2月17	福來
東沙	TUNGSHA	菲律賓	2月17	天祥
兵天	BINTANG	曼谷	2月17	寶隆
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	2月17	渣甸
夏利陸	HERMOD	曼谷	2月17	多利順
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	2月18	太古
嘉泰	ROSITA	金邊	2月18	嘉豐
雲南	YUNNAN	青島上海	2月18	太古
亞夫	HERVAR	高雄	2月18	多利順
永利來威	VINAI NAVI	日本	2月18	永寧
白春蘭總統	PRESIDENT BUCHANAN	美國	2月19	總統
會津丸	AIZU MARU	日本	2月19	天祥
祥泰	BAYON	曼谷	2月19	永和祥
歐蘭	URLANA	日本	2月19	鐵行
東誼	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	2月19	渣甸
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	2月20	泰韓
馬來太子	MALAYAN PRINCE	美國馬尼拉	2月20	渣甸
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國	2月20	總統
兆星	LAO	日本	2月20	福來
羅斯	RUYS	日本	2月20	渣華
忌連佳	GLENGYLE	日本	2月20	渣甸
寮國	LAOS	橫濱神戶	2月20	法郵
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	2月20	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	菲律賓	2月20	美輪
芬靡爾	FERNMOOR	美國	2月20	多利順
利加安	LYCAON	英國新加坡	2月21	太古
第五東西丸	TOZAI MARU NO. 5	新加坡	2月21	東方
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	2月21	渣華
海洋丸	OCEAN MARU	日本	2月21	天祥
比拿路芳	BELLEROPHON	新加坡英國	2月21	太古
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
廣州	CANTON	英國新加坡	2月22	鐵行
萬藤	VAN NOORT	華北	2月22	渣華
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月22	寶隆
淺間丸	ASAMA MARU	日本	2月22	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	2月22	捷成
岳州	YOCHOW	神戶	2月22	太古
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	2月23	太古
忌連來	GLENROY	英國新加坡	2月23	渣甸
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	2月23	捷成
協和丸	KYOWA MARU	日本	2月23	岩拉多
曉生	HEW SANG	山打根	2月23	渣甸
東寨	EASTERN ARGOSY	日本	2月23	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	日本	2月23	鐵行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢	2月23	捷成
海順	HELIOS	日本	2月23	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	2月24	美輪
利雲賓	LEVERN BANK	日本	2月24	銀行
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	2月24	福來
泰家	TIGRE	歐洲檳榔新加坡西貢	2月24	法郵
泰星	THAI	波斯灣新加坡	2月24	福來
湖南	HUNAN	印尼新加坡	2月24	太古
亞譽士	AROS	日本	2月24	天祥
漢路華	HANNOVER	日本	2月24	捷成
勝高剌	SANGOLA	印仰星洲	2月25	鐵行
富寧	FUNING	門司	2月25	太古
彭布禄些亞	PEMBROKESHIRE	英國利物浦	2月25	渣甸
高雲利城	CITY OF COVENTRY	美國菲律賓	2月25	銀行
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	2月25	天祥
荖譽士	DELOS	澳洲	2月25	天祥
明鋒	PIONEER MING	紐約	2月25	美輪
太平洋	TAI PING YANG	上海日本	2月26	多利順
馬倫	MARON	紐約舊金山馬尼拉	2月26	太古
羅雲賓	ROWANBANK	東非新加坡	2月26	銀行
奧文吉	OMMENKERK	上海日本	2月27	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	2月27	太古
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	2月27	和捷
厚德馬士基	HULDA MAERSK	美國馬尼拉	2月27	捷成
亞得吉	AAGTEKERK	歐洲	2月27	渣華
湖北	HUPEH	天津上海	2月27	太古
平洋丸	HEIYO MARU	日本	2月28	天祥
寶朗威利	BRONXVILLE	新加坡檳榔馬尼拉	2月28	銀行
蘇丹	SUDAN	上海	2月28	太平
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	3月1	捷成
蘇頓	SOUDAN	英國新加坡	3月2	鐵行
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約菲律賓	3月2	美輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢馬尼拉	3月2	捷成
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國馬尼拉	3月2	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
新達	SUNDA	歐洲	2月15	鐵行
哈維士泰	HAVELSTEIN	歐洲	2月18	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	2月18	鐵行
燊領地	BENARTY	倫敦漢堡	2月18	洛士利
會津丸	AIZU MARU	漢堡鹿特丹	2月20	天祥
寮國	LAOS	馬賽	2月21	法郵
忌連佳	GLENGYLE	阿姆斯特丹漢堡鹿特丹	2月22	渣甸
比拿路芳	BELLEROPHON	歐洲	2月24	太古
漢路華	HANNOVER	歐洲	2月25	捷成
亞特那士	ATREUS	歐洲	2月26	太古
堅拿	KINA	歐洲	2月26	太平
埃沙高	ISARCO	意大利	2月26	天祥
廣州	CANTON	倫敦	2月26	鐵行
蘇頓	SUDAN	歐洲	2月28	太平
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	2月28	渣華
太平洋	TAI PING YANG	歐洲	2月28	多利順
普樂總統	PRESIDENT POLK	歐洲	3月4	總統
東來	DONAI	安特衛普鹿特丹漢堡	3月5	法郵
沙爾蘇達	SALSETTE	倫敦漢堡鹿特丹安特衛浦	3月6	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	3月6	天祥

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	2月15	捷成
亞馬松納	AMAZONA	科倫坡	2月17	美邦
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	2月17	福來
舟山	CHUSAN	科倫坡	2月18	鐵行
哈維士泰	HAVELSTEIN	科倫坡	2月18	捷成
歐蘭	URLANA	孟買喀剌蚩	2月21	鐵行
兆星	LAO	孟買喀拉蚩波斯灣	2月21	福來
海洋丸	OCEAN MARU	吉大港加爾各答	2月21	天祥
忌連佳	GLENGYLE	科倫坡	2月22	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀剌蚩	2月25	鐵行
漢路華	HANNOVER	科倫坡	2月25	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
新達	SUNDA	新加坡巴生港	2月15	鐵行
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢曼谷	2月15	東來
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	新加坡	2月15	捷成
釜山	PUSAN	曼谷	2月15	福來
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔嶼	2月15	捷順
天光丸	TENKO MARU	新加坡	2月15	東方
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	2月16	渣華
華興	ANGELINA	西貢金邊	2月16	順昌
聖羅莉	SANTA DOLLORES	新加坡檳榔嶼	2月17	捷順
安利	ADMIRAL HARDY	曼谷	2月17	振盛行
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	2月17	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡檳榔嶼	2月17	福來
馬連馬士基	MAREN MAERSK	西貢曼谷	2月17	捷成
舟山	CHUSAN	新加坡	2月18	鐵行
文佗	MENTOR	西貢	2月18	太古
哈維士泰	HAVELSTEIN	馬尼拉新加坡	2月18	捷成
燊領地	BENARTY	新加坡	2月18	洛士利
福安	DUKAT	新加坡	2月18	振盛行
會津丸	AIZU MARU	新加坡	2月19	天祥
亞夫	HERVAR	古晉詩務北婆羅洲	2月19	多利順
嘉泰	ROSITA	金邊	2月20	嘉豐
海明	HAI MENG	曼谷	2月20	多利順
祥泰	BAYON	金邊	2月20	永和祥
永利來威	VINAI NAVI	曼谷	2月21	永寧
雲南	YUNNAN	新加坡印尼	2月21	太古
兆星	LAO	新加坡巴生	2月21	福來
寮國	LAOS	馬尼拉西貢新加坡	2月21	法郵
海洋丸	OCEAN MARU	新加坡仰光	2月21	天祥
歐蘭	URLANA	新加坡	2月21	鐵行
忌連佳	GLENGYLE	新加坡	2月22	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	2月22	福來
寶利威利	BONNEVILLE	新加坡檳榔嶼雅加達	2月22	銀行
堅拿	KINA	新加坡	2月22	寶隆
羅斯	RUYS	新加坡	2月22	渣華
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印尼	2月23	捷成
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	2月23	渣華
海順	HELIOS	馬尼拉曼谷	2月24	多利順
岳州	YOCHOW	曼谷	2月24	太古
萬藤	VAN NOORT	新加坡印尼	2月24	渣華
比那路芬	BELLEROPHON	新加坡	2月24	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	2月25	福來
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	2月25	鐵行
亞譽士	AROS	山打根	2月25	天祥
漢路華	HANNOVER	新加坡	2月25	捷成
埃沙高	ISARCO	馬尼拉詩巫新加坡檳榔嶼	2月26	天祥
廣州	CANTON	新加坡檳榔嶼	2月26	鐵行
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西貢	2月28	捷成
蘇頓	SUDAN	新加坡	2月28	太平
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	2月28	天祥
奧文吉	OMMENKERK	新加坡	2月28	渣華
太平洋	TAI PING YANG	新加坡	2月28	多利順

（左接出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
大利花	TARIFA	上海	2月15	多利順
沙爾蘇達	SALSETTE	上海	2月15	鐵行
亞仙尼士	ALCINOUS	華北	2月16	太古
厚文	HOUTMAN	上海天津	2月17	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
大利花	TARIFA	日本	2月15	多利順
美南	MEINAM	日本	2月15	法郵
鄱陽	PO YANG	日本	2月15	太古
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	日本	2月16	美邦
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	2月16	太古
波荷	BORGHOLT	日本	2月17	美邦
東沙	TUNGSHA	日本	2月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	2月17	渣甸
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	日本	2月18	渣華
文佗	MENTOR	日本	2月18	太古
彰德	CHANGTE	日本	2月18	太古
兵天	BINTANG	日本	2月18	寶隆
拔丹	BATAAN	日本	2月18	太古
遲維怡美利	LENEVERETT	日本	2月18	福來
夏利陸	HERMOD	日本	2月18	多利順
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	2月20	美輪
東誼	EASTERN MUSE	日本	2月21	渣甸
芬靡爾	FERNMOOR	日本	2月21	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	2月21	總統
第五東西丸	TOZAI MARU NO. 5	日本	2月22	東方
淺間丸	ASAMA MARU	日本	2月22	天祥
太原	TAI YUAN	日本	2月25	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
天光丸	TENKO MARU	西非口岸	2月15	東方
會津丸	AIZU MARU	開普頓加塞布蘭加	2月20	天祥
寮國	LAOS	開普頓	2月21	法郵
羅斯	RUYS	南非	2月22	渣華
利雲賓	LEVERN BANK	非洲	2月25	銀行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	美國	2月16	美邦
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華舊金山西雅圖	2月16	鐵行
波荷	BORGHOLT	美國	2月17	美邦
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	2月17	渣甸
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	2月17	總統
東沙	TUNGSHA	美國	2月17	天祥
拔丹	BATAAN	舊金山洛杉磯	2月18	太古
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	洛杉磯紐約波士頓	2月20	總統
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	2月21	總統
羅斯	RUYS	南非	2月22	渣華
飛剪	FLYING CLIPPER	舊金山洛杉磯	2月28	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東英	EASTERN SAGA	墨爾本悉尼比利斯本	2月20	渣甸
亞譽士	AROS	澳洲	2月25	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
安娜碧琪	ANNA BAKKE（下午二時）	美國	A 2	鐵行
高麗	KOREA（中午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	寶隆
多利多	TOREADOR（上午七時）	日本	A 6	天祥
興中	HSING CHUNG（下午）	基隆	油蔴地	德安
東來	DONAI（上午七時）	歐洲西貢	A 10	法郵
華興	ANGELINA（上午九時）	西貢金邊	油蔴地	順昌
芬海	FERNSEA（上午七時）	美國菲律賓	九龍倉橋	多利順
大利花	TARIFA（上午七時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
民安	MINA（上午七時）	新加坡	油蔴地	三榮
咸美頓港	HEMILTON HARBOUR（中午）	中國	九龍塢	僑利

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
保士	PRODUCE（下午）	日本	B 11	寶隆
正鋒	PIONEER MAIN（上午六時）	釜山日本	A 6	美輪
芝文定	TJIMENTENG（下午）	上海	A 16	渣華
益都莉	ITAURA（下午）	新加坡孟買喀剌蚩	A 4	鐵行
般納城	CITY OF POONA（晨早）	新加坡歐洲	A 15	銀行
東來	DONAI（下午）	基隆釜山日本	九龍倉橋	法郵
渣華太子	JAVANESE PRINCE（下午）	馬尼拉美國	太古塢	渣華
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B 29	振盛行
漢陽	HAN YANG（上午十時）	新加坡檳榔嶼巴生	北角碼頭	太古
忌連利安	GLENLYON（上午七時）	曼谷	太古糖房橋	洛士利
華興	HWA HSING（晚上）	高雄	油蔴地	維記
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG	天津青島上海	A	捷順
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	A	美輪
亞馬松納	AMAZONA	菲律賓	油蔴地	美邦
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡澳洲	九龍倉橋	鐵行
燊領地	BENARTY	歐洲新加坡	九龍倉橋	洛士利
釜山	PUSAN	沖繩釜山日本	B	福來
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲新加坡	太古橋	太古
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	B 6	東來
美南	MEINAM	歐洲西貢	A	法郵
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	B	捷成
新達	SUNDA	日本上海	A	鐵行
天光丸	TENKO MARU	日本	A 7	東方
鄱陽	PO YANG	曼谷	B 5	太古
沙爾蘇特	SALSETTE	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
愛邊娜	ELPENOR	新加坡英國	A 8	太古
多利多	TOREADOR	馬尼拉	A 6	多利順
高麗	KOREA	馬尼拉	九龍倉橋	寶隆
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡檳榔嶼西澳洲	A 2	鐵行
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本美國	A	美輪
亞夫	HERVAR	高雄	B 23	多利順
大利花	TARIFA（或後日）	上海日本	九龍倉橋	多利順
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	下午8時18分	上午8時56分	下午1時31分
下午7時20分	下午11時56分	上午9時58分	下午2時36分

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午三時	半夜三時	德記碼頭及球場下	二六七一九 三八〇九一
佛山	半夜12時	下午三時正	元安碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	入塢例假	十五晚復航		二〇五四五 二五九六六

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正；大來：逢星期六及公衆假期港開下午二時半

華興 M.V. ANGELINA 往西貢、金邊
二月十四、十五、十六日落貨 二月十六日下午開行
貴客惠顧請到接洽：干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊
二月十三、十四日落貨 二月十四日下午開行
貴客惠顧請到接洽：干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵 寮國 S/S "LAOS"
直往小呂宋，西貢，馬賽
二月廿日落貨 廿一日下午開行
（時速廿一海里 客位舒適 設備新穎 招呼週到 伙食豐富）
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行 電話：[illegible]

三井 MITSUI LINE
那智山丸 NACHISAN MARU
二月十四日收貨 十五日啓行
直放 西貢 暹羅
貴客付貨請到干諾道中一一三號多玉華人貨倉經理處權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26629 39077
東來有限公司啓 都爹利街一號三樓 電話：39974 39111

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭　上午八時
台灣、沖繩、南朝鮮　上午十時
菲島　下午一時
夏威夷、美國、加拿大、台灣　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、漢口　上午七時
日本　上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國　上午九時
菲島　下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
泰國、印度、巴基斯坦、伊拉克　下午二時
馬來亞、西澳洲、荷蘭、西德　下午三時
日本、美國、中南美　下午四時
澳門　下午一時、六時